Limburgs Dagblad

Tje-mig

Maandag 11 februari 1991

73e jaargang nr. 35.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,50

Douane neemt drie Russische Migs in beslag

WINTERSWIJK – De Nederlandse douane heeft bij een grensovergang in Winterswijk en in Rotterdam drie Russische Mig-straaljagers onderschept en in beslag genomen. Het gaat om uit Polen afkomstige militaire toestellen die ongeveer dertig jaar oud zijn. De vliegtuigen waren bij de inbeslagname nagenoeg geheel intact, inclusief de bewapening. Alleen de vleugels waren met het oog op het transport gedemonteerd.

De zaak kwam aan het rollen toen acht dagen geleden bij de Nederlands-Duitse grens in Winterswijk een vrachtwagen met daarop een Russische Mig werd aangehouden. Onderzoek wees uit dat er inmiddels twee andere Migs in Rotterdam zouden moeten zijn gearriveerd. Dat bleek inderdaad het geval te zijn.

Volgens de persofficier van justitie in Zutphen, mr. J.C. Buttinger, zijn er vooralsnog geen aanwijzingen dat de vliegtuigen voor militaire of oorlogsdoeleinden bestemd zijn.



● Johann Olav Koss deklasseerde zijn tegenstanders in Heerenveen.

Tirana ontkent mogelijkheid van militaire coup

Oproer in Albanese havenstad Durres

door frits schils

TIRANA/HEERLEN – De Albanese havenstad Durres, 42 kilometer westelijk van Tirana, is zaterdag het toneel geweest van een volksoproer, die ruim zes uur duurde en waaraan politie en militairen met grof geweld een einde maakten. Volgens onbevestigde berichten zou het tumult aan 'vijf tot tien' mensen het leven hebben gekost, maar een woordvoerder van de regering heeft dat met klem ontkend. Tirana spreekt officieel over één zwaargewonde. Bij de onlusten die de hevigste van de laatste maanden waren, liepen 35 politiemannen verwondingen op. 42 personen zijn gearresteerd.

Het oproer begon, toen circa 20.000 Albanezen de haven van Durres aan de Adriatische Zee trachten te bestormen om zich op een Italiaanse veerboot met bestemming Triëst in te schepen. De laatste dagen circuleerden er in de volksrepubliek geruchten dat Albanezen die dat wilden, zonder pas en visum op in totaal drie Italiaanse schepen het land konden verlaten.

De stormloop van de massa – in hoofdzaak jongeren – smoorde in een hecht cordon van politie en militairen, die volgens ooggetuigen met knuppels, spaden en een waterkanon tegen de demonstranten optraden. Toen betogers met stenen begonnen te gooien, zouden soldaten en oproerpolitie het vuur op hen hebben geopend.

Na de mislukte bestorming trok de uitzinnige menigte naar het centrum van Durres, waar zij haar woede koelde op het hoofdkwartier van de communistsiche partij en andere overheidsgebouwen. Onder het uitroepen van anti-Hodzja-kreten werden honderden exemplaren van de verzamelde werken van de vroegere dictator door de ramen van boekwinkels naar buiten gegooid.

Gisteravond was de toestand in Durres nog uiterst gespannen. Overal werd druk gepatrouilleerd en de stad is omsingeld door tanks en militaire eenheden.

In het Engelstalige programma van radio-Tirana heeft de Albanese minister van defensie, Tigo Mustaqi, zaterdagavond geruchten tegengesproken, volgens welke de Albanese strijdkrachten op korte termijn een staatsgreep zouden beramen. Met name in een op Albanië gerichte radio-uitzending van de Amerikaanse zender de Voice of America (VOA) was op deze mogelijkheid gezinspeeld.

Volgens Mustaqi ontbeert het bericht van de VOA elke grond van waarheid. De bewindsman noemde de strijdkrachten een 'nationaal instituut' en een 'absoluut betrouwbare factor in de verdediging van het land'

Zie verder pagina 3
● **Studenten in Tirana tarten regime Alia**

Kok wil dit jaar 3 miljard bezuinigen

Van onze parlementsredactie

DEN HAAG – Om het financieringstekort van het rijk eind dit jaar op de afgesproken 4,75 procent te krijgen, moet er voor drie miljard gulden worden omgebogen. Minister Kok (Financiën) heeft dit zijn collega's laten weten bij de discussies over de tussenbalans.

De bewindsman wil zijn collegae naar rato van de omvang van hun begroting laten bijdragen. Daarbij mogen zij zelf voorstellen doen, mede anticiperend op de maatregelen voor de jaren 1992-1994 die bij de tussenbalans worden afgesproken.

Ongeveer tien procent van het te bezuinigen bedrag wil Kok halen uit de reeds eerder afgesproken verhoging van de benzineaccijns op 1 juli met vijf cent. Die verhoging wil Kok tot het dubbele optrekken.

De voorstellen van Kok voor 1991 vormen een compromis tussen twee alternatieven: het gewoon 'aanslaan' van de diverse begrotingen of er een structurele kwestie van maken, mee te nemen in de tussenbalans. Het bedrag van 3 miljard gulden is wel meegenomen in het totale bedrag dat de tussenbalans op moet leveren.

Zie verder pagina 3
● **Nog geen doorbraak in overleg tussenbalans**

Cheney weigert na bezoek aan Saoedi-Arabië tijdstip te noemen

'Te vroeg voor grondoorlog'

Van onze correspondenten

WASHINGTON/RIAD – Het is voor de geallieerde strijdkrachten nog te vroeg om grondtroepen in te zetten in de oorlog tegen Irak. Hoewel de Amerikaanse minister van Defensie, Cheney, weigerde te zeggen wanneer de grondoorlog zal beginnen, maakte hij wel duidelijk dat het tijdstip nog niet is aangebroken. De grondtroepen worden pas ingezet als de geallieerde vliegtuigen geen doelen meer kunnen vinden, aldus Cheney. President Bush zei gisteren dat een besluit 'op het juiste ogenblik' zal worden genomen.

Naar het tijdstip van de grondaanval wordt voortdurend gegist. De New York Times meldde gisteren dat de Amerikaanse legerleiding Cheney heeft aangeraden de grondoorlog drie weken uit te stellen. Cheney en de voorzitter van de chefs van staven, generaal Powell, waren dit weekeinde voor overleg met de bevelhebbers van de geallieerde troepen op bezoek in Saoedi-Arabië. Vandaag brengen zij verslag uit aan president Bush.

Tevreden

Vlak voor zijn vertrek uit de Saoedische hoofdstad Riad zei Cheney onder de indruk te zijn van de 'enorme grootte' van het Iraakse militaire apparaat. Hij weersprak de suggestie dat de geallieerden zich op de kracht van het Iraakse leger hebben verkeken. Cheney was juist tevreden over de grote vooruitgang die is geboekt.

Volgens hem zijn de strategische doelen vernietigd, is de luchtmacht uitgeschakeld en bestaat de zeemacht feitelijk niet meer. Ook de fabrieken voor nucleaire, biologische en chemische wapens zijn verwoest. En de gevechtskracht van sommige Iraakse divisies is met 40 procent verminderd, aldus de bewindsman.

Niettemin gaan de geallieerde bombardementen onverminderd door. Volgens Radio Bagdad hebben de geallieerden gisteren 164 luchtaanvallen op Irak uitgevoerd, waarbij opnieuw woongebieden werden getroffen.

Vrijdag en zaterdag bedroeg het aantal bombardementsvluchten volgens Bagdad 345. De Amerikanen maakten bekend dat sinds het uitbreken van de oorlog 750 van de 4500 Iraakse tanks in Koeweit zijn vernietigd, 650 stuks artillerie en 600 pantserwagens zijn verwoest en 39 vliegtuigen zijn neergeschoten. Het aantal naar Iran gevluchte toestellen is opgelopen tot 147.

Vredesvoorstel

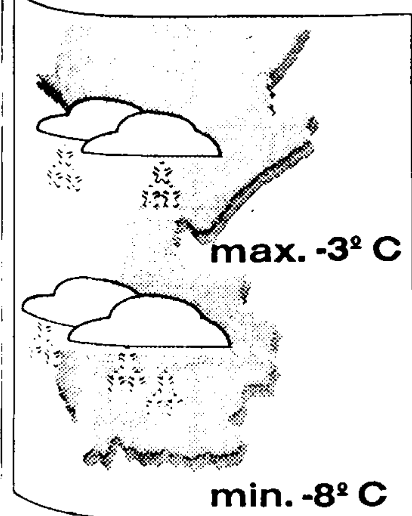
De ontwikkelingen in de Golfoorlog vonden dit weekeinde vooral op het diplomatieke vlak plaats. De Iraakse vice-premier Hamadi bracht zaterdag een bezoek aan Teheran en reisde vervolgens door naar Jordanië voor een ontmoeting met koning Hoessein.

In een persoonlijke boodschap aan president Rafsanjani verwierp Saddam Hoessein het Iraanse vredesvoorstel, dat voorziet in een onmiddellijk bestand. Rafsanjani kondigde echter aan zich te blijven inzetten voor beëindiging van de oorlog.

Zie verder pagina 5
● **Afgezant Moskou voor gesprek naar Bagdad**



● *In Tel Aviv ontstond zaterdagochtend een enorme ravage als gevolg van de 31e raketaanval op Israël sinds het uitbreken van de oorlog. Er raakten 26 personen gewond en vele huizen werden verwoest.*



SNEEUW

Er is vandaag veel bewolking en er valt nu en dan sneeuw. Plaatselijk komen ook mistbanken voor, vooral in de ochtend. De temperatuur ligt in de vroege ochtend rond de -8 graden, maar loopt vanmiddag op tot ca -3 graden. Omdat de wind tot matig toeneemt uit zuidwest tot west voelt het kouder aan dan gisteren. Zo nu en dan breekt de zon door het wolkendek. Ook de komende dagen blijft het koud met nu en dan sneeuw.

Voor actuele informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346

VANDAAG:

zon op:	08.03	onder:	17.45
maan op:	06.34	onder:	14.10

MORGEN:

zon op:	08.02	onder:	17.47
maan op:	07.01	onder:	15.22

Carnaval 1991



...ik dacht dat je woensdag pas kwam!...

Rustig carnaval in Limburg



● *De alternatieve optocht in Maastricht moest het doen zonder prinselijke praalwagen van de stedelijke carnavalsvereniging De Tempeleers. Maar druk was het wel.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Van onze verslaggevers

MAASTRICHT – Ondanks de kou en de terughoudendheid vanwege de Golfoorlog viert de Limburgse bevolking carnaval, zij het minder uitbundig dan anders. Daar waar de optochten waren doorgegaan, met name in Midden-Limburg, trokken ze iets meer publiek dan anders.

De alternatieve optocht in Maastricht, waartoe door het 'Kommittee veur 't Vollek vaan Mestreech' was opgeroepen, was een 'informele boonte störrem' die meer toeschouwers op de been bracht dan werd verwacht.

Over het algemeen was het echter minder druk in de Limburgse hoofdstad dan in normale omstandigheden. Van zaterdag op zondag was het rond 2.00 uur weer stil in de Maastrichtse binnenstad, een ongewoon vroeg uur voor deze carnavalsnacht.

Er heerste het afgelopen weekeinde een voor carnaval opmerkelijke rust, aldus woordvoerders van politieposten in Zuid- en Midden-Limburg. Alleen in Heerlen en Kerkrade verliep de carnavalsstart onrustig.

In Heerlen werden behoorlijk veel vernielingen aangericht door voornamelijk dronken jongelui. Ook werd er flink gevochten in de binnenstad. In Kerkrade deden zich vooral in het verkeer problemen voor. Er waren elf aanrijdingen, waarbij een gewonde viel.

Zie verder pagina 7
● **Vernielingen in Heerlen**

Optimisme over samenwerking Volvo Car en Mitsubishi

Van onze verslaggever

DEN HAAG – Er zit schot in de onderhandelingen over mogelijke samenwerking van het Japanse Mitsubishi Motors met Volvo Car in Born en Volvo in Zweden. Het Japanse concern wil een autofabriek in Nederland openen. Het gesprek dat minister Andriessen (Economische Zaken) hierover afgelopen zaterdag met de president van het Japanse bedrijf, Nakamuru had gaf Andriessen 'aanleiding tot optimisme'. Bij het gesprek was ook Volvo Car-directeur ir A. Deleye aanwezig.

Andriessens woordvoerder legde er echter de nadruk op dat niet al binnenkort beslissingen zijn te verwachten. „We zullen eerst onderhandelingen met Volvo-Zweden moeten voeren en ook de Japanners zullen wel met de Zweden willen praten."

Het Zweedse concern is voor 30 procent eigenaar van Volvo Car en wilde in eerste instantie het resterende belang van 70 procent van de Nederlandse staat overnemen.

Het doel van het samenwerkingsproject is, dat de produktie van Volvo's in Nederland verzekerd blijft, maar dat daarnaast ook Mitsubishi's in ons land worden geproduceerd.

Het ligt volgens Economische Zaken niet voor de hand dat die laatste produktie in Born zal plaatsvinden.

„De Japanners willen een eigen fabriek opzetten", aldus de woordvoerder.

8 710404 400017

Concurrent uit Krakau brengt tegelijkertijd dezelfde produktie

Opera van Bytom op tournee met Rigoletto

door jos frusch

HEERLEN – Het operagezelschap Slava uit Bytom in Silezië toert momenteel door Nederland en België. Dit Poolse operahuis, één van de zes met de officiële status 'Staatsopera', brengt de opera Rigoletto van Verdi in de middelgrote theaters in beide landen. Impresariaat Frans van Bronkhorst en de stichting Cantabile tekenen voor de organisatie. Vijf sponsors hebben de tournee mogelijk gemaakt. Maastricht is de enige Limburgse plaats die (op 24 april) wordt aangedaan.



● *Scène uit Rigoletto zoals die door Opera Slava op de planken wordt gebracht.*

Cantabile is een stichting, die zangprodukties op het gebied van klassieke muziek wil bevorderen. De muzikale en artistieke leiding is in handen van William Ruivenkamp, een pianist/organist en koordirigent, die zich heeft toegelegd op opera.

Sinds enkele jaren is de stichting een permanent samenwerkingsverband aangegaan met impresariaat Frans van Bronkhorst, wat onder meer heeft geresulteerd in een tournee door Nederland en België van de opera van het Poolse Bydgoszcz in 1990.

Ruivenkamp dirigeerde alle voorstellingen. Ook voor dit jaar stond een tournee met dit gezelschap op de rol, maar de gewijzigde politieke situatie in Polen en de daaruit voortvloeiende directiewisseling in Bydgoszcz maakte het noodzakelijk, op zoek te gaan naar een betaalbaar operagezelschap van gelijkwaardig niveau. Vooral ook omdat inmiddels veertig theaters op de produktie hadden ingetekend.

De gerenommeerde opera van Krakau, op zestig kilometer van Bytom, bleek te duur. Slaska bleek financieel wel haalbaar en bereid voor het eerst in zijn bestaan naar Nederland te komen.

De Silezische Opera Slaska werd in 1949 opgewaardeerd tot Staatsopera. Het gezelschap telt meer dan tweehonderd vaste medewerkers (orkest, ballet, koor en solisten) en beschikt daarnaast over een werkplaats en een atelier waar decors en kostuums worden gemaakt. Het zeker qua interieur tamelijk exclusieve en sfeervolle theater ligt te midden van hoogovens, steenkoolmijnen en staalfabrieken, die voor enorme vervuiling zorgen.

De graad van verzuring en luchtverontreiniging is in deze troosteloze streek het hoogst van heel Europa. Slaska biedt de bewoners van Byton en de nabijgelegen Katowice een van de weinige mogelijkheden tot vertier. Voor tienduizend zloty's (amper twee gulden) kan men een voorstelling bijwonen, een mogelijkheid waarvan gretig gebruik wordt gemaakt. Per seizoen worden vier nieuwe produkties op het repertoire genomen.

Naast optredens in eigen theater gaat het gezelschap regelmatig op tournee. Zo bezocht Opera Slaska afgelopen jaren o.a. Italië, Tsjechoslowakije, Duitsland en – twee keer – de Verenigde Staten.

Slaska is een gezelschap dat op redelijk niveau opera kan brengen. Dat werd afgelopen weekeinde duidelijk toen Rigoletto in eigen theater in première ging. In een traditionele (voorspelbare) regie, waarmee de realistische kostuums en decors bijzonder goed strookten, slaagde het gezelschap er redelijk in het drama op geloofwaardig wijze op de planken te brengen.

Koor en (ingehuurde) solisten waren zonder meer goed, het orkest matig en de dirigent – Ruivenkamp dus – zeker directietechnisch zwak. Tijdens de tournee door Nederland en België zullen de uitvoeringen om beurten worden geleid door de Nederlandse dirigent en Tadeusz Serafin, dirigent en algemeen directeur van de Opera van Bytom. Slaska is een maand lang te gast in Nederland en keert in maart naar Polen terug. In april zullen nog eens twintig uitvoeringen in ons land en België gegeven worden.

Saillant detail bij deze tournee is het feit, dat het concurrerend operagezelschap van Krakau in dezelfde periode zes voorstellingen van Rigoletto in ons land zal geven. Een merkwaardige omstandigheid, die te maken heeft met het feit, dat enkele theaters in Nederland (Utrecht, Oss, Nijmegen, Apeldoorn en Scheveningen) Bytom hebben geannuleerd omdat ze vrezen dat de kwaliteit onvoldoende zal zijn.

In plaats daarvan hebben ze het operagezelschap van Krakau gecontracteerd, dat zijn Rigoletto vanaf 14 februari (Circustheater Scheveningen) in ons land presenteert. Met dit gezelschap zijn inmiddels ook al afspraken gemaakt voor volgend jaar. Krakau brengt dan Donizetti's Lucia di Lammermoor, dezelfde opera die ook Cantabile en Van Bronkhorst voor volgende jaar op het programma hebben genomen. In een produktie van de opera van Bytom wel te verstaan.

Schat van San Marco komt naar Amsterdam

AMSTERDAM – Amsterdam-Venetië: twee steden die door hun ligging aan de zee en de handelsgeest van hun inwoners, via de scheepvaart en zeehandel, rijkdom en macht vergaarden, zij het elk op een ander tijdstip in de geschiedenis. Venetië beleefde haar bloeiperiode in de 12e–16e eeuw, Amsterdam in de 17e eeuw. De culturele manifestatie Amsterdam-Venetië, die op 14 december begon (en duurt t/m 8 september 1991), benadrukt zowel de overeenkomsten als de verschillen tussen de twee steden op het gebied van de beeldende kunst, muziek, theater, fotografie, film en literatuur. In deze reeks is de tentoonstelling 'De Schatkamer van San Marco' één van de hoogtepunten.

De collectie, eigendom van het Vaticaan in Rome, wordt wel beschouwd als 's werelds kostbaarste en mooiste kerkschat. Het heeft jaren van onderhandelen gekost voordat de patriarch van Venetië uiteindelijk groen licht gaf. Dankzij de inspanning van Ernst Veen, directeur van de Nationale Stichting De Nieuwe Kerk en bemiddeling van Olivetti's Carlo Benedetti (de hoofdsponsor en organisator) mag Amsterdam, het Venetië van het Noorden, zich na New York, Londen, Rome, Parijs en Keulen even de trotse eigenaar noemen van deze bijzondere collectie. De schat trok op zijn wereldreis inmiddels al meer dan twee miljoen bezoekers.

Er zijn 44 topstukken van bijzondere kwaliteit en in zeer goede staat te bewonderen. Ze geven de toeschouwer een beeld van de klassieke, islamitische, Byzantijnse en Venetiaanse kunst. Te zien zijn gouden en met edelstenen bezette iconen, boekbanden, gouden reliekhouders en voorwerpen van bergkristal.

Glans

Het is echter vooral de Byzantijnse kunst, die deze tentoonstelling glans geeft. Karakteristiek voor deze kunst is het veelvuldig gebruik van goud, zilver en edelstenen. Romeinse en islamitische objecten werden naar Byzantijns model verfraaid met smeed- en inlegwerk en filigrain, waardoor deze een religieus karakter kregen.

Rekenend op veel publiek, heeft Olivetti speciaal voor deze expositie bijzondere vitrines laten ontwerpen. Glazen pyramides, met speciale belichting, stellen de bezoekers van de tentoonstelling in staat de objecten van alle kanten en van dichtbij te bekijken, zonder elkaar teveel in de weg te staan. Als extraatje heeft men het beroemde schilderij van Giovanni Battista Tieopolo, Neptunus, die eer betoont aan Venetië, ter beschikking gesteld.

Tentoonstelling: De Schat van San Marco, De Nieuwe Kerk, Amsterdam. De tentoonstellingscatalogus bevat 268 illustraties, waarvan 112 fraaie kleurenafbeeldingen. De prijs voor de gebonden uitgave: ƒ 69,90, voor de paperback ƒ 49,90. Tegelijk met deze expositie van 15 februari t/m 21 april en van 6 juli tot 1 september in De Nieuwe Kerk de tentoonstelling 'Venetië Behouden', over het behoud en de restauratiewerkzaamheden van de stad. Openingstijden: ma t/m zo 11-17, do 11-22.

Limburgse koren op KRO-radio

HEERLEN – De KRO-radio presenteert in het programma 'Zin in muziek' van 18 februari tot en met 29 april het gevarieerde repertoire van mannenkoren in Nederland. De uitzending staat in die periode wekelijks geprogrammeerd op maandag van 16.00-17.00 uur op Radio 4.

In elke uitzending zal een specifiek repertoire centraal staan. De organisatie is in handen van de Samenwerkende Nederlandse Korenorganisaties (SNK) en de KRO.

Presentator Bob van der Houven introduceert de koren en dirigenten tijdens de radioprogramma's.

Er nemen vijf Limburgse koren deel aan dit SNK/KRO-projekt: De Koninklijke Zangvereniging 'Mastreechter Staar' uit Maastricht, Mannenkoor 'Si-tard' uit Sittard, Het Weerter Mannenkoor, het Koninklijk Heerlens Mannenkoor 'St. Pancratius' en het Horster Mannenkoor.

videospoor

Van maandag 11 tot en met zondag 17 februari 1990

Z/w: alleen in zwart/wit

MAANDAG

THE STRONGEST MAN IN THE WORLD (VS – 1975)

15.03 – 16.30 uur – 97 min – Duitsland 1

Disney-komedie van Vincent McEveety, Kurt Russell, Joe Flynn, Eve Arden en anderen.

THE OUTLAW JOSEY WALES (VS – 1976)

21.35 – 24.00 uur – 145 min – RTL 4

Western van Clint Eastwood met Clint Eastwood, Chief Dan George, Sondra Locke, Bill McKinney en anderen. De vredelievende boer Josey Wales verandert plotseling in een bloeddorstige wreker, als een groep jonge mannen zijn vrouw en zoon vermoordt. Hij blijft zelf gewond achter, maar overleeft de bende en sluit zich bij een rebelse bende aan om wraak te nemen...

CONSEIL DE FAMILIE (FR – 1986)

23.00 – 00.40 uur – 100 min – Duitsland 1

Boevenkomedie van Constantin Costa Gavras, met Johnny Hallyday, Fanny Ardent, Guy Marchant en Laurent Romor. Een schijnbaar braaf en net gezin blijkt in werkelijkheid een stelletje boeven te zijn...

DINSDAG

ON AN ISLAND WITH YOU (VS – 1948)

11.03 – 12.55 uur – 112 min – Duitsland 1 en 2

Romance van Richard Thorpe met Esther Williams, Peter Lawford, Ricardo Montalban en anderen.

EAT THE PEACH (IERLAND – 1986)

20.00 – 21.30 uur – 90 min – BRT 2

Drama van Peter Omrod met Stephen Brennan, Eamon Morrisey en Catherine Byrne. Als twee mannen hun saaie leventje zat zijn besluiten ze, na het zien van een film waarin Elvis Presley een gevaarlijke stunt uithaalt, zelf ook zo'n nummer uit te voeren. De onderneming kost veel geld en beiden worden gedwongen deel te nemen aan de plaatselijke smokkelhandel om hun project te kunnen betalen...

WOENSDAG

Z/w: EX-LADY (VS – 1933)

11.03 – 12.10 uur – 67 min – Duitsland 1 en 2

Komedie van Robert Florey met Bette Davis, Gene Raymond, Monroe Owsley en Frank McHugh. In die jaren een hele schok om te zien hoe Bette Davis haar uitgevochten ideeën over sex en huwelijk in praktijk brengt. Dat alles is echter afgelopen als ze echt verliefd wordt...

THE GREAT WALDO PEPPER (VS – 1975)

19.22 – 21.10 uur – 108 min – Nederland 1

Avonturenfilm van George Roy Hill met Robert Redford, Bo Svenson, Bo Vrundin, Susan Sarandon en anderen. De roekeloze stuntvlieger Waldo Pepper verdient zijn geld door gevaarlijke loopings en kunsten uit te voeren. Als de sensationele stuntvliegerij plotseling verboden wordt kan Pepper nog alleen maar terecht in Hollywood...

HEARTACHES (CAN – 1981)

23.00 – 00.25 uur – 85 min – Duitsland 2

Komedie van Donald Shebib met Margot Kidder, Annie Potts, Robert Carradine en Winston Rekert. Twee vrouwen trekken samen op en gaan een nostalgische trip maken naar de Italiaanse wijk van Toronto. Het hoofdthema is het kontrast tussen deze twee vrouwen, waarvan er een in verwachting is en zojuist haar man verlaten heeft. Centraal staat de kijk op sex...

DONDERDAG

Z/w: THE RED HOUSE (VS – 1947)

20.00 – 22.00 uur – 120 min – Superchannel

Amerikaanse film met Julie London en anderen.

VRIJDAG

THE GODFATHER (VS – 1972)

20.25 – 23.40 uur – 195 min – RTL 4

Mafia-epos van Francis Ford Coppola met Marlon Brando, Al Pacino, Robert Duvall, Diane Keaton en anderen. Een film die handelt over het leven van de Italiaanse immigrant en mafia-patriarch Don Corleone, in New York...

PASSION AND PARADISE (VS – 1989)

20.35 – 00.50 uur – 185 min – BRT 1

Drama van Harvey Hart met Armand Assante, Catherine Mary Stewart, Mariette Hertley, Rod Steiger en anderen. De rijke kolonialen brengen ver van het oorlogsveld hun dagen door op de Bahama's met zeilen, zwemmen en polo. Een regelmatige gast op het eiland is de hertog van Windsor met zijn vrouw...

RACING WITH THE MOON (VS – 1984)

23.20 – 01.10 uur – 110 min – Nederland 3

Tienerromance van Richard Benjamin met Sean Penn, Elizabeth McGovern, Nicolas Cage en John Carten. Henry en zijn vriend Nicky doden de tijd met een baantje in een kegelbaan in afwachting van hun oproep voor militaire dienst. Henry is verliefd op de rijke Caddy en Nicky's vriendin blijkt zwanger...

PANIC ON THE 5:22 (VS – 1974)

23.50 – 01.20 uur – 90 min – RTL 4

Thriller van Harvey Hart met Ina balin, Bernie Casey, Andrew Duggan, Dana Elcar en anderen. Een groepje vandalen besluit een luxe pendeltrein te kidnappen. Ook voor moord deinzen deze criminelen niet terug...

Z/w: LONE STAR (VS – 1951)

23.50 – 01.20 uur – 90 min – Duitsland 1

Western van Steve Carver met Clark Gable, Ava Gardner, Broderick Crawford, Lionel Barrymore en anderen. Een western met de nadruk op romantiek, gepresenteerd door hoe kan het ook anders Clark Gable en Ava Gardner. Er vinden geen grote vuurgevechten plaats. Een man roept de hulp van een Texaanse gelukzoeker in...

ZATERDAG

DER KATER LÄSST DAS MAUSEN NICHT (IT – 1977)

22.05 – 23.50 uur – 105 min – Duitsland 1

Een Italiaanse film van Luigi Comencini met Ugo Tognazzi, Mariangela M[...] Michel Galabru en anderen. De [...] zussen Amedeo en Ofelia kunne[...] kaar absoluut niet uitstaan. Ruzie[...] pesterijen zijn dagelijks aan de [...] Totdat het volgende zich voordoe[...] zussen erven een huis en dat is no[...] woond. Samen willen ze de huurde[...] dat huis gooien...

MADO (D/FR/IT – 1976)

23.25 – 01.30 uur – 125 min – Duits[...]

Een melodrama van Claude Saute[...] Michel Piccoli, Ottavia Piccolo, R[...] Schneider en anderen. De bouwon[...] nemer Léotard leert de jonge Mado [...] nen. Als hij door zakenman Lépido[...] financiële moeilijkheden geraakt [...] Mado ervoor dat hij kennis maakt [...] Manecca. Deze bezit namelijk be[...] materiaal van Lépidon...

ZONDAG

RÜCKKEHR NACH KORSIKA (FR – [...]

15.20 – 16.45 uur – 85 min – Duits[...]

Herinneringen van een gedeprime[...] vrouw, van Pomme Meffre met Del[...] Seyrig, Coralie Seyrig, Michel Au[...] en anderen. De drieënveertig jarig[...] lange is kassière in een klein the[...] Plotseling wordt ze ontslagen en [...] verschrikkelijk gedeprimeerd. Na[...] lijks komt ze nog uit haar woning en [...] alleen nog maar met haar herinneri[...] aan betere tijden...

WOHIN DIE LIEBE FÄLLT (D)

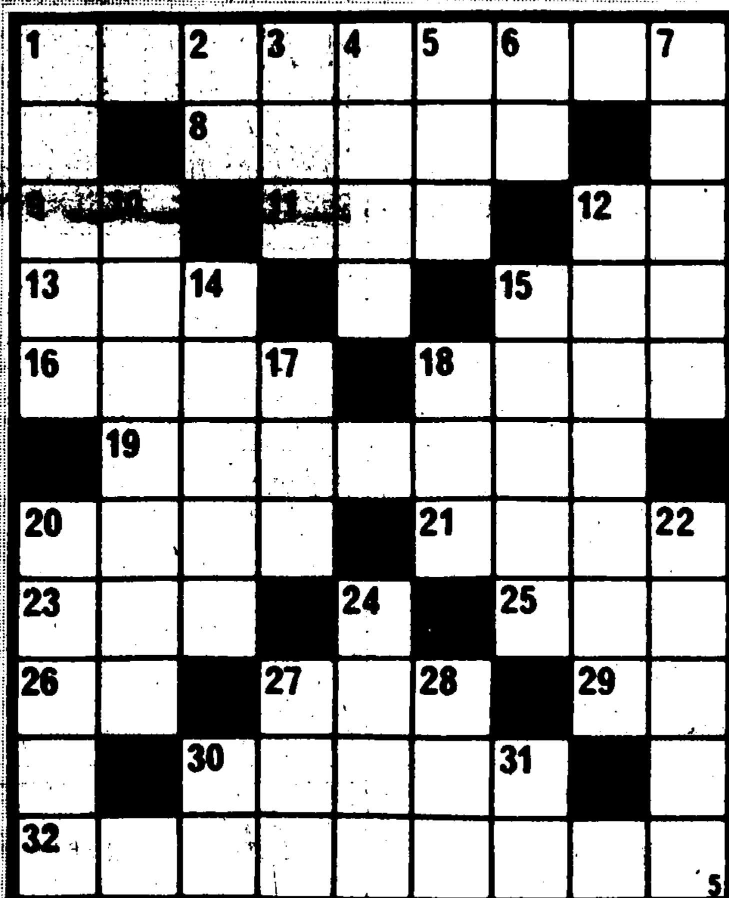
20.15 – 21.15 uur – 60 min – Duits[...]

Komedie van Krystian Martinek [...] Klausjürgen Wussow, Karin An[...] Muriel Baumeister en anderen. [...] dochters van Hubertus Walburg v[...] dat hun vader een vrouw nodig he[...]

Oplossing van zaterda[...]

Horizontaal: 2 stook-seizoen; 8 nerv[...] trekker; 11 raid; 12 vaart; 13 wolf; 1[...] kens; 17 knijp-kat; 18 erfenis; 21 st[...] 23 laat; 24 hecht; 25 rooi; 28 oor-ra[...] knal-gas; 30 vorst-periode.
Verticaal: 1 generatie-kloof; 2 S.E.R.[...] over; 4 kas-baas; 5 ertsrijk; 6 zoek; 7[...] fijtbeginsel; 10 kloek; 14 D-een-S; 1[...] val; 19 flair; 20 sier-dop; 21 schak[...] droogje; 26 wals; 27 (Pi)sa do(or).

puzzel van de dag



Horizontaal: 1. automatische piloot; 8. opstaande scheepswand; 9. 0.01 meter (afk.); 11. deel van de hals; 12. wereldorganisatie (afk.); 13. klimplant; 15. rivier in Engeland; 16. vervoermiddel; 18. zeer warm; 19. stof; 20. smalle versieringslijn; 21. dunne plek (bv. in een kledingstuk); 23. boomloot; 25. deel v.e. tennispartij; 26. muzieknoot; 27. omslag voor papieren; 29. dwarshout aan een mast; 30. kostbaar pelswerk; 32. kandidatenlijst.

Verticaal: 1. familielid; 2. voorbeeld [...] electrisch geladen atoom; 4. gesch[...] woonschip; 6. tijdeijk (afk.); 7. [...] soort,; 10. bedwelmend middel; 12. [...] 14. ovaalvormig verfplankje; 15. ge[...] lijk; 17. vogel; 18. tuinhaag; 20. vro[...] dier; 22. verdieping; 24. boterto[...] bloeimaand; 28. Spaanse munt (afk[...] namiddag (afk.); 31. sint (afk.).

het wondere wolfje



(C) Standaard Uitgeverij/Antwerpen.

panda en de groothandel



recept

Sinaasappelrijst

Benodigdheden voor 4 personen: 2 mooie sinaasappels, 30 g paprijst, 1 vanillestokje, 3 dl gezeefd sinaasappelsap, snufje zout, 8 g gelatine (4 blaadjes), 35 g suiker, 2 eiwitten, ⅛ l slagroom, 1 zakje vanillesuiker, 2 el sinaasappellikeur en ca. 25 g geconfijte sinaasappelschilletjes.
Boen sinaasappelen goed schoon, snijd doormidden en pers ze uit. Verwijder vliezen uit vruchthelften. Kook de rijst gaar met vanillestokje, gezeefd sinaasappelsap en snufje zout in ca. 20 minuten. Week gelatine in koud water. Schraap vanillestokje leeg en schep zaadjes door de rijst.
Voeg uitgeknepen gelatine en suiker toe aan de rijst. Laat geheel afkoelen tot gelatine begint te binden. Sla eiwitten stijf en spatel voorzichtig door de rijst. Klop slagroom stijf met vanillesuiker en schep eveneens door de rijst. Voeg eventueel likeur toe.

Laat rijst goed afkoelen en verdeel over 4 sinaasappelhelften. Garneer met geconfijte sinaasappelschilletjes en serveer de gevulde halve vruchten op kamertemperatuur als nagerecht.

huub meijer

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Telefoon: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886
Piccolo-advertenties 045-719966
Banken: ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100
Rayonkantoren:
Brunssum 045-256[...]
Geleen 046-746[...]
Heerlen-Centrum 045-717[...]
Kerkrade 045-452932/455[...]
Maastricht 043-254[...]
Roermond 04750-18[...]
Sittard 046-515[...]
Valkenburg 04406-16[...]
Fax:
redactie 045-739[...]
advertenties 045-739[...]
Telex:
redactie 56[...]
Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 79[...]
per maand ƒ 26[...]
losse nummers ƒ 1[...]
Bfr.



Van onze parlementsredactie

Eind deze week valt besluit over Ter Beek

DEN HAAG – Premier Lubbers zal pas eind deze week bekijken of minister Ter Beek (Defensie) een echte vervanger nodig heeft. Nu nog neemt minister Pronk (Ontwikkelingssamenwerking) de taken van de zieke Ter Beek waar. Ter Beek ging halverwege vorige week naar huis met ernstige verschijnselen van oververmoeidheid en mogelijk hartklachten.

Lubbers wilde zaterdag, na afloop van de ministerraad, niet speculeren over een meer definitieve oplossing voor het ministerie van defensie. „Ik vind het niet erg passend om daar nu al op vooruit te lopen”, aldus de premier. Hij wil eerst afwachten wat het medisch onderzoek van Ter Beek oplevert. „Laten we wel volstaan met de minister van harte beterschap te wensen”, zei Lubbers.

Minister Pronk heeft eerder laten weten dat hij Ter Beek slechts voor hooguit enkele weken wil vervangen. Duurt zijn ziekte langer, dan moet er een meer definitieve oplossing worden gezocht. Vorige week werd staatssecretaris Dankert (Buitenlandse Zaken) al gepolst voor deze functie. Hij voelt er echter weinig voor.

Lubbers vindt een eventuele vervanging van Ter Beek in de eerste plaats een zaak van de PvdA. Naar verluidt is vice-premier Kok ook al naarstig op zoek naar een kandidaat die al dan niet tijdelijk Ter Beek kan vervangen. Daarbij wordt onder meer ook gedacht aan het ex-Kamerlid Klaas de Vries. Deze is nu voorzitter van de Vereniging van Nederlandse Gemeenten.

In Den Haag wordt er ernstig aan getwijfeld of Ter Beek zijn werk nog weer kan oppakken. De bewindsman heeft zich de Golfoorlog emotioneel erg aangetrokken. Bovendien zou hem de besluitvorming rond de Tussenbalans en de Defensienota te veel zijn geworden.

Golf van arrestaties in Z-Afrika

JOHANNESBURG – De Zuidafrikaanse politie heeft dit weekeinde een grootscheepse 'schoonmaakactie' gehouden en meer dan 11.000 mensen gearresteerd wegens misdaden uiteenlopend van moord tot rijden onder invloed. Aan de actie met de codenaam 'bliksemstraal' namen 40.000 agenten deel, aldus een woordvoerder van de politie.

De agenten doorzochten woningen en auto's en namen daarbij verdovende middelen, 17 kilo goud, en 90 vuurwapens in beslag. Ook vonden zij 110 gestolen auto's.

Vijf politiemannen raakten bij de operatie gewond en twee van hen, die werden aangereden door de dronken bestuurder van een bestelauto, zijn er slecht aan toe.

Onder de arrestanten waren er 3.000 die waren aangehouden wegens rijden onder invloed, aldus de cijfers van de politie. 43 mensen werden gearresteerd op verdenking van moord, 42 wegens verkrachting en 500 wegens overvallen.



Voorwaarts

De bevolking van Litouwen heeft gesproken. Duidelijk en onmiskenbaar. Weg van Moskou, dat is de uitkomst van de peiling. Gorbatsjov mag dan wel aanvoeren dat hij het volksoordeel 'illegaal' vindt, dat neemt niet weg dat de Litouwers uit de opiniepeiling nieuwe hoop hebben geput voor de verdere strijd ter verkrijging van de onafhankelijkheid.

Met zijn volksraadpleging van 17 maart hoeft Gorbatsjov dus niet op de Litouwers te rekenen. En eigenlijk ook niet op de andere Baltische staten, want die sturen op een soortgelijke volksuitspraak aan. De Sovjet-president zit in een lastig parket. Hij wil dat de opstandige republieken weer buigen voor de grondwet van de USSR. De eenheid van het Sovjet-imperium en stabiliteit in het immense rijk staan op het spel.

Behalve de economische problemen is ook het vraagstuk van de nationaliteiten Gorbatsjov compleet boven het hoofd gegroeid. De haviken in het Kremlin hebben dit al lang onderkend en handelen dienovereenkomstig. Wie niet horen wil, moet maar voelen. Vandaag beginnen in Litouwen grootscheepse manoeuvres van de Sovjetstrijdkrachten. Niet meer en niet minder dan een hernieuwde intimidatiepoging.

Maar de Litouwse leiding lijkt niet onder de indruk van het militaire wapengekletter. In de uitkomst van de opiniepeiling ziet zij terecht de democratische legitimering van haar inspanningen tot herwinning van de nationale onafhankelijkheid, die het land door toedoen van Stalin in 1940 ontnomen is.

Litouwen is nog niet klaar met Moskou, dat is waar. Maar gezien de vastberadenheid die de Litouwers in hun taaie, moeilijke strijd steeds weer demonstreren, geldt dat in tegengestelde zin net zo.

F.S.

Premier Lubbers: 'Ik ben redelijk optimistisch'

Nog geen doorbraak in overleg tussenbalans

Van onze parlementsredactie

EN HAAG – Het kabinet er afgelopen zaterdag niet geslaagd doorbraken te ereiken in de onderhandengen over de tussenbans. Op de belangrijkste nderdelen is wel enige oortgang, maar overeenemming is er nog lang iet. Dit ondanks zeer posieve geluiden van premier ubbers na afloop van het abinetsberaad.

het kabinet wordt nog geword met reële politieke meningsschillen. Niettemin is binnen de inisterraad de politieke wil aanzig om uit de problemen te kon. De ministers zijn ervan overgd dat er geen alternatief is. Een hte crisis komt elk der partijen gelegen gezien de Golfoorlog, het mende voorzitterschap van de G en het feit dat er geen ander kanet te vormen valt dan het huidie.

remier Lubbers heeft een door m eerder geopperde suggestie om naf 1 maart voor alle nieuwe gellen de wao-uitkering te koppelen n het arbeidsverleden, inmiddels n tafel gehaald. Dit plan was onnvaardbaar voor de PvdA.

plaats daarvan zal het kabinet de ER nu advies gaan vragen over aatregelen die in de toekomst gemen kunnen worden om ziekteerzuim en arbeidsongeschiktheid erder terug te dringen.

oppeling

n aanzien van de koppeling ordt eveneens gepoogd om nader t elkaar te komen. Zoals bekend ilde premier Lubbers een koppeg op basis van inflatie (waardestheid), iets dat de PvdA keihard wees. Besloten is nu vast te houn aan de twee voorwaarden uit t regeerakkoord ten aanzien van koppeling (gematigde loonstijng en geen verslechtering in de rhouding tussen werkenden en et-werkenden).

itgaande van die beide voorwaarn zou ernaar gestreefd moeten orden om de loonstijging in de berijven te beperken tot de inflatie. t kabinet wil daar in het zogeemde Voorjaarsoverleg met erkgevers en vakbonden afspraen over maken. Tegelijk wil het kanet een stok achter de deur hebn voor het geval de lonen in de berijven te hard stijgen.

oe die 'stok' eruit moet zien staat og niet vast. Te denken valt bij oorbeeld aan het niet bindend verlaren van cao's die een te hoge onstijging in zich hebben, of het xtra belasten van een te hoge salaisstijging. Een echte looningreep il het kabinet niet.

m een matiging van de lonen te stiuleren wil de PvdA de belastinn verlagen. De CDA-bewindslien zijn daar echter nog niet mee kkoord gegaan.

erzet

et CDA verzet zich nog altijd tegen e lastenverzwaring die Kok vooraat. Premier Lubbers maakte na loop van het kabinetsberaad zardag duidelijk dat de christen-deocraten eerst willen zien welke xtra lasten er uit de tussenbalans ortkomen. Het Centraal Planbuau (CPB) moet dat gaan uitrekenn.

p het subsidieterrein is er nog heaal geen vooruitgang geboekt. zijn nog geen concrete afspraken eveel er op welke subsidie gekort oet worden.

et bereiken van een grotere doelatigheid en efficiency bij de rijkserheid is wel besproken maar niet gerond. Met name het afstoten n taken naar provincies en geeenten vormt nog een probleem. e bezuinigingen bij Defensie en ntwikkelingssamenwerking staan ok nog niet vast. Hetzelfde geldt or de vraag wie de extra kosten or asielzoekers moet betalen.

Schaatsen op de Hofvijver



● Het Binnenhof fungeerde gisteren als decor tijdens wedstrijden voor marathonschaatsers op de Haagse Hofvijver. Maar niet alleen op het ijs werd flink gewerkt. Ook in de regeringsgebouwen werd druk vergaderd, met name over de tussenbalans. Links het Torentje met daarin de werkkamer van premier Lubbers, die zich gisteren nog optimistisch uitliet over de onderhandelingen met zijn ministers.

Duizenden Albanezen willen naar Zuid-Afrika

Studenten in Tirana tarten regime Alia

Vervolg van pagina 1

TIRANA/HEERLEN – Niet alleen Durres was zaterdag het toneel van tot dusver ongekende gewelddscènes, ook in Tirana kwam het tot botsingen. De politie bond daar de strijd aan met enkele duizenden studenten van de universiteit, die al verscheidene dagen alle colleges boycotten om kracht bij te zetten aan een reeks eisen ter 'verbetering van het hoger onderwijs' en hun woon- en leefomstandigheden.

In een brief aan het Albanese parlement heeft Blendi Vaziu, de studentenleider die in december aan de basis stond van het universitaire protest, geëist dat de naam van de vroegere leider Enver Hodzja uit de universiteitsbenaming wordt verwijderd en weer wordt volstaan met 'Universiteit van Tirana'.

Tegelijkertijd besloten de studenten tijdens een massameeting het grote open terrein op de campus van de universiteit om te dopen in 'Plein van de Democratie'.

Een van de grieven van de Albanese studenten behelst de kwaliteit van het hoger onderwijs, die volgens hen als gevolg van de 45 jaren lange afzondering van de buitenwereld veel te wensen overlaat. Mede om deze reden staan de studenten op (gedeeltelijke) vervanging van het universiteitsbestuur.

Vaziu heeft aangekondigd dat de studenten hun acties pas beëindigen, als al hun eisen ingewilligd zijn.

Sinds enkele dagen worden ambassades en consulaten van de Republiek Zuid-Afrika in tal van Balkanlanden overstelpt met inreisverzoeken van Albanezen. In de straten van Tirana circuleren momenteel duizenden aanvraagformulieren voor emigratie naar Zuid-Afrika. Een journalist van het Albanese persbureau ATA sprak gisteravond door de telefoon over een 'rage', over de herkomst waarvan de grootst mogelijke onduidelijkheid bestaat. Niettemin proberen duizenden Albanezen – ingenieurs, dokters, arbeiders enzovoorts – langs deze weg uit het land te komen. „De formulieren liggen letterlijk voor het oprapen,” aldus deze bron.

Tientallen Albanezen die zaterdag de haven van Durres bestormden, verkeerden werkelijk in de veronderstelling dat Italiaanse veerboten hen naar Zuid-Afrika zouden brengen.

Litouwers massaal voor souvereiniteit

VILNIUS – De bevolking van Litouwen heeft zich in de volksstemming van zaterdag met grote meerderheid uitgesproken voor de onafhankelijkheid van de republiek. Volgens voorlopige uitslagen stemde bijna 91 procent 'ja', dat wil zeggen voor onafhankelijkheid van Litouwen en afscheiding van de Sovjetunie. Nog geen 7 procent stemde 'nee'. De officiële einduitslag wordt vandaag of morgen verwacht.

Ongeveer 2,7 miljoen mensen waren stemgerechtigd, op een bevolking van 3,7 miljoen. Meer dan 17 procent van de stemgerechtigden was van Russische of Poolse afkomst. De verwachting was dat onder deze groepen het grootste aantal tegenstanders van souvereiniteit zou zitten.

De opkomst bedroeg 84 procent, ondanks een campagne voor een boycot van het referendum door de Litouwse Communistische Partij en het Litouwse Burger Comite.

De Litouwse president Vytautas Landsbergis zei zaterdagnacht na het bekend worden van de voorlopige uitslag dat het resultaat van de volksstemming een duw in de rug is voor het Litouwse onafhankelijkheidsstreven. „Ik denk dat het een overwinning is over leugen en intimidatie. Het Litouwse volk heeft laten zien dat het niet bang is en leugens verwerpt”, zei hij. De volksraadpleging in Litouwen is niet bindend en wordt niet erkend door Sovjet-president Michail Gorbatsjov. De centrale regering in Moskou is van plan 17 maart een referendum te houden in de gehele Sovjetunie, waarbij de bevolking zich kan uitspreken over het behoud van de eenheid van de Sovjetunie.

Het Sovjet-leger en de geheime politie, de KGB, hadden overigens hun aanwezigheid in Litouwen aan de vooravond van de volksstemming aanzienlijk versterkt.

Van Eekelen: Nederland staat alleen in WEU

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Nederland staat alleen in discussies over de toekomst van de West Europese Unie (WEU). Dat zei secretaris-generaal van de WEU en oud-minister van defensie, Van Eekelen, gisteren voor de radio. Van Eekelen vindt dat de WEU onderdeel moet worden van de EG. Hij hekelde minister Van den Broek (Buitenlandse Zaken) die daar mordicus tegen is.

Van den Broek is bang dat de functie van de NAVO wordt uitgehold en dat de banden met de Verenigde Staten worden verzwakt als de WEU deel gaat uitmaken van de EG.

Volgens Van Eekelen werkt Van den Broek zich met deze opvattingen in een geïsoleerde positie. De oud-bewindsman benadrukt juist dat Europa in toenemende mate zelf verantwoordelijk zal worden voor zijn eigen veiligheid.

Winterscenario spoorwegen

UTRECHT – De Nederlandse Spoorwegen hebben besloten om hun winterschema gedeeltelijk in te voeren. Door bevriezing van de koppelingen op de treinen neemt het splitsen en combineren van treinen zoveel tijd in beslag dat het treinverkeer te veel wordt vertraagd, zo deelde een woordvoerder van NS mee.

Op de lijn Amsterdam-Groningen-/Leeuwarden zullen de treinen niet langer worden gecombineerd in Amersfoort en gesplitst in Zwolle. De trein rijdt in zijn geheel van Amsterdam naar Groningen. Tussen Zwolle en Leeuwarden rijden pendeltreinen.

Hetzelfde geldt voor de treinen tussen Rotterdam/Den Haag en Groningen/Leeuwarden. Op die lijn rijdt de trein Rotterdam-Groningen rechtstreeks zonder gesplitst te worden. Tussen Den Haag en Utrecht en tussen Zwolle en Leeuwarden worden pendeltreinen ingezet. Tenslotte wordt vanaf 14.00 uur ook op de lijn Rotterdam/Den Haag – Deventer/Enschede niet meer gecombineerd of gesplitst.

Volgens de NS-woordvoerder hoeven de wintermaatregelen niet te resulteren in langere reistijden voor passagiers die over moeten stappen. Als alles klopt sluiten de intercity's aan op de pendeldiensten.

Couppoging in Ciskei mislukt

BISHO – Jongere legerofficieren, trouw aan Oupa Gqozo, de militaire leider van het door staatsgrepen geteisterde Zuidafrikaanse thuisland Ciskei, hebben zaterdag een couppoging door de opperbevelhebber verhinderd.

Commandant S.S. Pita verklaarde in radio-uitzending dat opperbevelhebber Andrew Jamangila op de vlucht was geslagen na een langdurig vuurgevecht bij het militaire hoofdkwartier van Ciskei.

Jamangila kondigde aan de macht te hebben overgenomen toen Gqoso afwezig was. De sterke man van het thuisland bracht op dat moment een bezoek aan Pretoria in Zuid-Afrika. Jongere legerofficieren verzetten zich echter en de strijd ontbrandde.

punt uit

● Angola

De zesde ronde van de onderhandelingen over een wapenstilstand in Angola is op niets uitgelopen. De Angolese regering en de guerrilla-organisatie Unita konden geen overeenstemming bereiken over een datum voor een wapenstilstand en de onderhandelingen werden in de nacht van vrijdag op zaterdag voor onbepaalde tijd geschorst.

● Cholera

De eind januari in Peru uitgebroken cholera-epidemie breidt zich nog steeds verder uit. Tot zaterdag waren al bijna 5.200 patiënten geregistreerd en zijn er 51 mensen overleden. De regering heeft in verband met de epidemie de noodtoestand uitgeroepen in de kustgebieden, die het zwaarst worden getroffen en waarin ook de hoofdstad Lima ligt.

● Volkstelling

In India is in het weekeinde een leger van 1,5 miljoen volkstellers in steden, woestijnen, regenwouden en het hooggebergte op pad getogen om uit te vinden hoe groot de bevolkingsexplosie nu werkelijk is in het land dat China in de komende 50 jaar qua bevolking zal voorbijstreven. India is nu al tweemaal zo dichtbevolkt als China. Een volkstelling wordt eens in de tien jaar gehouden. Het is een gigantische onderneming en gezien de hoge graad van analfabetisme en de in totaal 103 geschreven talen en nog eens enige honderden dialecten wellicht de grootste administratieve operatie in de wereld.

● Doden

In een woning aan de Kneedweg in Enschede zijn zaterdag drie mensen om het leven gekomen door koolmonoxydevergiftiging als gevolg van een lekkage in een centrale verwarmingsketel. De dodelijke slachtoffers zijn de 30-jarige G.J. Braakma en zijn twee zoontjes, de 4-jarige Rob en de 1-jarige Erik. De 28-jarige echtgenote en een 3-jarig zoontje zijn met vergiftigingsverschijnselen opgenomen in een ziekenhuis. Volgens een woordvoerder van de politie verkeren zij buiten levensgevaar. De vrouw is op een gegeven moment wakker geworden doordat zij zich onwel voelde. Zij slaagde er nog in de politie te bellen.

● Executie

Indonesië heeft een lid van een extremistische islamitische organisatie terechtgesteld die in 1982 ter dood was veroordeeld wegens de kaping van een vliegtuig. Dit hebben de Indonesische pers en zegslieden van het Indonesische Instituut voor de verdediging van de rechten van de mens zaterdag gemeld. Van officiële zijde is niets over de executie meegedeeld.

● Ongeluk

Eenenveertig personen zijn zaterdag om het leven gekomen doordat een autobus in het noord-oosten van Brazilië door de vangrail op een brug reed en 15 meter naar beneden in een rivier stortte. Volgens een politiewoordvoerder was de chauffeur, die ook de dood vond, uitgeweken voor een paard en wagen en had hij de controle over het voertuig verloren.

†

Na met weemoed afscheid te hebben genomen van Gods schone natuur en zijn vele vrienden, overleed in de vrede van Christus, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 69 jaar in volle overgave, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Piet Bisschops

weduwnaar van

Keetje Willems

Hij overleed in het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum.

De diepbedroefde familie:
Waubach: **Harrie en José Bisschops-Hermans**
Nieuwenhagen: **Giel en Els Bisschops-Brouns**
Waubach: **Huub en Marieke Bisschops-Janssen**
Ermelo: **Mia en Arno Goessen-Bisschops**
Waubach: **Arnold en Daniëlla Bisschops-Külter**
Schaesberg: **Anita en Nico Brinkhof-Bisschops**
Waubach: **John en Heléne Bisschops-Quaden**
en al zijn kleinkinderen en achterkleinkind
Familie Bisschops
Familie Willems

6374 KD Landgraaf, 8 februari 1991
Kapelweg 17

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal worden gehouden op woensdag 13 februari a.s. om 10.30 uur in de St.-Jozefkerk te Waubach.

A.s. dinsdagavond zal in voornoemde kerk om 18.40 uur de rozenkrans voor de overledene gebeden worden, gevolgd door de een eucharistieviering mede tot zijn intentie.

Samenkomst in de kerk; alwaar vanaf 10.10 uur gelegenheid is tot schriftelijke condoléance.

Onze vader is opgebaard in de rouwkamer te Nieuwenhagen, Beuteweg 32, bezoektijd dagelijks tussen 18.00 en 18.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met leedwezen geven wij kennis van het plotseling overlijden van ons lid, de heer

Piet Bisschops

Drager van de Orde van Verdieste

Bestuur en leden
V.V. De Geete, Groenstraat

Met verslagenheid vernamen wij dat plotseling is overleden, ons erelid, de heer

Piet Bisschops

Bestuur en leden
Fanfare St. Elisabeth, Groenstraat

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, maar dankbaar voor de prettige herinnering die hij bij ons achterlaat, geven wij kennis dat heden toch nog onverwacht is overleden, onze lieve broer, zwager en oom

Jo Habets

weduwnaar van

Jeanny Baggen

op de leeftijd van 64 jaar.

Maastricht: **Tonny Kickken-Habets**
Jan Kickken
Heerlen: **Miek Logister-Habets**
Pim Logister
Bingelrade: **Vicky van Dinther-Baggen**
Frans van Dinther
neven en nichten

8 februari 1991
Corr.-adres: Mergelsweg 5, 6419 EA Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op woensdag 13 februari a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Welten, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Imstenrade.

Voor aanvang van de mis is er gelegenheid tot schriftelijke condoléance, achter in de kerk, vanaf 13.40 uur.

Jo is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

---

†

Als het leven een lijden is,
komt de dood als een vriend.

Dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, geven wij met droefheid kennis, dat na een geduldig gedragen lijden van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jan van der Vorst

echtgenoot van

Lenie Lardenoije

Hij overleed, voorzien van het h. oliesel, in de leeftijd van 64 jaar.

Heerlen: **Lenie van der Vorst-Lardenoije**
Heerlen: **John en Louise van der Vorst-Stevens**
Jantje
Landgraaf: **Niek en Ine van der Vorst-Nederstigt**
Ruud, Luuk
Heerlen: **Yvonne en Jos Vroemen-van der Vorst**
Guido, Marleu
Familie Van der Vorst
Familie Lardenoije

6415 BH Heerlen, 8 februari 1991
Zwollestraat 2

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op woensdag 13 februari om 10.30 uur in de parochiekerk H. Drievuldigheid te Heerlen-Schaesbergerveld, waarna om 12.00 uur de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium in Heerlen, Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk.

Overtuigd zijnde van uw medeleven, is er geen condoleren.

De overledene zal bijzonder herdacht worden in de avondmis om 19.00 uur in eerder genoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela aan de Grasbroekerweg 20 in Heerlen.

Gelegenheid to rouwbezoek maandag en dinsdag van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

---

†

Met verslagenheid geven wij u kennis dat heden, na een leven vol zorg en liefde, vrij onverwacht is overleden, in de leeftijd van 61 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Harry Debets

echtgenoot van

Fien Koolen

In dankbare herinnering:
Abdissenbosch: **M.J. Debets-Koolen**
Brunssum: **Ellie en John van Bree-Debets**
Daniëlla, Roy, Johnny
Born: **Jack en Diny Debets-Coersen**
Melanie, Carola
Abdissenbosch: **Jean Debets en Diana Whitehand**
Abdissenbosch: **Maurice Debets en Gertie Thevis**
Abdissenbosch: **Peter Debets**
Heerlen: **Monique en Ronald Gijselhart-Debets**
Abdissenbosch: **Hans Debets**
Familie Debets
Familie Koolen

6374 BX Landgraaf, 8 februari 1991
Reeweg 62

Gelegenheid tot afscheidnemen, dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur in het mortuarium van het ziekenhuis te Brunssum.

Rozenkransgebed, dinsdag om 18.45 uur, gevolgd door de avondmis in de hierna te noemen kerk.

In de parochiekerk van de H. Bernadette aan de Reeweg te Abdissenbosch-Landgraaf, zal de plechtige uitvaartdienst gehouden worden op woensdag 13 februari om 10.30 uur.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is uw naam in het condoléanceregister te schrijven.

De begrafenis vindt aansluitend plaats op het r.k. kerkhof aldaar.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Onverwacht ontvingen wij het bericht van het overlijden van ons lid

Harry Debets

Wij wensen Fien en de kinderen veel sterkte toe.

Bestuur, dirigent en leden
„Gemengd koor St. Jan"
te Abdissenbosch

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door oprechte levensvreugde, goedheid, eenvoud en hulpvaardigheid is heden geheel onverwacht van ons heengegaan in de leeftijd van 69 jaar, onze lieve vader, schoonvader, opa en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Henk Lindeboom

weduwnaar van

Mien Kuijpers

en levensgezel geweest van wijlen

Tonie Arnoldussen-Driessen

Sittard: **Louis en Hilde Lindeboom-Janssen**
Jolanda en Henri
Louisa en Lucien
Paul en Sandra
Heerlen: **Riekie en Nelis Dubois-Lindeboom**
Sjef en Astrid
Henk en Annemie, Patrick, Davy
Greet en Patrick
Hoensbroek: **Toos Lindeboom**
Sissy en Nico
Carina en Armand
Heerlen: **Leen en Graad Dubois-Lindeboom**
Petra en Funs, Jeffrey
Mien en André
Joke
Familie Lindeboom
Familie Kuijpers

Heerlen, 8 februari 1991
Peter Schunckstraat 840
Corr.adres: Rennemigstraat 23a, 6413 BR Heerlen

De uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal gehouden worden op woensdag 13 februari om 14.00 uur in de Sions-kerk te Heerlerheide-Kampstraat.

Samenkomst in de kerk.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20. Gelegenheid tot afscheidnemen, maandag en dinsdag van 18.00 tot 19.00 uur.

---

†

In dankbare herinnering delen wij u mede, dat na een geduldig gedragen lijden toch nog onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 70 jaar, mijn dierbare man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Ton Al

levensgezel sedert 30 jaar van

Tiny Curfs-Driessen

en weduwnaar van

Enny Virnich

Heerlen: **Tiny Curfs-Driessen**
Margraten: **Anneliese en Jack Paulissen-Al**
Heerlen: **Inge en Piet Palfen-Al**
Eindhoven: **Thily en Luigi Rossi-Al**
Heerlen: **Nico en Alie Al-Reuver**
Heerlen: **Leo en Rina Curfs-Jaskowiac**
Oss: **Kitty en John Miesen-Curfs**
en kleinkinderen
Famile Al
Familie Curfs-Driessen
Familie Virnich

6418 JA Heerlen, 9 februari 1991
Egstraat 111

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op woensdag 13 februari om 11.00 uur in de parochiekerk H. Geest in Heerlen-Meezenbroek, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats aan de Akerstraat in Heerlen (ingang Groene Boord).

Voor vervoer per bus is gezorgd.

Samenkomst in de kerk. Overtuigd zijnde van uw medeleven is er geen condoleren.

In de avondmis van dinsdag om 19.00 uur zal de dierbare overledene bijzonder herdacht worden in eerder genoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen van de overledene, maandag en dinsdag van 18.00 tot 19.00 uur in het uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

Zij heeft haar strijd gestreden
Zij heeft het dapper doorstaan.

Dankbaar voor alles wat zij voor ons gedaan en betekend heeft, geven wij u met droefheid kennis dat heden, toch nog onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Janssen

echtgenote van

Wiel Erkens

zij overleed in de leeftijd van 58 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, na een liefdevolle verzorging in het De Weverziekenhuis afd. 10 West, te Heerlen.

Palemig: **H.W. Erkens**
Johan en Ida
Rick
Nico en Gerda
Math en Yolanda
Marie-José
Peter en Astrid
Luc
Familie Janssen
Familie Erkens

6415 RX Heerlen, 8 februari 1991
Sint Barbarastraat 106

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 13 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Cornelius te Heerlerheide, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Rozenkransgebed tot intentie van onze dierbare overledene, dinsdag 12 februari om 18.45 uur in voornoemde parochiekerk, waarna aansluitend avondmis.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Wegens sterfgeval is

SMEDERIJ ERKENS

Palemig-Heerlen

woensdag 13 februari as.
de gehele dag gesloten

Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, hebben wij in alle stilte voor altijd afscheidgenomen van onze oud-voorzitter, de heer

K.H.A. Göttgens

Ruim 30 jaar heeft hij op bekwame wijze leiding gegeven aan onze vereniging.
Voor de wijze waarop hij zich heeft ingezet voor de volkshuisvesting spreken wij onze grote waardering en erkentelijkheid uit.
We zullen hem in onze gebeden gedenken.

Woningbouwvereniging
„Land van Rolduc"
Leden, bestuur, personeel

---

†

Met grote droefheid, doch ook met grote dankbaarheid jegens O.L. Heer, hem als lieve man, zorgzame vader, schoonvader en opa te hebben gehad, geven wij kennis dat heden plotseling van ons is heengegaan

Sjaak van den Borst

echtgenoot van

Trees Roszak

op de leeftijd van 77 jaar.

In dankbare herinnering:
Hulsberg: **Trees van den Borst-Roszak**
Hulsberg: **Mia en Ed Wagemans-van den Borst**
Hoensbroek: **Ton en Elly van den Borst-Cörvers**
Yolanda-Robert
Ilona

9 februari 1991
Panhuys 1, kamer 107, 6336 AH Hulsberg

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 13 februari om 9.00 uur in de kapel van verzorgingshuis Panhuys te Hulsberg, gevolgd door de crematie te Heerlen.

Bijeenkomst in voornoemde kapel. Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Dinsdag a.s. om 18.30 uur avondwake in de kapel.

U kunt afscheidnemen in de rouwkapel van het verzorgingshuis, dagelijks van 19.00 tot 19.30 uur.

Voor vervoer naar en van het crematorium is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Bedroefd om zijn heengaan maar dankbaar dat wij hem zolang in ons midden mochten hebben, geven wij u kennis, dat heden, gesterkt door het h. sacrament der zieken in de leeftijd van 67 jaar van ons is heengegaan mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Mart van der Sangen

echtgenoot van

Nelly Kruijen

Gulpen: **N. van der Sangen-Kruijen**
Gulpen: **Mart**
Margraten: **Tiny en Sjef**
Jos, Hans
Gulpen: **Wim**
Gulpen: **Jan**
Gulpen: **Frans**
Familie van der Sangen
Familie Kruijen

6271 CM Gulpen, 10 februari 1991
Rijckerveld 19

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op donderdag 14 februari om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Gulpen, waarna de begrafenis plaats zal vinden op de Algemene Begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Het rozenkransgebed, gevolgd door de avondmis zal gehouden worden op aswoensdag 13 februari om 18.40 uur in voornoemde kerk.

Pap is opgebaard in de rouwkapel „Sjalom", Hilleshagerweg 11 te Mechelen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 17.00 tot 18.30 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Na een moedig gedragen ziekte is temidden van haar kinderen, op bijna 68-jarige leeftijd, na een zorgzaam leven overleden, voorzien van de h. sacramenten der zieken, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Borghans
Maria Johanna Hubertina

weduwe van

Pierre Spiertz

Brunssum: **Hub en Clara Spiertz-Janssen**
Marco, Bart
Koningsbosch: **Marlies en Gerard v. Wandelen-Spiertz**
Marcia, Léonie
Dordrecht: **Jose en Lambert Janssen-Spiertz**
Maarten, Iris
Jabeek: **Pierre Spiertz**
Merkelbeek: **Jean en Irene Spiertz-Zomer**
Löhne (DL): **Wilma en Jörg Jurga-Spiertz**
Jasper-Hugo
Jabeek: **Harry en Annemie Spiertz-Gielkens**
Familie Borghans
Familie Spiertz

8 februari 1991
Etzenrade 9, 6454 AT Jabeek

Gelegenheid om afscheid te nemen, dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Sittard.

Avondwake, woensdag om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op donderdag 14 februari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te Jabeek.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is uw naam in het condoléanceregister te schrijven.

De begrafenis vindt aansluitend plaats op het rk kerkhof aldaar.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Tot ons groot verdriet hebben wij afscheid moeten nemen van mijn man, onze vader en grootvader

Jean Viehoff

-kunstschilder-

Geboren in Kerkrade op 22 augustus 1916
Overleden in Heerlen op 8 februari 1991

Heerlen: **Riek Viehoff-Jacobs**
Heerlen: **Leo Viehoff**
Wies
Chantal
Yvette
Venlo: **Ger Viehoff**
Ruth
Judith
Thomas
Schoonhoven: **Riek Viehoff**
Kees Driessen
Bart

8 februari 1991
Tempsplein 10, 6411 ES Heerlen

De eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 13 februari om 13.00 uur, in de Pancratiuskerk te Heerlen gevolgd door de crematie in het crematorium te Imstenrade.

Schriftelijk condoleren, achter in de kerk, vanaf 12.40 uur.

Jean is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30 Heerlen, ingang St.-Antoniusweg.

Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 17.30-18.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd delen wij u mede dat heden, gesterkt door het h. oliesel, in de leeftijd van 44 jaar, plotseling van ons is heengegaan, mijn lieve en zorgzame man, vader, zoon, schoonzoon, onze broer, schoonbroer, oom en neef

Pierre Stoffels

echtgenoot van

Annie Erdhuizen

Obbicht: **Annie Stoffels-Erdhuizen**
Goswien
Obbicht: **A.M. Stoffels-Orbons**
Heerlen: **H.T. Erdhuizen-Reijers**
Obbicht: **M.G. Kloth-Rütten**
Familie Stoffels
Familie Erdhuizen

6125 BD Obbicht, 8 februari 1991
Koestraat 31

De crematieplechtigheid zal gehouden worden op woensdag 13 februari om 14.00 uur in de aula van het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.

Bijeenkomst in het crematorium, woensdag om 13.45 uur.

Pierre is opgebaard in het uitvaartcentrum van Dela, Vouershof 1 te Geleen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Namens moeder willen wij eenieder die aanwezig was bij het laatste afscheid van

Johannes Snippe

bedanken voor de overweldigende belangstelling en het getoonde medeleven.
Het was en is ons een grote steun.

Klara en Richard
Truus

---

†

Tot onze grote droefheid, maar dankbaar voor het vele dat hij voor ons betekend heeft, delen wij u mede dat heden toch nog onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel, in de leeftijd van 65 jaar, onze broer, zwager, oom en neef

Joep Keulen

In dankbare herinnering:
Familie Keulen

10 februari 1991
Peterstraat 25, 6151 EA Munstergeleen

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 14 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Pancratius te Munstergeleen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.40 uur.

De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondmis van woensdag 13 februari a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het Maasland-mortuarium, Heinseweg te Sitard, dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Bedroefd hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze sympathieke buurman, de

Jean Viehoff

Leidster en bestuur
Peuterspeelzaal "Het Speelh

---

†

In diepe verslagenheid geven wij kennis dat h geheel onverwacht is overleden, onze z schoonzuster, tante en nicht

Jo Lokker

* 11-06-1921 † 09-02-1991

weduwe van

Nico Ooms

De diepbedroefde famil
Familie Lokker
Familie Ooms

Corr.-adres: Philips Bentinckstraat 13
6123 AS Holtum-Born

De begrafenis zal plaatshebben op donderda februari a.s. om 13.30 uur op de begraafplaats denhof te Amsterdam.

Bijeenkomst op de begraafplaats aldaar.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het Maasl mortuarium, Heinseweg te Sittard, dagelijks 17.30 tot 18.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen lieven deze annonce als zodanig te beschouwe

---

„De Heer zal voor u strijden
en gij zult rustig zijn."

Levenslust is 't ware leven,
is het lieflijkste goed,
dat de lachende aard' kan geven
van haar weelde en overvloed.
P.A. de Génestet.

Johannes Pieter Winkelman

Heemstede: **Joyce Happée-Winkel**
Wim Happée
Cosmo, Waldo, Kitty
Oudeschild: **Cynthia Winkelman**

6417 XV Heerlen, 8 februari 1991
van Sonsbeeckstraat 36

De dienst van woord en gedachtenis, voorge door Ds. P. Boonstra en de crematieplechtig zullen plaats vinden in het crematorium te Hee Imstenraderweg 10, op woensdag 13 februari 13.30 uur.

Samenkomst in het crematorium, waar na plechtigheid gelegenheid is de familie persoo te condoleren.

Geen bezoek aan huis en geen bloemen.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen lieven deze annonce als zodanig te beschouwe

---

Vervolg familieberichten zie pagina 6

Arens naar VS voor gesprek over gezamenlijke actie

Israël wil einde aan raketdreiging

Van onze correspondent

TEL AVIV – Israël wil dat er eind wordt gemaakt aan de Iraakse raketdreiging voordat de kans op een aanval met chemische wapens groter wordt door het begin van de landoorlog. Israëls minister van Defensie Moshe Arens zal dat vandaag tijdens een 24-uurs bezoek aan Washington laten weten aan zijn Amerikaanse collega Dick Cheney. Het is niet uitgesloten dat Israël een gezamenlijke militaire operatie zal voorstellen met de Verenigde Staten.

De drang tot actie is verder toegenomen nadat zaterdagochtend vroeg de 31e op Israël afgevuurde raket voor 26 gewonden en grote schade zorgde in een woonwijk van Tel Aviv. De aanval kwam na bijna een week van rustige nachten en herinnerde de bevolking eraan dat Irak nog altijd over mogelijkheden beschikt om raketten af te vuren.

Niettemin zei premier Jitschak Shamir het afgelopen weekeinde dat de Iraakse dreiging tegen Israël afneemt en dat hij zijn politiek van terughoudendheid zal voortzetten.

Afgenomen

Het aantal raketaanvallen op Israël is de laatste weken afgenomen doordat de geallieerde luchtmacht lanceerplaatsen heeft vernietigd en constant vliegtuigen in de lucht heeft boven het noordwesten van Irak, het gebied waar de Scuds worden afgevuurd. De Israëlische regering is bang dat de geallieerde luchtpatrouilles in het gedrang komen als binnenkort de landoorlog in het zuidoosten van Irak en in Koeweit begint. Dan stijgt ook de kans dat Irak chemische wapens zal gebruiken, niet alleen tegen de geallieerde legermacht maar ook tegen de Israëlische burgerbevolking. Daarom wil Israël dat er voor de grondoorlog begint wordt afgerekend met de overgebleven Iraakse vaste en mobiele lanceerplaatsen.

Hulp

Volgens de Israëlische pers is het een van de onderwerpen die minister Arens van Defensie vandaag aan de orde zal stellen bij besprekingen met zijn Amerikaanse collega Dick Cheney. Arens, die gisteravond naar Washington is gereisd, zal de komende nacht in Israël terugkeren. Hij wil in Amerika ook een toelichting geven bij een Israëlisch verzoek voor in totaal 3,2 miljard dollar aan speciale hulp, ter compensatie van kosten als gevolg van de Golfoorlog.

In de komende dagen zal de Amerikaanse regering in nauw overleg met belangrijke senatoren een plan opstellen voor extra financiële hulp aan landen die lijden onder de gevolgen van operatie Desert Storm. De Israëlische minister van Buitenlandse Zaken, David Levy, zal vrijdag in Washington een gesprek hebben met zijn Amerikaanse collega James Baker over hetzelfde onderwerp.

'Iraakse toestellen geland in Tunesië'

TUNIS – De Tunesische krant Assabah heeft gisteren gemeld dat vijf Iraakse vliegtuigen naar Tunesië zijn uitgeweken om daar toevlucht te zoeken voor de Golfoorlog. De krant, die het bericht baseerde op informatie van betrouwbare zegslieden, zei dat twee Boeing-747's op het vliegveld van Sfax waren geland, in het zuidoosten van het land, en drie Boeing-727's op het vliegveld van Tozeur, in het zuidwesten.

Assabah zei niet wanneer de toestellen waren gearriveerd en het bleek niet mogelijk van officiële zijde een bevestiging van het bericht te verkrijgen. Volgens de krant hadden Tunesische functionarissen de boycot-commissie van de VN-Veiligheidsraad verwittigd van de aanwezigheid van de toestellen.

Tunesie heeft zich openlijk gekeerd tegen de aanval van de internationale coalitie op Irak om de terugtrekking van de Iraakse troepen uit Koeweit te bewerkstelligen. De regering in Tunis acht het evenwel tegelijkertijd kennelijk niet opportuun te veel ruchtbaarheid aan deze opvatting te geven.

Volgens Westerse bronnen zijn sinds het uitbreken van de oorlog ongeveer 100 Iraakse toestellen naar Iran uitgeweken. Iraanse functionarissen zeggen dat het er nog geen 20 zijn.



● *Terwijl de Amerikaanse defensieminister Cheney (links) tijdens zijn bezoek aan de geallieerde strijdmacht in Saoedi-Arabië overleg pleegt met de Saoedische onderminister Utman Al Humaide, wisselen generaal Schwarzkop (geheel rechts) en stafchaf Colin Powell nog van gedachten.*

Afgezant Moskou voor gesprek naar Bagdad

Vervolg van pagina 1

WASHINGTON/RIAD – Sovjet-president Gorbatsjov besloot dit weekeinde een persoonlijk afgezant naar Bagdad te sturen. Het initiatief is door de Amerikaanse regering bij monde van minister Baker (Buitenlandse Zaken) verwelkomd. Yevgeny Primakov, de afgezant van Gorbatsjov, is naar Bagdad gestuurd met de boodschap dat Irak 'zeer ernstige consequenties' zal moeten aanvaarden van een besluit zich niet uit Koeweit terug te trekken. De kans dat de Russische afgezant enig succes zal boeken, wordt uitermate klein geacht.

Gorbatsjov uitte kritiek op de geallieerde militaire operaties, die naar zijn mening de grenzen van de resoluties van de Veiligheidsraad dreigen te overschrijden. De Sovjet-leider twijfelde aan de noodzaak van voortdurende bombardementen op doelen in Irak, waarbij ook burgerslachtoffers vallen. De Amerikanen hebben die kritiek van de hand gewezen. Baker suggereerde dat Gorbatsjov tot zijn uitspraken was gekomen om interne kritiek op de houding van de Sovjet-regering in het conflict om Koeweit het hoofd te bieden. Hij wees er op, dat er met name in de Islamitische republieken en bij een deel van de militairen veel oppositie is tegen de standpunten van Gorbatsjov over Irak en Koeweit. „Maar de Sovjetunie blijft bij haar positie", aldus Baker.

Jordaanse houding

De minister herhaalde eerdere uitspraken van functionarissen van het Witte Huis dat de Amerikaanse regering ernstig teleurgesteld is over de houding die de Jordaanse koning nu tegenover de VS en Irak inneemt. In een speech uitte koning Hoessein vorige week ernstige kritiek op Amerika, met name op de manier waarop dat land en de overige leden van de anti-Irak-coalitie Irak verwoesten. In zijn speech repte de koning met geen woord over de Iraakse bezetting van Koeweit.

Voor de Amerikaanse tv probeerde koning Hoessein weer wat van de door hem aangerichte schade ongedaan te maken. Hij zei onder meer dat hij de Iraakse bezetting van Koeweit niet genoemd had, omdat hij die bezetting al talloze malen veroordeeld heeft. „In dat standpunt is geen verandering gekomen." De VS hebben inmiddels een bedrag van 75 miljoen dollar aan economische hulp voor Jordanië bevroren vanwege 'de kennelijke ommezwaai van koning Hoessein naar het kamp van Irak', zoals president Bush dat noemde.
Irak, dat vorige week aankondigde de diplomatieke betrekkingen met onder meer de VS te verbreken, heeft dat zaterdag gedaan. De Iraakse belangen in de VS zullen vermoedelijk door de ambassades van Algerije of Zwitserland worden behartigd.

'Peptalk'

President Saddam Hoessein van Irak heeft gisteravond tijdens een radiotoespraak zijn volk opgeroepen uit te zien naar de overwinning. Dat heeft de verslaggever van het Amerikaanse televisienetwerk CNN vanuit Bagdad bericht. CNN-verslaggever Peter Arnett omschreef de 20 minuten durende toespraak van Saddam als 'peptalk' voor de bevolking om de moed erin te houden nadat het land al wekenlang wordt gebombardeerd.

Arrestaties

De Iraakse leider zei dat het belangrijk was geduldig te zijn en dat de overwinning zeker zal komen. Hij herhaalde zijn wens om de Palestijnen in de door Israël bezette gebieden te 'bevrijden'. Saoedi-Arabië omschreef hij als het huis van ongelovigen nadat het Amerikaanse troepen had uitgenodigd voor zijn verdediging. Saddam repte in zijn toespraak met geen woord over het vredesvoorstel van Iran.

De Israëlische veiligheidsdiensten hebben onlangs op de Westoever en in de Gazastrook 350 Palestijnse leden van de Islamitische verzetsbeweging Hamas gearresteerd, zo heeft het Israëlische leger gisteren bekendgemaakt.

Het leger zei dat een van de arrestanten verdacht wordt van de moord op drie Israëliërs in Jaffa in december van het vorig jaar. De arrestaties hebben ook tot de ontdekking van pistolen en andere vuurwapens en van gegevens over de organisatie geleid. Tevens zijn verscheidene plaatselijke cellen in Ramallah en Hebron (Westoever) en in de Gazastrook opgerold.

Israël stond gisteren een beperkt aantal Palestijnen toe hun werk in de joodse staat te hervatten. Het was voor het eerst sinds het uitbreken van de Golfoorlog dat Palestijnen weer in Israël mochten gaan werken. Slechts 1.500 van de 4.000 Palestijnen die een vergunning hadden gekregen, kwamen opdagen, aldus de Israëlische radio.
Israëlische militairen hebben gisteren op de Westoever in het vluchtelingenkamp Dheisheh een 12-jarige Palestijnse jongen doodgeschoten, zo is van Palestijnen vernomen. De soldaten probeerden in het kamp een uitgaansverbod af te dwingen.

Moskou tegen vervoer Duitse Roland-raketten

BONN – Het Westduitse ministerie van Defensie heeft gisteren bekendgemaakt dat het, als gevolg van verzet van Moskou daartegen, heeft moeten afzien van het vervoer van zijn Roland-luchtdoelraketten met een Sovjetvliegtuig naar Turkije.

Dit transporttoestel, van het type Antonov, stond sinds vrijdag aan de grond op de luchthaven Bonn-Keulen.

Volgens een woordvoerder van het ministerie heeft Moskou officieel meegedeeld dat geen enkel Sovjetvliegtuig over een crisisgebied zal vliegen.

Aanslag op spoorbaan in Oostenrijk

WENEN BEIROET – In Oostenrijk is zaterdag een aanslag gepleegd op een spoorbaan, mogelijk uit protest tegen het voorgenomen transport van Amerikaanse tanks die vanuit Duitsland, via Oostenrijk en Italië naar het Golfgebied worden vervoerd. Slachtoffers vielen er niet bij de aanslag op het baanvak tussen Kundl en Brixlegg in Tirol.

Door de explosie ontstond een krater van een meter diep. Een tweede explosieve lading werd ontdekt en onschadelijk gemaakt. In de loop van de ochtend kon het treinverkeer weer van één spoor gebruik maken en verwacht werd dat later op de dag ook het andere spoor weer berijdbaar zou zijn.
Oostenrijk besloot dinsdag de Verenigde Staten toestemming te geven van Oostenrijks grondgebied gebruik te maken voor het transport van tanks, wat in het land nogal wat beroering veroorzaakte. De politie sluit dan ook niet uit dat de aanslag werd gepleegd uit protest hiertegen.

Justitie onderzoekt leveranties chemicaliën

MIDDELBURG – De handelsfirma Eldi Chemicals in Krimpen aan den IJssel heeft eind vorig jaar 65.000 liter chemicaliën die als grondstof dienen voor de produktie van gifgas via Engeland verkocht aan verschillende landen. De chemicaliën staan op de lijst van strategische goederen, die niet zonder vergunning mogen worden geëxporteerd. Eldi had geen vergunning. Het openbaar ministerie in Middelburg heeft de zaak in onderzoek, zo heeft persofficier van justitie mr. Tempel bevestigd.

Voor welke landen de chemicaliën bestemd waren, wilde Tempel niet zeggen. Hij sprak van 'spanningsgevoelige gebieden'. Of hij tot vervolging overgaat is nog niet bekend.

De zaak kwam aan het rollen na een inval door de Economische Controle Dienst bij een stuwadoorsbedrijf (DSIS) in Vlissingen op 12 november vorig jaar. Daarbij werden 275 vaten met tri-ethanolamine in beslag genomen. Deze stof is een grondstof voor stikstof-mosterdgas. De vaten waren gereed voor verzending naar Engeland.

Eldi Chemicals heeft tegenover justitie verklaard dat de vaten niet naar 'spanningsgevoelige landen' zouden worden geëxporteerd en dat ze bedoeld waren voor een afnemer in Engeland, aldus mr. Tempel.

Volgens justitie is ook het Haarlemse bedrijf Bechem Chemie betrokken bij de zaak. Justitie onderzoekt nog de precieze rol van Bechem, maar 'het lijkt er wel op' dat ook dit bedrijf de wet heeft overtreden, aldus persofficier mr. Tempel. Bij zowel Bechem Chemie als Eldi Chemicals werd in november vorig jaar de administratie in beslag genomen.

Voor Bechem Chenie wordt eveneens nog bekeken of tot vervolging zal worden overgegaan.

Lubbers en Bush praten bij

DEN HAAG – De Amerikaanse president Bush heeft dit weekeinde telefonisch contact gehad met premier Lubbers over het verloop van de Golfoorlog. Een woordvoerder van de Rijksvoorlichtingsdienst heeft dit gisteren desgevraagd meegedeeld.

Het gesprek had de status van bijpraten, aldus de woordvoerder. „Bush heeft geen verzoeken voor militaire bijstand gedaan. Er is ook niet gepraat over een mogelijke datum voor de grondoorlog."

Behalve met Lubbers heeft Bush, vanaf zijn weekeinde-residentie Camp David, ook telefonisch overleg gehad met premier Gonzalez van Spanje en sheik Isa Bin Salman van Bahrein.

Golfoorlog drukt pret tijdens Amerikaans carnaval niet

New Orleans viert volop 'Mardi Gras'

NEW ORLEANS – Hoewel er elke dag lijkkisten kunnen arriveren van het oorlogsfront in de Golf viert New Orleans zijn wereldberoemde 'Mardi Gras', het tien dagen durende carnavalsfeest. Tot en met 'Fat Tuesday' ('Vette Dinsdag') trekken er dagelijks gemiddeld acht optochten door deze 554.000 inwoners tellende havenstad van Louisiana.

Heel even heeft New Orleans' burgemeester Sidney J. Barthelemey overwogen de 'Mardi Gras' af te gelasten. Niet zozeer wegens het risico van Iraakse aanslagen tijdens de door minstens tachtigduizend bezoekers gadegeslagen parades. Maar uitsluitend uit medeleven met de Amerikaanse soldaten, van wie er vlot 500 afkomstig zijn van Belle Chasse, de marineluchtmachtbasis in New Orleans waarvan de A 10-bommenwerperpiloten bekend staan als de 'Cajun Fighters'.

Nadat de maar liefst dertig 'krewes' (carnavalsverenigingen) beloofden hun parades ook op te tuigen met vaderlandslievende voorwerpen zoals vlaggen en borden met daarop 'Support our Troops' (Steun onze soldaten) is de 'Mardi Gras' geen strobreed in de weg gelegd. Tot genoegen overigens van de plaatselijke middenstand en de politie. De door de Golfoorlog toch al kwijnende lokale economie van New Orleans zou door het niet doorgaan van dit carnavalsfeest bijna 16 miljoen dollar mislopen. En de 1000 politieagenten konden dan fluiten naar hun dikbetaalde overuren, die neerkomen op 1,6 miljoen dollar inclusief inzet materieel.

Vrees voor terroristische aanslagen tijdens de 'Mardi Gras' die op 'Fat Tuesday' haar hoogtepunt vindt in welgeteld zestien optochten, ontbreekt volledig in New Orleans. „Vergeet niet dat geweld alledaags is in Amerika, dus ook en vooral New Orleans. Hier moet je eerder uitkijken voor een mes of een kogel in de rug van een straatrover die uit is op je portemonee dan op een aanslag van een door Saddam Hoessein gestuurde terrorist", schokschoudert Jed Horne, stadsredacteur van 'The Times-Picayune'.

Begrip

Tekenend voor de verminderde interesse voor de Golfoorlog is de 'Desert Storm Hotline'. Vlak vóór de 'Mardi Gras' belden er dagelijks gemiddeld 180 New Orleaners de door de krant opengestelde telefoonlijn. Nu deze havenstad in de 'onderbuik van Amerika' paradeert, swingt en zuipt, is het aantal telefoontjes voor informatie over de toestand aan het Golffront teruggelopen tot hooguit zestig per dag.



● *Volop vrolijkheid tijdens het Amerikaanse carnaval 'Mardi Gras' in New Orleans, waarop de Golfoorlog geen invloed blijkt te hebben. Twee uitgetelde feestvierders laten een van de vele optochten even voor wat ze zijn en rusten uit in de zon.*

Zelfs Dina Wood, initiatiefneemster van de New Orleans afdeling van 'Military Family Support Network', heeft er begrip voor dat er in haar stad carnaval wordt gevierd, terwijl haar zus als luchtmachtsergeant aan het Golffront ligt. „Alleen tijdens de Tweede Wereldoorlog, waarin mijn vader gevochten heeft, was er vier jaar lang geen 'Mardi Gras'. Die ging wel door toen mijn broer in Vietnam vocht. Nu Amerika, overigens tegen mijn zin – we hadden langer moeten onderhandelen – weer een oorlog uitvecht, moet het thuisfront de kop niet laten hangen."

hans toonen

†

Kort na zijn 78ste verjaardag werd, na een kort ziekbed, op 9 februari jl. door de Heer tot Zich geroepen onze geliefde broer, zwager, oom, neef en medebroeder

Pater Jacob Jozef Marie Wetzels

Redemptorist

Hij ontving het sacrament van de zieken.

Nijmegen 9 februari 1991
Klooster Nebo, Sionsweg 2, 6525 EB Nijmegen

Hij werd geboren te Geleen op 7 februari 1913; zijn religieuze professie deed hij op 8 september 1933 en op 11 augustus 1938 werd hij priester gewijd.

Wij nemen afscheid van hem op woensdag 13 februari a.s. om 11.00 uur tijdens de eucharistieviering in de Nebokerk te Nijmegen, waarna wij hem op het kloosterkerkhof ter ruste leggen.

Namens de familie en medebroeders
P. Dera CssR-Rector

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Cor Lemaire

echtgenoot van

Gerda Wolf

Hij overleed geheel onverwacht op de leeftijd van 58 jaar.

Gerda Lemaire-Wolf
Lieke, Toon en Jill
Moerkerk-Lemaire

6 februari 1991
Corr.-adres: Keulenheide 11, 6373 AP Landgraaf

De crematieplechtigheid heeft op wens van de overledene in besloten familiekring plaatsgevonden op zaterdag 9 februari jl.

'Wellicht hebben we met een lolbroek te maken'

Brand Afcent-auto zeker geen aanslag

Van onze verslaggever

HEERLEN – Hoewel er op dit moment nog geen aanwijzingen boven water zijn gekomen die 100 procent opheldering verschaffen over de brand die vrijdagmorgen aan de Heerlense Van Weerden Poelmanstraat een Afcent-auto helemaal in de as legde, sluit de marechaussee in Heerlen, bij monde van kapitein De Jonge, de mogelijkheid van een terreuraanslag volledig uit.

Ook de politie in Heerlen, die samen met de marechaussee het onderzoek naar de mysterieuze brand verricht, gaat er niet van uit dat de brandstichting het werk is van pro-Iraakse terroristen of leden van het Ierse Republikeinse Bevrijdingsleger (IRA).

Dit ondanks zowel de aankondiging van Saddam Hoessein via radio Bagdad dat ook in Nederland terreuraanslagen zullen plaatsvinden ter vergelding van de bombardementen op Irak, als het gegeven dat de IRA in het recente verleden meerdere aanslagen in Limburg pleegde, waaronder met name aanslagen op NAVO-personeel.

Dwaalspoor

Dat het daadwerkelijk om brandstichting gaat, staat momenteel wel voor honderd procent vast.

Die conclusie kan getrokken worden nu helemaal zeker is dat de nummerplaten van de Afcent-auto werden verwijderd, alvorens de vlammen het voertuig verteerden.

Welke reden of bedoeling er achter het verwijderen van de nummerplaten schuilt, daarover wordt momenteel driftig gespeculeerd. „In ieder geval is het onmogelijk om met de nummerborden op een andere auto gemonteerd de Afcent-basis binnen te dringen," zegt De Jonge. „We krijgen dan ook meer en meer de indruk dat we te maken hebben met een grapjas, die louter paniek wil zaaien en ons met die nummerplaten op een dwaalspoor probeert te zetten."

Overigens is het volgens de marechaussee-kapitein een koud kunstje om Afcent-nummerplaten na te maken. „Dus als iemand zonodig die platen wil hebben, hoeft hij ze niet te stelen. Het blijft natuurlijk een vreemde aangelegenheid, het stelen van die platen. Maar we vrezen nu niet voor de veiligheid op de basis. Daar komt niemand binnen, die er niet thuishoort."

Zoals bekend stonden vrijdagmorgen in alle vroegte plotseling drie auto's aan de Van Weerden Poelmanstraat in brand. De Afcent-auto brandde het eerst, waarna de beide andere voertuigen ook vlam vatten. Vrijwel iedereen dacht meteen aan een aanslag door Pro-Iraakse eenheden, hoewel er zich geen persoonlijke ongelukken voordeden.

De zaak werd door politie en marechaussee hoog opgenomen, een grootscheeps onderzoek werd ingezet. Het uitgebrande wrak werd tot in het allerkleinste hoekje nageplozen op sporen die enige duidelijkheid konden bieden over zowel het motief als de dader. Maar tot op heden is niets aangetroffen dat de recherheurs verder brengt. Ook werd er niets uit de auto gestolen. „Hoewel het waarom voorlopig onduidelijk blijft, maken we ons geen zorgen," herhaalt de kapitein.

Aanmeldingen universiteit Limburg weer toegenomen

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Terwijl er landelijk een negatieve tendens wordt geconstateerd wat betreft de vooraanmeldingen van eerstejaars studenten bij universiteiten, blijkt de Rijksuniversiteit Limburg (RL) goed in de markt te liggen. De belangstelling van toekomstige studenten voor een studie aan de RL is dit jaar met 7,5 procent toegenomen. Dat schrijft het informatieblad van de RL Observant in het nummer van 6 februari. De gunstige tendens is bovendien opmerkelijk omdat het vorig jaar de belangstelling voor de RL voor het eerst sinds lange tijd was gedaald. Alleen bij de faculteit rechtsgeleerdheid laten de aanmeldingen te wensen over.

Als belangrijkste oorzaak voor de opgaande lijn wordt de nieuwe studierichting cultuur- en wetenschapsstudie genoemd, die grote populariteit blijkt te genieten. Er hebben zich al tot nu toe 90 middelbare scholieren daarvoor aangemeld. Bij de gezondheidswetenschappen hebben zich al 13 studenten meer aangemeld dan het vorig jaar; het totaal van de inschrijvingen bedraagt 539.

Geneeskunde scoort een totaal van 417 aanmeldingen, 23 meer dan verleden\ jaar en economie heeft er 36 meer en komt momenteel op een totaal van 590 nieuwe studenten.

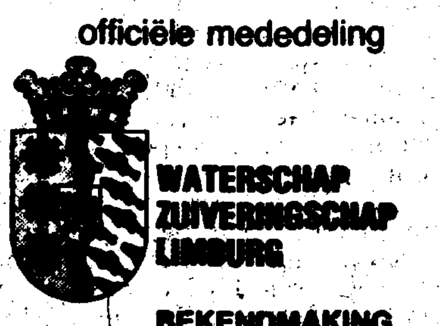
Rechtsgeleerdheid was vorig jaar de enige faculteit die winst boekte. Nu zijn er 13 aanmeldingen minder. Een landelijke tendens: van de negen rechtenfaculteiten hebben er acht te kampen met een lagere vooraandeling. Groningen is daarbij een gunstige uitzondering. Bij de RL in Maastricht had men de teruggloop in deze sector niet verwacht, omdat met ingang van het afgelopen studiejaar daar gestart is met de studierichting fiscaal recht.

Lezingen over aids

HEERLEN – De HIV vereniging afdeling Limburg houdt in samenwerking met het Aidssteunpunt Limburg op donderdag 21 februari een thema-avond in de Kleine Steeg 7 in Sittard.

Een internist en een dermatoloog van het AZM in Maastricht zullen die avond een lezing houden over de meest voorkomende ziekten en infecties bij seropositieven en mensen met Aids. Aanvang 19.30 uur. De toegang is gratis.

officiële mededeling



BEKENDMAKING

Het Dagelijks Bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg maakt bekend dat op 28 februari 1991 om 10.00 uur in het gebouw van voornoemd zuiveringschap, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond een openbare vergadering zal worden gehouden van het Algemeen Bestuur.

Voorts wordt medegedeeld dat op het kantoor van voornoemd zuiveringschap, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond vanaf 13 februari 1991 gedurende 14 dagen voor een ieder ter inzage zijn neergelegd ontwerpbesluiten tot wijziging van de begroting voor het dienstjaar 1991. Desgewenst zijn deze stukken, tegen betaling van de verschuldigde legeskosten, verkrijgbaar.

Gedurende de termijn van de terinzageligging kunnen belanghebbenden tegen de genoemde stukken schriftelijke bezwaren inbrengen bij het Algemeen Bestuur.

Roermond, 11 februari 1991
Het dagelijks Bestuur vnd.

'Politici en strategen hebben ons belazerd'

Kortstondige vredesmars door binnenstad Heerlen

Van onze verslaggever

HEERLEN – Meer dan 150 mensen hebben zaterdagmiddag deelgenomen aan een stille protestmars door de Heerlense binnenstad tegen het oorlogsgeweld in het Golfgebied, de oorlog en de bewaping in zijn algemeenheid en het wereldwijde fascisme en rascisme. Het protest verliep zonder incidenten.

De tocht was op touw gezet door een 'alliantie' van onder meer lokale vredesgroeperingen, links georiënteerde politieke fracties (SP, Groen Links), het Vluchtelingenwerk en regionale werkgroepen tegen fascisme en rascisme.

Tijdens de vredesmars, waar ook tientallen Turken en Marokkanen aan deelnamen, haalden de demonstranten enkele honderden adhesiebetuigingen op onder het winkelend publiek. De handtekeningen zullen binnenkort in het Haagse postvak gedeponeerd worden. De actievoerders hopen de overheid daarmee onder meer te bewegen de Nederlandse schepen uit het Golfgebied terug te trekken.

De vredesmars nam niet meer dan een half uur in beslag en werd afgesloten met een serie toespraken. Volgens de voorzitter van het Heerlense Vredesplatform, Harrie Winteraeken, is de oorlog in de Golf geen rechtvaardige oorlog. „Het is een oorlog van oorlogzuchtigen, van mensen die bij conflicten staan te trappelen om naar de wapens te grijpen en niet het geduld kunnen opbrengen om naar diplomatieke oplossingen te zoeken. Deze oorlog, daar is stelselmatig naar toe gewerkt. Militaire strategen en politici hebben ons belazerd. De oorlog was ontontkoombaar, werd betoogd. Maar de alternatieven hebben van meet af aan geen kans van slagen gekregen."

Ook veroordeelde Winteraeken in harde bewoordingen de Nederlandse deelname aan de Golfoorlog, alsmede de manier waarop de overheid in zijn optiek die deelname probeert te rechtvaardigen.

Tot besluit riep Winteraeken, net als alle andere sprekers waaronder ook Kurt Heiler van de vredesbeweging Aken, op tot een staakt het vuren. „Deze oorlog mag niet uitgroeien tot een niet meer te blussen brand. Niet de pacifisten, zoals enkele politici in Nederland willen, maar de oorlogvoerders moeten ter verantwoording worden geroepen. En daar ligt de taak van de vredesbeweging, van de bevolking die zich tegen de oorlog keert. Eis een staakt het vuren, want dit conflict is geen oorlog waard."

Eenzijdig

Overigens was het opmerkelijk dat de vredesactivisten nauwelijks repten over de agressie vanuit Irak. Hoewel het buiten kijf staat dat de activisten ook het optreden van Saddam Hoessein veroordelen, kenmerkten de toespraken zich toch voornamelijk door een scherpe stellingname tegen de Westerse machten, die in de oorlog verwikkeld zijn. Getuige vooral de aanval van Winteraeken op minister Van den Broek, die Groen Links verweten heeft tegen het zenden van Patriots te zijn.



● Onder de motto's 'Geen lijken voor sjeiken' en 'Stop de oorlog' trokken vredesactivisten zaterdagmiddag een half uur door de binnenstad van Heerlen.

Foto: DRIES LINSSEN



● Een uiterlijk sterk veranderde Paul Gilissen, al enkele maanden thuis met ziekteverlof. Hij wilde er eigenlijk niet aan denken, aan zijn terugkeer naar het Valkenburgse gemeentehuis. Maar hij heeft de knoop nu doorgehakt. Van burgemeesterswedde naar invaliditeitspensioen.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Invaliditeitspensioen aangevraagd

Burgemeester Gilissen legt functie neer

Van onze verslaggevers

VALKENBURG – Burgemeester Paul Gilissen van Valkenburg aan de Geul heeft besloten zijn burgemeesterschap vroegtijdig te beëindigen. Via gouverneur Emiel Mastenbroek heeft hij aan de minister van Binnenlandse Zaken om een keuring verzocht die kan leiden tot een invaliditeitspensioen.

Gilissen (CDA) is sinds half oktober met ziekteverlof omdat hij overwerkt is. „Opgebrand", zo zei hij zelf. Hij had zich voorgenomen om tot half februari te bekijken hoe het herstel zou vorderen. Uit een beoordeling van het provinciebestuur blijkt nu dat Gilissen geen zodanige verbetering ziet dat hij zijn functie weer zou kunnen hervatten.

De 56-jarige Gilissen is vijftien jaar burgemeester van Valkenburg geweest. Tevoren was hij onder andere stafmedewerker op de afdeling reorganisatie binnenlands bestuur op het ministerie van Binnenlandse Zaken. Het burgemeestersambt wordt sinds 5 december in Valkenburg waargenomen door mr Jo Smeets, oud-burgemeester van Kerkrade.

Politiek Valkenburg heeft de beslissing van Gilissen om niet meer terug te keren op zijn post eigenlijk zien aankomen. Wethouder Jo Jacobs (Algemeen Belang), die de afgelopen tijd vaker met Gilissen heeft gesproken, had het verwacht. Hij kon zich niet voorstellen dat Gilissen, gezien zijn gezondheid, de zware burgemeesterstaken nog aan zou kunnen.

In de persoonlijke sfeer vindt Jacobs het heel jammer, maar zakelijk gezien denkt hij dat het voor Valkenburg wel eens goed zal kunnen uitpakken als er een nieuwe burgemeester komt met 'nieuw elan'. „Een gemeente is er wel mee gebaat als er op geregelde tijden een nieuwe bestuurder aantreedt. En Gilissen zit er per slot al vijftien jaar," aldus Jacobs.

Fractievoorzitter Martin Eurlings van het CDA liet verleden week al veelbetekenend weten de beslissing die Gilissen zal nemen te zullen respecteren. De suggestie dat het CDA druk op Gilissen zou hebben uitgeoefend om met ziekteverlof te gaan, wijst Eurlings overigens resoluut van de hand.

Eurlings, die na de gemeenteraadsverkiezingen in mei zijn wethouderspost heeft moeten inleveren, is heel positief over de jaren die hij samen met de burgemeester in het college van B en W heeft gezeten. „Als het vorige college gebleven was, denk ik dat Gilissen er nu nog wel was geweest," zegt hij.

Jan Kuijpers van de Federatie van Valkenburgse Ondernemers meent dat er snel duidelijkheid moet komen over een opvolger. „Tussen nu en een half jaar moet er iets gebeuren. Een interim-burgemeester moet op de winkel passen. Die kan geen belangrijke zaken aanpakken." En belangrijke zaken zijn er genoeg zoals het behoud van het casino, het bestemmingsplan Polfermolen, de aanleg van een golfbaan in Euverem of de Heek en het centrumplan voor Valkenburg.

Vervolg van pagina 1

Vechtpartijen in Heerlen

HEERLEN – De Heerlense politie moest het afgelopen carnavalsweekeinde vijf keer met voltallig personeel uitrukken om vechtpartijen te beëindigen. In een geval werd een man ernstig mishandeld door een aantal knapen. Het slachtoffer liep een gebroken kaak op.

Ook viel een dronkelap een politieman aan, nadat deze twee jongens in verband met gepleegde vernielingen wilde aanhouden. Bovendien werden drie automobilisten aangehouden wegens rijden onder invloed.

In Kerkrade liep een voetganger een armbreuk en een schedelscheurtje op toen hij werd aangereden door een auto. Daarnaast deden zich nog tien aanrijdingen voor, waarbij gelukkig slechts materiële schade te betreuren viel. Ook reed een 21-jarige chauffeur door, nadat hij in dronken toestand enkele geparkeerde auto's had geramd. De jongeman werd een dag later aangehouden. Bovendien werden in Kerkrade twee auto's gestolen en twee auto's opengebroken. Vechtpartijen en vernielingen deden zich in de Klankstad ook voor. Maar volgens de politie vielen deze ongeregeldheden mee.

In Brunssum veroorzaakte een dronken chauffeur (19) een ongeluk en raakte daarbij ernstig gewond.

Binnenbrand in Stein

Van onze verslaggever

STEIN — Een binnenbrand heeft gistermiddag de woonkamer van een huis aan de Kapelbergweg in Stein verwoest.
De houten vloer en het plafond vatten vlam. De oorzaak van de brand is nog onbekend.
De schade loopt in de tienduizenden guldens.

Wordt het CDA de grootste?

MAASTRICHT - „Het CDA de grootste partij? Ik ben realist. Al tien tot vijftien jaar heeft het CDA (voorheen de christelijke partijen) terrein prijsgegeven. We mikken natuurlijk op winst bij deze verkiezingen, maar een bescheiden winst." De indruk was ontstaan dat CDA-lijsttrekker Sjef Pleumeekers op vier zetels winst zou rekenen. „Nee, dat is te veel. Een bescheiden winst, daar hou ik het op."

Groen Links en PvdA vrezen dat het CDA weer een absolute meerderheid krijgt in de Staten. GS. Hoe de coalitie eruit zal zien is dus een belangrijk onderwerp.

Het CDA kan dan bij wijze van spreken alleen regeren. „Wij willen een brede coalitie, dat is in onze ogen beter. Wel stellen we dat ons programma herkenbaar moet zijn en aan enkele elementen in dat programma willen we niet tornen. De bestuurlijke vernieuwing bijvoorbeeld. Dat is voor ons een heel belangrijk punt, daar moeten coalitiegenoten echt mee akkoord gaan. Er moet over de grenzen heen gedacht kunnen worden, dat eist een andere wijze van opereren en een slagvaardig bestuur."

Praten met de CDA-voorman houdt in dat je praat over de coalitie na de verkiezingen. Aangenomen mag worden dat het CDA ook in de periode 1991-1995 deel zal uitmaken van het college van

De PvdA wil dat de onderhandelingen over de coalitievorming na de Statenverkiezingen in het openbaar gevoerd worden. „Als de PvdA dat wil......dan hebben wij er geen bezwaar tegen," zegt Pleumeekers, maar of die gedachte ook uit zijn hart komt?

Hobbel

De 'hobbel' van het vliegveld zal nog voor de verkiezingen genomen worden, dus daarover hoeft in een coalitie niet onderhandeld te worden. Maar over de voortgang van de grindwinning in Limburg bijvoorbeeld, verschillende de meningen van PvdA en CDA in grote mate.'De PvdA wil grind winnen in grote gebieden langs de oevers van de Maas, waar vervolgens natuur voor in de plaats komt. Het CDA wil dat de grindwinning zo min mogelijk ruimte in beslag neemt.

„Grindwinning is een noodzakelijk kwaad. De overlast is meer dan voldoende geweest. Er moet een einde aan komen, daar zijn al afspraken over gemaakt. We moeten de winning beperken tot een zo klein mogelijk gebied, want ruimte is een schaars goed in deze provincie waar 1,1 miljoen mensen wonen. Juist die schaarste aan ruimte legt ons beperkingen op. Ik vind dat er eerst maar eens een totale inventarisatie moet komen van de ruimtebehoefte. Ik wil op voorhand nog geen standpunt innemen."

Landbouw

„De agrarische sector is belangrijk. Er zijn 25.000 arbeidsplaatsen mee gemoeid. Gelukkig is men zich in die sector gewust van de problemen, het milieu-besef dringt door. Met goed overleg moet er uit te komen zijn. Al te rigoureuze ingrepen wijzen we van de hand," meent Pleumeekers. Hij vindt dat er voor Noord- en Midden-Limburg een structuurplan moet komen (soort PNL-nota) waarin integraal de problemen in dat deel van de provincie worden aangepakt. Ook de agrarische problematiek.

Het CDA voorziet twee primaire regio's in de provincie, te weten Noord- en Midden-Limburg aan de ene kant en Zuid-Limburg aan de andere. Is deze tweedeling niet gevaarlijk? „Ja, dat is wat al te sterk geaccentueerd in het verkiezingsprogramma. De problematieken in beide regio's verschillen en Noord- en Midden-Limburg heeft een andere



● Sjef Pleumeekers, voorstander van brede samenwerking op politiek gebied.

internationalisering nodig, dan Zuid-Limburg. Maar we gaan uit van één sterke provincie, we moeten de krachten (blijven) bundelen ook als provincies. Dat is nodig om bijvoorbeeld de stroom-produktie en de afvalverwerking goed aan te pakken."

Sjef Pleumeekers zegt zelf zich te willen inzetten voor een grotere veiligheid in Limburg. De criminaliteit moet teruggedrongen worden. Het CDA-programma spreekt van grensoverschrijdende samenwerking van de politie. „In bestemmingsplannen moet van tevoren rekening gehouden worden met de veiligheid van de bewoners. Ook daaraan moeten plannen in het vervolg getoetst worden."

Het CDA wil in het nieuwe college een nieuwe portefeuille hebben voor Europese zaken, te verdelen aan een deputé. Eén van de GS-leden zal zich moeten gaan bezighouden met de coördinatie van Europese aangelegenheden. Op die manier ondersteept de partij nog eens dat internationalisatie als belangrijkste trend voor de jaren negentig gezien wordt.

de belofte

Op 6 maart gaat Nederland naar de stembus om nieuwe leden van Provinciale Staten te kiezen. In Limburg gaat de strijd om 63 comfortabele Statenzetels in het gouvernement van Maastricht. De provinciale politiek is de arena waarbinnen deze strijd zich afspeelt. In de verkiezingsrubriek 'De belofte' zal het Limburgs Dagblad de 'race naar Maastricht' volgen.

Gewapende overval op amusementshal Geleen

Van onze verslaggever

GELEEN – Twee gewapende en gemaskerde mannen hebben zaterdagavond een amusementshal aan de Rijksweg in Geleen overvallen. Bij de overval vielen twee schoten. Er werd niemand geraakt. De overvallers gingen er met een nog onbekende hoeveelheid geld vandoor.

De twee mannen, die beiden een bivakmuts met een rode rand droegen, kwamen omstreeks 21.30 uur de amusementshal Super Game aan de Rijksweg Centrum in Geleen binnen. Op dat moment bevonden zich tien gasten en twee personeelsleden in de hal. Direct na binnenkomst loste een van de overvallers een schot, terwijl zijn compaan de aanwezigen met een vuurwapen onder schot hield.

Vervolgens werd het geld door de overvallers meegenomen. Bij het verlaten van de hal werd opnieuw een schot gelost.

De Geleense politie wil graag in contact komen met personen die zich kort voor of na het tijdstip van 21.30 uur op de Rijksweg Centrum bevonden en die mogelijk iets gezien hebben. Een woordvoerder van de politie merkte op dat de zoektocht naar de gemaskerde overvallers bemoeilijkt werd vanwege het carnaval. Hij stipte aan dat er zaterdagavond meer verklede en gemaskerde personen rondliepen op de Rijksweg in Geleen.

Half miljoen schade door brand in garage

Van onze verslaggever

HEERLEN – Een felle brand heeft zaterdagavond omstreeks tien uur ruim een half miljoen gulden schade aangericht in een garagebedrijf aan de Heerlense Schelsberg. De brand brak uit in het magazijn. De oorzaak is nog onbekend, aldus de brandweer. Er is een technisch onderzoek ingesteld. Op het moment van de brand was het pand leeg. Persoonlijke ongelukken deden zich dan ook niet voor.

Overigens rukte de Heerlense brandweer het afgelopen weekeind nog vaker uit. Zo staken onbekenden zaterdagavond een container aan de Herenweg in brand, terwijl zaterdagmiddag brand werd gesticht in een busje dat aan de Emmastraat stond geparkeerd. Ook moesten de spuitgasten 's avonds naar de Vossekuil, waar een kelder van een woning in brand stond. Hiervan is de oorzaak nog niet bekend.

Geld carnaval voor Afrika

Van onze verslaggever

SCHINNEN – Het niet doorgaan van de officiële carnavalsactiviteiten in Schinnen levert de actie 'Afrika verhongert, dat laten we toch niet gebeuren' mogelijk geld op. Burgemeester en wethouders van Schinnen stellen voor om een deel van het carnavalsbudget, en wel een bedrag van 1000 gulden, te storten op gironummer 555 van de actie. Het idee om de gelden ter beschikking te stellen aan de noodlijdende bevolking van Afrika werd geopperd tijdens de gemeenteraadsvergadering van afgelopen maand.

Inbraken in Geleen

GELEEN – In Geleen is in de nacht van vrijdag op zaterdag ingebroken in vijf woningen aan de Lavendelstraat, Dinkelstraat, Dassenkuillaan, Kamerling Onnestraat en Ruysdaellaan. De buit bestond hoofdzakelijk uit audio- en video-apparatuur en sieraden.

Geldloper overvallen in Weert

WEERT – Een eigenaar van een winkel aan de Stationsstraat in Weert is zaterdagavond even na zessen overvallen op een nabijgelegen parkeerplaats. De overvaller greep de man die een geldcassette bij zich had in de kraag en sloeg hem met zijn hoofd tegen een muur. Vervolgens ging hij met de cassette met daarin een groot geldbedrag aan de haal. De gedupeerde geldloper hield aan de beroving slechts een schrammetje over. Getuigen die de verdachte rond zes uur 's avonds hebben gezien op de parkeerplaats nabij restaurant Azie worden verzocht contact op te nemen met de politie.

Drie schaatsers gewond in Echt

ECHT – Drie maal moest de ambulance afgelopen weekend uitrukken naar de schaatsvijver in het natuurgebied de Doort in Echt. In alle gevallen omdat schaatsers een val op het ijs met een gebroken been hadden moeten bekopen. Onvoorzichtigheid van de betrokkenen, meent de politie. De vijver zou nu worden afgesloten voor schaatsers, maar er zijn nog andere plaatsen in de regio. Aanleiding tot maatregelen is er volgens de politie niet.

Nederland 1

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.30 ●●Journaal
NCRV
17.40 Op de groei. Kinderen dagen volwassenen uit om te praten over gewetensvragen.
17.46 Beestig. 13-delig dierenprogramma voor de jeugd.
18.00 A different world. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Whitley's last supper. Freddie is zenuwachtig voor een toelatingsexamen en Whitley moet van haar vader beter op de kleintjes letten.
18.24 Paperclip. Gevarieerd muziekmagazine.
19.00 ●●Journaal.
19.18 Cosbyshow. Amerikaanse comedyserie. Afl.: You can go home again. Denise en Martin vinden het de hoogste tijd dat ze een eigen huis krijgen, maar dat is niet zo eenvoudig.
19.46 (TT)Prettig geregeld. Comedyserie. Afl.: Hoe meer vreugd, hoe meer zielen.
20.24 En met de clowns kwamen de tranen... Duitse miniserie naar het boek van Mario Simmel. Deel 1. De journaliste Norma Desmond raakt betrokken bij de jacht op de resultaten van een geheim medisch onderzoek.
21.12 Hier en nu. Actualiteitenrubriek.
21.56 De stoel bis...bis...bis! Rik Felderhof in gesprek met excentrieke en boeiende gasten.
22.38 Ander Nieuws. Reportage over het leven en welzijn van ouderen in Nederland.
23.03 Cheers. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Death takes a holiday on ice. Als Eddie overlijdt ontdekt Carla dat er nog een mevrouw LeBec bestaat. Ze besluiten samen te werken, maar dat gaat niet van een leien dakje.
23.25 Bells over Holland. Serie over de kunst van het klokken-gieten.
23.55-00.00 ●●Journaal.



● *Jasmine Guy in 'A different World'. (Nederland 1 – 18.00 uur)*

Nederland 2

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
AVRO
14.30 Santa Barbara. Amerikaanse serie.
15.14 ●●Ontdek je plekje. Vandaag: Haarlem.
15.25 Studio Trappelzak. Kindermagazine.
15.55 (TT)Service Salon. Gevarieerd middagmagazine.
17.30 ●●Journaal.
17.35 Ko de boswachter show met. Brieven aan de Koningin; Alice, 6-delige Tsjechische serie. Afl. 6.
18.25 Goed gezond. Gezondheidsmagazine.
18.50 AVRO Sportpanorama. Sportmagazine.
19.20 De hoogste versnelling. Automagazine.
20.00 (TT+●●)Journaal.
20.25 De sleutels van Fort Boyard. Avontuurlijk spelprogramma.
21.33 True colors. Amerikaanse serie. Afl. 3: A dog's life. Terry komt in aanmerking voor een studiebeurs. Hij moet alleen nog een laatste gesprek hebben met mevr. Atwater.
22.00 AVRO Televizier. Actualiteitenrubriek.
22.37 Capital City. Amerikaanse serie. Afl. 19. De verhouding tussen Michelle en Declan is zo slecht, dat Declan overweegt ergens anders te gaan werken.
23.28-23.39 ●●Ontdek je plekje. Vandaag: Haarlem. (herh.).

Nederland 3

NOS
07.00, 08.00, 09.00 en 13.00 Journaal.
09.10-09.15 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.10-13.15 Nieuws voor doven en slechthorenden.
15.00 Hello. Cursus Engels voor beginners. Les 1.
15.30 Deutsch direkt. Cursus Duits. Les 1.
16.00-16.30 Klassieke mechanica. Les 21.
18.20 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.30 Sesamstraat.
18.45 (TT)Jeugdjournaal.
18.55 (TT)Het klokhuis.
19.10 Kalligrafie. Les 1.
19.40 Personeelsmanagement. Introductiecursus.
19.50 Hoofdpijn te lijf. Introductiecursus.
20.00 ●●Journaal.
20.20 Milieubericht. Wekelijks programma met milieunieuws.
20.25 Dossier weerwerk. Serie filmportretten over mensen die met succes voor hun principes opkwamen. Vandaag: De vrouwen van B.
20.50 Yoy. Jongerenmagazine. Vandaag over verhuizen.
21.20 Teleac extra.
21.25 Stoppen met roken. Les 1.
22.00 ●●Journaal.
22.15 Studio sport journaal.
22.30 NOS-Laat. Achtergrondinformatie. Met om 23.00 Den Haag vandaag.
23.15 Indonesië. Taal en cultuur. Les 14.
00.00-00.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL4

06.55 Nieuws. Presentatie: Jan de Hoop.
07.00 Mapletown. Tekenfilm. (herh.).
07.25 Nieuws. Presentatie: Jan de Hoop.
07.30 The Flintstones. Amerikaanse tekenfilmserie. (herh.).
08.00 Nieuws. Presentatie: Jan de Hoop.
08.05 The Bold & the beautiful. Amerikaanse serie. (herh.).
08.30 Nieuws. Presentatie: Jan de Hoop.
08.35 Soap. Amerikaanse comedyserie. (herh.).
09.00 Nieuws. Presentatie: Jan de Hoop.
09.05 Ochtendprogramma.
12.00 Classique.
13.30 Chelworth. Engelse serie. (herh.).
14.25 Sons and daughters. Australische serie.
14.50 As the world turns. Tv-feuilleton.
15.35 The bold and the beautiful. Amerikaanse serie.
16.00 Télékids.
17.00 5 uur Show. Presentatie: Catherine Keijl.
18.00 6 Uur Nieuws. Presentatie: Jeroen Pauw.
18.15 Prijzenslag. Quiz.

18.45 Scrabble. Spelprogramma.
18.55 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse serie.
19.30 Avondnieuws. Presentatie: Jeroen Pauw en Loretta Schrijver.
19.50 Weer. Presentatie: John Bernard.
19.55 Rad van Fortuin. Quiz.
20.25 Spijkerhoek. Nederlandse serie.
21.05 Famous Teddy Z. Amerikaanse comedyserie.
21.35 The outlaw Josey Wales. Amerikaanse actiefilm uit 1976 met Clint Eastwood .
00.00 Laatste nieuws. Presentatie: Loretta Schrijver.
00 10 Eurocops. Politieserie.
01.10 Villa Lux.
02.05 Nachtprogramma. Met o.a. Rete Mia en Classique.

Duitsland 1

09.00 Tagesschau.
09.03 ML - Mona Lisa.
09.45 Aerobic. Fitness mit Vernunft.
10.00 Tagesschau.
10.03 Weltspiegel.
10.45 Rückblende. Vor 80 Jahren: Der Champagner-Erlass, documentaire over de eerste Champagne-wet in Frankrijk.
11.00 Tagesschau.
11.03 ●●Flitterabend. Spelshow voor bruidsparen. (herh.).
12.35 Umschau.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Tagesschau.
13.05 ARD-Mittagsmagazin.
13.45 Wirtschafts-Telegramm.
14.00 Tagesschau.
14.02 (TT)Die Sendung mit der Maus. Kinderprogramma.
14.30 Chlorofilla in Venedig. Tekenfilmserie. Afl. 4.
14.45 Philipp. Kinderserie. Afl.: Die Musikfreundin.
15.00 Tagesschau.
15.03 Der Retorten Goliath. Amerikaanse speelfilm uit 1975 van Vincent McEveety.
16.30 Die Trickfilmschau. Tekenfilms.
16.45 Der Doktor und das liebe Vieh. Engelse serie. Afl. 17.
17.10 Punktum. Overweging door Konrad Beikircher.
17.15 Tagesschau.
17.35 Stocker und Stein. Serie. Afl.: Diebstahl nach Noten.
18.30 Hier und Heute. Actualiteiten.
18.45 Falcon Crest. Amerikaanse serie. Afl.: Der Untergang.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT)Tagesschau.
20.15 Pfarrerin Lenau. Duitse serie. Afl. 11: Der Spieler.
21.04 Tagesthemen-Telegramm.
21.05 Busenfreunde. Comedyserie. Afl. 5.
21.30 Voll drauf.
22.00 Aussenseiter - Spitzenreiter. Gevarieerd consumentenmagazine.
22.30 Tagesthemen.
23.00 Ehrbare Ganoven. Franse speelfilm uit 1986 van Constantin Costa-Gavras. Het lijkt erop dat de jonge Francois moeiteloos zijn vader op gaat volgen als succesvol brandkastenkraker.
00.40 Tagesschau.
00.45-00.50 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.

Duitsland 2

09.00 Gezamenlijk programma ARD/ZDF.
13.45 Fünf Freunde verfolgen die Strandräuber (!). Serie naar de boeken van Enid Blyton.
14.10 Der Narrheit auf der Spur. Wie Eva in die Fastnacht kam, reportage over gebruiken en tradities rond carnaval. (herh.).
15.10 Die Pawlaks. Eine Geschichte aus dem Ruhrgebiet, serie. Afl. 11. (herh).
15.58 Programma-overzicht.
16.00 Heute.
16.03 Wickie und die starken Männer. Tekenfilmserie. Afl.: Reingefallen, Bullermann.
16.25 Kochmos. Informatief kinderprogramma over voedingsstoffen.
16.50 Logo. Jeugdjournaal.
17.00 Heute. Aansl.: Aus den Ländern.
17.15 ●●Tele-Illustrierte. Gevarieerd magazine.
17.45 SOKO 5113. Duitse politieserie. Afl.: Schutzgeld. Aansl.: So läuft's richtig, verkeersquiz.
18.25 SOKO 5113. Serie, vervolg. Aansl.: Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.30 Die tolle Tante. Amerikaanse speelfilm uit 1958 van Morton Da Costa. De rijke wees Patrick wordt toevertrouwd aan zijn levenslustige tante Mame.
21.05 WISO. Sociaal-wetenschappelijk magazine.
21.45 Heute-Journal.
22.10 Norbert Blüm und Der Eichner. Der Mann auf der Treppe, serie waarin bekende Duitsers praten over hun favoriete schilderij.
22.15 Menschenskinder! Feuerzauber für die Vulkangöttin, documentaire over vulkanen op Hawaï en de kunstenaar Leimana Pelton die hierdoor geïnspireerd wordt.
22.50 Dibbegass Nummer Deckel. Eine Geschichte aus Mainz, tv-spel van Sepp Strubel. (herh.). De weduwe Berthel neemt, zeer tegen de zin van de onder haar wonende zus Anna, een huurder, Joe.
00.20 Heute.



● *Rosalind Russell in 'Die tolle Tante'. (Duitsland 2 – 19.30 uur)*

Duitsland 3 West

10.25 Nordische Ski-WM live. 10 km langlaufen voor heren.
12.00 Die Lichtburg. Lichtshow-spektakel in het Roergebied. (herh.).
13.00 Der Limes. Documentaire over de resten van de grenzen van het Romeinse Rijk in Duitsland. Afl. uit de serie Reisewege zur Kunst. (herh.).
13.45 Gott und die Welt. 38 Jahre Untergrund-Bishof. (herh.).
14.15 West 3 aktuell.
14.20 Pattern stirbt. (herh.).
14.50 Fenster-Patz.
15.55 West 3 aktuell.
16.00 Die Karpfenschlacht. Tv-film van Eckard Munck. (herh.).
17.00 De Bläck Fööss spielen Dreigestirnschulung.
17.30 Telekolleg II. Cursus Duits. Les 19.
18.00 Aktuelle Minute.
18.01 Es war einmal ... das Leben. Franse tekenfilmserie. Afl. 18: Der grosse Storm oder Das Lymphsystem.
18.30 (TT)Lindenstrasse. Serie. Afl.: Der Schlachtplan.
18.57 Programma-overzicht.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport. (19.45-19.58 Raamprogramma van de regionale studio's).
20.00 Dudelfunk. Fragmenten uit dit soloprogramma van Michael Qualst.
20.30 Och, wat wor dat früher schön doch en Colonia ... De Bläck Fööss zingen en spelen liederen van Willi Oostermann.
21:05 Mr. Bean. Drie komische Britse scènes gespeeld door Rowan Atkinson. (Programma dat op het festival van Montreux drie prijzen won).
21.30 West 3 aktuell.
21.45 Tina Turner - the Best. Muzikaal portret.
22.30 Schamanen im blinden Land. Documentaire over Sjamanisme in Nepal. Deel 2. (herh.).
00.37 West 3 aktuell.

Duitsland 3 SWF

08.15 Telegymnastik. Afl. 41.
08.30 Telekolleg II. Cursus Duits. Les 19.
10.25 Sport 3 extra. Noordse skikampioenschappen, 10 km loop voor heren.
16.00 ... alles den Bach runter. Afl. 1 uit de serie Ökologie.
16.30 Lackkünstler. Afl. 6: Japan, uit de serie Handwerker der Welt.
16.45 Vor 80 Jahren. Der Champagnererlass - Kampf um ein Etikett, afl. 6 uit de serie Rückblende.
17.00 Telekolleg II. Cursus Duits. Les 19. (herh.).
17.30 Sesamstrasse. Kinderprogramma.
17:58 Alles klar. Serie voor kinderen over natuurkundige ontdekkingen en uitvindingen. Afl. 5: Het geheim van de regenboog.
18.23 Philipp. Kinderserie. Afl.: Zu viel des Guten.
18.26 Das Sandmännchen.
18.30 Das Südwest-Journal aus Rheinland-Pfalz.
19.00 Mahl ehrlich. Afl. 6: Heeft u sex-appeal?
19.30 Teleglobus. Buitenlandmagazine.
20.00 Die lieben Verwandten. Serie. Afl. 23: Wie damals bei Lysistrata.
20.30 Output. Natuurwetenschappelijk magazine over zonne-, wind- en waterenergie.
21.00 Nieuws.
21.15 ■In der Hölle ist der Teufel los. Amerikaanse speelfilm uit 1941 van Henry C. Potter. Absurde situaties volgen elkaar op in deze parodie op de Hollywoodfilm.
22.35 Claus Peymann und Hermann Beil auf der Sulzwiese. Cabaretprogramma.
23.10 Schlagzeilen.

RAI UNO

06.55 Gevarieerd ochtend- en middagprogramma.
16.00 Big!
17.30 Parole e vita.
18.00 TG 1 - flash.
18.05 Italia ore 6.
18.45 Medicina amara.
19.40 Almanacco del giorno dopo.
19.50 Che tempo fa.
20.00 Telegiornale.
20.40 Per Qualche dollaro in piu. Film.
22.50 Appuntamento al cinema.
23.00 Telegiornale.
23.10 Dal teatro regio di Parmma per il Verdi Festival '90.
00.00 TG 1 notte - Che tempo fa.
00.20 Oggi al parlamento,
00.25 Mezzanotte e dintorni.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant

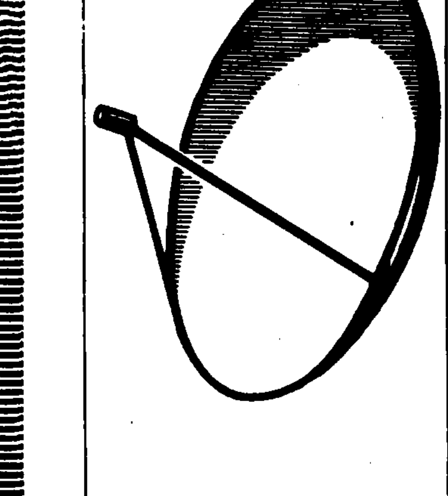
■ = zwart/wit programma
●● = stereo geluidsweergave
øø = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 26 29, 46, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 33, 35, 49, 54, 56 en 60
Nederland 3: 23, 32, 34, 43, 48, 52 en 59
RTL 4: satelliet
Duitsland 1: 9, 12, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29, 35 en 37
Duitsland 3 (West): 39, 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40, 55 en 56
RAI Uno: Satelliet
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8
België/Télé 21: 28 en 42
TV 5: satelliet
RTL Plus: 7, 26, 36, 46 en satelliet
SAT 1: satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
BBC Europe: satelliet
Eurosport: satelliet
Super Channel: satelliet
MTV Europe: satelliet
CNN: satelliet
LD-TV: Heerlen en Hoensbroek 59, Kerkrade 64

RADIO

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 21.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
Omroep Limburg: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 mHz)
Belg. Rundfunk: FM 5 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 4.00-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)
WDR 4: 93,9 en 91,9 mHz



RTL Plus

06.00 Hallo Europa - Guten Morgen Deutschland. Met om 8.35 Show-Laden. (herh.).
09.30 Smaragd. Duitse avonturenfilm uit 1982 van Veith von Fürstenberg.
11.00 Riskant! Spelprogramma. (herh.).
11.30 Shopladen.
12.00 Der Preis ist heiss. Spelprogramma met Harry Wijnvoord. (herh.).
12.35 Dezernat M. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Ein Mörder im Revier.
13.00 Der Ankläger. Afl.: In Sachen Hendry.
13.20 California Clan. Amerikaanse serie.
14.05 Die Springfield Story. Amerikaanse serie.
14.50 Die wilde Rose. Serie.
15.35 RTL aktuell.
15.38 Netto: Ihr Wirtschaft.
15.50 Kampfstern Galactica. Amerikaanse sf-serie. Afl.: Kontakte zur Erde. (herh.).
16.40 Riskant! Spelprogramma.
17.10 Der Preis ist heiss. Spelshow.
17.45 Sterntaler. Spelshow.
17.55 RTL aktuell.
18.00 Der · Sechs-Millionen-Dollar-Mann. Amerikaanse serie. Afl.: Ausgetrickst. (herh.).
18.45 RTL aktuell.
19.20 Das A-Team. Amerikaanse serie. Afl.: Wirb oder stirb.
20.15 Mini-Playback Show. Presentatie: Marijke Amado.
21.00 Auf dem Highway ist die Hölle los. Amerikaanse actiefilm uit 1980 van Hal Needham.
22.55 10 vor 11. Cultureel magazine.
23.25 Männermagazin.
00.05 Das schönste Freudenhaus in Texas. Amerikaanse musical uit 1982 van Colin Higgins.
01.50-01.55 Aerobics.

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT.1. **08.30** SAT.1 Blick. **08.35** Nachbarn. **09.00** SAT.1 Blick. **09.05** Love Boat. **09.55** SAT.1 Teleshop. **10.10** SAT.1 Blick. **10.15** Auf Videosehen. **10.40** Der Seeräuber. Aansl. Tekenfilm. **12.20** Glücksrad. **13.00** Tele-Börse. **14.00** Nachbarn. **14.25** Love Boat. **15.15** Beetlejuice - Ein aussergewöhnlicher Geist. **15.40** SAT.1 – Teleshop. **15.55** Daniel Boone. **16.45** Cagney & Lacey. **17.40** SAT.1 Blick. Aansl. SAT.1 Wetter. **17.45** Programma-overzicht. **17.50** Mr. Belvedere. **18.15** Chance. **18.45** Guten Abend Deutschland. **19.15** Glücksrad. **20.00** Dr. Kulani - Arzt auf Hawaii. **20.55** SAT.1 Blick. **21.00** Witwer mit fünf Töchtern. **22.40** SAT.1 Blick. **22.55** News & Stories. **23.35** Der Kuß des Fremden. **01.05** So gesehen. **01.10** Dr.Kulani-Arzt auf Hawaii. **02.00-02.10** Programmaoverzicht.

SSVC

06.00 Sky Nieuws. **07.00** BBC Ontbijtnieuws. **10.15** Sky Nieuws. **11.00** A Summer's Journey. **11.30** Rosie and Jim. **11.45** Allsorts. **12.00** BBC Ochtendnieuws. **13.15** Playdays. **13.35** Neighbours. **14.00** Nieuws en Weerbericht. **14.30** Knot's landing. **15.20** Countdown. **15.45** Children's SSVC. **16.00** Quick draw Macgraw. **16.10** Fantastic Max. **16.25** Ipso facto. **16.50** Childrens ward. **17.15** Wish you where here. **17.45** Home and away. **18.05** Strike it Lucky. **18.30** Nieuws en Weerbericht. **18.55** Scene there. **19.20** Freddie and Max. **19.45** Coronation Street. **20.10** The bill. **20.35** May to december. **21.05** El Cid. **22.00** Nieuws en Weerbericht. **22.30** Forty minutes. **23.10** Film '91. **23.40** Sportscene. **00.30** Sky Nieuws.

BBC Europe

07.25 Today's viewing. **07.30** Ontbijtnieuws. **09.50** Daytime UK. **10.00** Nieuws en Weerbericht. **10.05** Brainwave. **10.25** Dish of the day. **10.30** People today. **11.00** Nieuws en Weerbericht. **11.05** Playdays. **11.35** People today. **12.00** Nieuws en Weerbericht. **12.05** Kilroy. **12.45** Before noon. **13.00** Nieuws en Weerbericht. **13.05** After Noon. **13.20** Scene today. **13.55** Nieuws en Weerbericht. **14.00** Het Een Uur Nieuws. **14.30** Mastermind. **15.00** Natural world. **15.50** History File. **16.10** Storytime. **16.25** Bazaar. **16.50** Job Bank. **17.10** Zigzag. **17.30** Science in action. **18.00** Newsround. **18.10** Blue Peter. **18.35** Going for gold. **19.00** Het Zes Uur Nieuws. **19.30** Newsroom south east. **20.00** Wogan. **20.30** BPI Awards. **22.00** Het Negen Uur Nieuws. **22.30** Panorama. **23.10** In Solidarity. **00.05** Everyman. **00.45-00.50** Tuesday's viewing.

Eurosport

06.00 Sky news line. **06.30** Those were the days. **07.00** The D.J. kat show, kinderprogramma. **08.30** Eurobics. **09.00** Worldcup skiën vanuit Val d'Isere en Zweissel, samenvatting. **10.00** WK bobsleeën vanuit Altenberg: 2-mans bob, samenvatting. **10.30** WK langlaufen vanuit Val di Fiemme: 10 km voor heren. **12.00** Eurobics. **12.30** Atletiek: Indoor vanuit Stuttgart. **13.30** Schermen: Russische kampioenschappen. **14.30** WK schaatsen voor heren vanuit Heerenveen. **15.30** Golf: Open Aziatisch toernooi (1). **16.30** The game of the billions, voetbaldocumentaire. Deel 2. **17.30** Freestyle skiën vanuit Piancovallo. **18.00** Big wheels. **18.30** NHL IJshockey: Wedstrijd van de week. **19.30** Eurosport nieuws. **20.00** Amerikaans college basketball. **21.00** Ringside superbouts. **22.00** WK langlaufen vanuit Val dit Fiemme, samenvatting. **22.30** WK schaatsen voor dames vanuit Hamar. **23.00** Freestyle skiën vanuit Blackcomb. Deel 1. **23.30** Judo vanuit Wolverhampton. **00.00** Eurosport nieuws. **00.30-02.30** Golf: Open Australisch toernooi (1).

Super Channel

00.00 Live. Elk heel en half uur van de dag nieuws over de Golfoorlog. **07.00** Daybreak, nieuws, weerbericht, financieel nieuws, super sports news en Daybreak Europe. **08.30** Inside View. **09.10** The mix. **13.00** Japan business today. **13.30** The mix. **16.00** Hotline. **17.00** On the air. **18.30** Blue night. **19.30** Nieuws en weerbericht. **19.45** Time Warp. **20.00** Discovery zone, met om: **20.00** Dream merchants of Asia, documentaire serie. Afl.: India. **20.30** The world we share. **21.00** Perspectives. **21.30** NASA Films. **22.00** Nieuws en weerbericht. **22.15** Supersports News. **22.20** The world we share. **22.50** Perspectives. **23.20** Touristic magazine. **23.50** NASA Films. **00.20** Nieuws en weerbericht. **00.35** Blue night. **01.30** Time Warp. **01.45-07.00** Late night mix.

MTV Europe

07.00 Awake on the wildside. **10.00** At the movies. **10.30** Paul King. **14.00** Pip Dann. **16.30** Yo! raps. **17.00** Report. **17.15** News at night. **17.30** Greatest Hits. **18.30** Prime. **19.30** Dial MTV. **20.00** Ray Cokes. **22.30** At the movies. **23.00** Saturday night live. **23.30** Report. **23.45** News at Night. **00.00** Greatest hits. **01.00** Pip Dann. **03.00** Night videos.

CNN

07.30 Moneyline. **09.45** CNN Newsroom. **12.30** CNN Market Watch. **13.30** Business Day. **15.00** Larry King. **16.00** World Day. **19.00** World News. **20.00** World Business Tonight. **21.00** International Hour. **22.00** World News. **23.00** World Business Tonight. **23.30** Showbiz Today. **00.00** The World Today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime News. **03.00** Larry King. **05.00** Showbiz Today.

België/TV 1

15.30 Babel. Wekelijkse nieuwsbrief voor Turkse migranten.
16.00 Samson. Dolle avonturen met Samson en Gert, met de tekenfilms Ovide, Maple Town, Smurfen, Boes en Dommel, en de Samsonwedstrijd.
17.30 Het Capitool. Amerikaanse serie. Afl. 159.
17.53 Kwislijn.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik Tak. Animatieserie. Afl. 257.
18.05 Plons. Afl.: Plons en de libel.
18.10 Alfred J. Kwak. Afl. 6: Olympiade.
18.35 Operatie Mozart. 12-delige Franse jeugdserie. Afl. 10: De danseres van Sevilla.
19.03 Buren. Australische serie. Afl. 521. Kort voor het huwelijk lijkt een ziekte van Charlene roet in het eten te zullen gooien.
19.25 Paardekoersen, mededelingen, en programma-overzicht.
19.30 Nieuws.
20.00 Kwislijn.
20.10 Zeg 'ns AAA. Nederlandse comedyserie. Afl. 24. Lydie en Hans krijgen ruzie bij het vastleggen van de trouwdatum. Om de gemoederen te bedaren trekken ze er beiden een weekend op uit.
20.30 Cassidy. 4-delige Australische serie van Carl Schultz. Deel 2. Aansl.: Baraka-trekking.
21.25 TV 1 - Denksportkampioen. Voorronde van een 13-delig spelprogramma waarin we op zoek gaan naar de TV 1-denksportkampioen.
21.55 Op de koop toe. Wekelijks consumentenmagazine. Met: -Enquête: Verkoopsstrategie van Makro; -Vergelijkende test: Spaghetti en spaghettisausen.
22.25 Kunst-Zaken.
22.30 Vandaag. Aansl.: Kwislijn.
22.55 Kijk uit! Verkeerstip. Vandaag: Vrachtwagens: OK? OK!
23.00 Incredible. Talkshow met Felice waarin de actualiteit centraal staat.
23.30-23.35 Coda. Herman de Coninck leest uit zijn eigen werk: Ontmijner.

België/TV 2

18.30 Nieuwskrant.
18.35 Mooi en meedogenloos. Amerikaanse serie. Afl. 116.
18.58 Over mijn lijf. Gezondheidsmagazine. Hoofdthema: Slaapstoornissen, met -portret van een jonge rockzanger die aan multiple sclerose lijdt; -vergiftiging door koolstofmonoxide: kachels en gasverwarmers.
19.28 Mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Nieuws.
20.00 Ecologisch tuinieren (II). Serie over de ecologische tuin. Afl. 2: februari.
20.30 Oogappel. Magazine voor ouders over alles wat te maken heeft met kinderen en hun opvoeding.
21.00 TOfSPORT. Reeks over vrijetijdssporten.
21.35-22.25 Il magico della musica. Werken van Puccini, Giordano, Cilea en Mascagni uitgevoerd door het BRT-Filharmonisch Orkest, het BRT-koor en het Gelders Opera en Operette Gezelschap o.l.v. Alexander Rahbari. Solisten: Valeria Esposito, Patricia O'Neil, Tamara Takacs, Denes Gulyas en Eduard Tumagian.

België/RTBF 1

14.50 Vacaturebank. **15.10** Eddie Constantine-cyclus: ■Ces dames s'en mêlent, Frans/Italiaanse speelfilm uit 1964 van Raoul André. **16.35** Clip à La Une. **16.40** Nouba nouba, gevarieerd kinderprogramma met Au Bonheur de la vie, Bouli, Le livre de la jungle en Manu. **17.25** Jeu des étoiles, spelprogramma. **17.35** Rick Hunter, inspecteur Choc, Amerikaanse serie. Afl.: La balle en argent. **18.25** Weerbericht. **18.30** Le dixhuit trente. **18.40** Marmots, spelprogramma. **19.00** Ce soir, actualiteiten. **19.20** Jeu des étoiles, spelprogramma. **19.23** Paardenkoersen. **19.30 Journaal en weerbericht. 20.05** Ecran témoin: L'oeil au beurre noir, Franse speelfilm uit 1987 van Serge Meynard. **23.04** Weerbericht en laatste nieuws. **23.25-23.30** Bourse, beursberichten.

België/Télé 21

17.05 The formula fix, documentaire. (herh.). **18.00** Radio 21. (herh.). **18.30** Spreek met ons mee, cursus Nederlands. Les 27 en 28. **19.00** Ciao Italia, cursus Italiaans. Les 4. **19.30** Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht. **20.00** Tennis: Indoor kampioenschappen vanuit Brussel. **23.00-00.00** Art 21: Paris Black, documentaire over Afrikaanse kunstenaars en hun invloed in Parijs.

TV5

16.05 Nieuws. **16.15** Sept. sur Sept. (herh.). **17.15** Regards de femmes, vrouwenmagazine. **17.45** La cuisine des anges, culinair magazine. **18.00** La véritable histoire de Malvira et Iniminimagimo, kinderprogramma. **18.20** Carré vert, ecologisch magazine. **18.50** Bons Baisers des Francofolies. **19.00** Nieuws en weerbericht. **19.15** Clin d'oeil. **19.30** Le 19/20, nieuws. **20.00** Le point, informatief magazine. **21.00** Nieuws en weerbericht. **21.35** Stars 90, amusementsprogramma. **23.00** Nieuws. **23.15** Téléobjectif, Canadees informatief magazine. **00.10-00.35** Nord/Sud, informatief magazine.

radio

Radio 1

Elk heel uur nws. 7.07 Hier en nu. (7.30 Nws (NOS) 7.53 Woord onderweg.). 8.50 Introductie M.M. Magazine met o.m. M.M.-pastoraal. 9.05 Maandagmorgen magazine. (11.20-11.30 M.M.-pastoraal). 12.05 Hier en nu (12.30 Nws). 12.34 Boer en tuinder. 12.55 Meded. t.b.v. Land- en tuinbouw. 13.10 Hier en nu. 14.05 Veronica nieuwsradio (17.30 Nws.). 19.04 Veronica sportradio. 20.04 Klasse. 21.04 KRO's Jazz connection. 22.04 Op de eerste rang. 22.50 Boekenwijsheid. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Easy listening. 2.02 AVRO Nachtdienst. 5.02 Vannacht naar morgen. 6.02-7.00 Sugar in the morning.

Radio 2

Elk heel uur nieuws. 7.04 Maat in de morgen. (8.04-8.15 TROS Aktua). 9.04 TROS gouden uren. 12.04 Nederlandse artiestenparade. 13.04 TROS aktua. 13.15 Zwijgen is fout. 15.04 Met muziek het hele land door. 16.04 Open huis. 16.57 EO-Metterdaad hulpverlening. 17.04 Ronduit-Radiokrant. 18.04 Tijdsein. 18.25 Hallo Nederland. 18.50 De grabbelton. 19.04 Licht op jongerenkoren. 19.35 Hemelsbreed. 20.04 De besten van orkesten. 20.18 Dayuma. 20.40 Ronduit Radiaal. 21.00-7.00 Zie radio 1.

Radio 3

Elk heel uur nieuws. 6.02 Een goed begin. 9.04 Arbeidsvitaminen. 11.04 Roulette. 12.04 Een broodje met.... 14.04 Toppop radio. 16.04 Discovery. 18.04 De avondspits. 19.04 Het steenen tijdperk. 20.04 Muziek met Meta. 22.04 Candlelight. 23.04-24.00 Rock City.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Aubade. (8.00 Nws). 9.30 Daar word ik stil van. 10.00 KRO-Klassiek: Russisch Winterfestival. 12.00 In antwoord op uw schrijven. 13.02 Nieuws. 13.02 KRO-Klassiek: 1. Radio Filharm. Ork. met alt. II. Ivo Janssen, piano. 16.00 Zin in muziek: Kamermuziek voor strijkers. 17.00 Luigi Cherubini. 18.00 Nws. 18.02 De Klassieken 1: Amsterdams Concert 1730. 18.30 De klassieken 2: Dvorak: Stabat mater opus 58. Tsjechisch Filharm. Koor en Ork. 20.00 Nws. 20.02 De VARA Matinee: Nederlands Blazers Ensemble. 22.00 Jazz-op-vier - Aad Bos. 23.00-24.00 Het zout in de pap.

Radio 5

6.30-6.49 Scheepv.- en marktberichten en uitgebreid weerber. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Nieuw-Guinea. 10.00 Faktor 5, met om 11.00 Het oude liedje. 12.00 Nws. 12.05 Het voordeel van de twijfel. 13.00 Nws. 13.10 Faktor 5, met om 14.30 Gesproken portret; 15.00 Bericht uit het Koninkrijk; 16.00 Andere tijden. 16.30 Trits, met om 16.30 Gewoonten en gebruiken; 17.00 Taal; 17.30 Jeugdtheater en jeugdboeken. 17.55 Meded. en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Even muziek. 18.20 Uitzending van Groen Links. 18.30 Programma voor blinden en slechtzienden. 18.40 7e Dags Adventisten. 18.55 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 Islam in het nieuws. 21.30 Verhaal. 22.00-22.20 Scoop.

Omroep Limburg

07.04-08.00 De Limburgse Driedaagse. Aktualiteiten, de weerman, overzicht van het nieuws in de Limburgse media en veel Limburgse muziek. 08.00-12.04 Overname Radio 1. 12.04-12.10 Limburg Aktueel. 12.10-13.00 De Limburgse Driedaagse. Limburgse liedjes uit de zeventiger jaren. Met om 12.30 uur: 'Wao is 't te doon?', karnavalsagenda. 13.00-17.04 Overname Radio 1. 17.04-17.10 Limburg Aktueel. 17.10-18.00 De Limburgse Driedaagse. Maandagavondmagazine M.A.M. met Limburgse dialektuitdrukkingen, het recept van de week en veel Limburgse muziek.

België/Radio 2

06.00 Nieuws. 6.05 De Gouden Geeuw. (Nieuws 6.30 - 7.00 en 7.30). 8.00 Nieuws. 8.10 Het vliegend tapijt: rond taal en verhaal. 10.00 Nieuws. 10.03 Kwistig met muziek. 11.50 Het Koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Pluche en plastiek. 14.00 De eerste dag. 16.00 Vooruit achteruit. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Hitrevue. 20.00 Slowtime. 21.00 Kriebels. 22.00 Nieuws 22.05 Maneuvers het donker. 23.30 Nachtrac (Nieuws 24.00, 05.00 en 05. uur).

België/BRF

6.35 Radio Frühstück.(7.1 Wunschkasten. 07.45 Veransta tungskalender. 8.30 Besinnli Worte). 9.10 Musikexpress. 10 Gut aufgelegt. 12.00 Musik Tisch. (om 12.00 en 12.15 agenda). 13.00 Frischauf. 14 Musikzeit heute: Operette & Mu cal. 15.00 Nachmittagsstu 16.05 Spotlight. US-charts. 17 Oldiekiste. 18.40-20.05 Jazz.

RTL Radio

04.00 Frühschicht. 6.00 G Morgen. 9,00 Ein Tag wie kei derer. 12.00 Life-Style 15.00 rabend. 18.00 Hit-Mix. 21.0 t'ajme. 00.00-04.00 Nachtradi

Duitsland/WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.00 Nac ten und Wetter. 6.05 Morge die. 9.05 Musikpavillon. 12. Sache. 12.07 Gut Aufgele der Woche. 14.07 Auf der nade. 15.00 Café-Konzert Heimatmelodie. 17.00 Der fünf. 17.07 Musik Expres nieuws; 19.00 Auf ein Wo Nieuws. 20.05 Zwischen B und Kudamm. 21.00 Mu träumen. (22.00 Nieuws) 04.05 Nachtexpress.

Carnaval in Zuid-Limburg

Hoewel in vrijwel alle gemeenten van Zuid-Limburg de optochten waren afgelast, trokken dit weekeinde toch enkele – deels alternatieve – optochten door de straten. Noch de Golfoorlog, noch het barre weer weerhielden de échte carnavalisten ervan de straat op te gaan. Hieronder een greep uit de foto's die FRANS RADE, PETER ROOZEN en FRITS WIDDERSHOVEN maakten.



● Frater Venantius, de beroemde creatie van Wim Sonneveld, liep ook in Meers (Stein) mee.



● Deze clown uit Heerlen kwam even tot rust bij het verorberen van een patatje.



● De optocht mag dan niet doorgaan, deze Sittardse clown laat zich daardoor het plezier om door de stad te trekken niet afnemen.



● Een Elsloose variant op het ambacht van putjesschepper.



● Hoewel er in Merkelbeek geen officiële optocht was, werd er wel met muziek door de straten getrokken.



● Het traditionele gooien met nonnevotten trok veel publiek naar de Sittardse markt



● Gezellige drukte in Gulpen waar deze 'knorrige maskes' er de stemming in hielden.



● In Brunssum werd zondag een alternatieve optocht op het ijs gehouden. Maar hier kreeg de warme winterkledij toch de voorrang boven het carnavalstenue.



● De aerobic-club van Nijswiller in nostalgische uitmonstering uit de vijftiger jaren met hoela-hoep en pettycoat.



● Jeugdprins Luci en prinses Yvette werden in Wijlre hoog 'over' de olifant getild.



● De 'sjpassfanfaar' van Partij ging met tamboerijnen de eigenlijke fanfare vooraf.

Drs Strouken verzamelt verhalen over bevalling

Kraamgebruiken vooral nog in museum te vinden

Het versturen van geboortekaartjes aan familie, vrienden en kennissen na een bevalling is een ingeburgerde zaak. Toch bestaat het geboortekaartje pas een halve eeuw. Vroeger werd op de deur van het kraamhuis een kraamkloppertje gehangen om de geboorte van een baby aan te kondigen. Tientallen van dit soort kraamgebruiken zijn in de loop der eeuwen verdwenen. Evenals de bakerpraatjes. Wie weet nog dat een zwangere vrouw die met de knieën over elkaar zit, een baby krijgt met kromme benen? Het Informatiecentrum Volkscultuur in Utrecht verzamelt verhalen over de bevalling en het kraambed. De gegevens worden verwerkt in een boek dat in mei volgend jaar wordt uitgebracht.

De Hansje-in-de-kelder-bokaal was vroeger in gebruik bij rijke families om bekend te maken dat er weer een kindje op komst was bij de vrouw des huizes. Er werd heel langzaam wijn gegoten in een meestal zilveren kelk. De wijn liep dan naar een bolletje dat op de bodem van de beker zat en uit dat bolletje kwam 'Hansje' te voorschijn. Zo wisten de mensen die uit de beker dronken dat mevrouw in verwachting was.

Tegenwoordig wordt er heel wat minder omslachtig gedaan om de komst en de geboorte van een kind aan te kondigen. Drs Ineke Strouken heeft inmiddels heel wat gegevens verwerkt over kraamgebruiken uit heden en verleden. Zij is directeur van het Informatiecentrum Volkscultuur en al lange tijd bezig met het verzamelen van verhalen en gegevens over alles wat met de geboorte van kinderen te maken heeft.

Strouken heeft een grote groep oudere vrouwen geïnterviewd om gegevens boven water te halen over vroegere kraamgebruiken. De vrouwen varieerden in leeftijd van tachtig tot 104 jaar. De directeur van het Informatiecentrum Volkscultuur is niet alleen geïnteresseerd in hun verhalen over oude gebruiken. Ook de geheimzinnigheid rond de zwangerschap en seksualiteit krijgen een plaats in het boekje.

„Na ongeveer 1930 wordt de zwangerschap heel voorzichtig uit het duistere hoekje gehaald. Ouders vertellen hun kinderen nog niet van de hoed en de rand, maar er wordt in ieder geval gepraat over de zwangerschap. In de jaren vijftig komen familiebladen als Margriet en Libelle heel voorzichtig met verhalen over zwangerschap, maar alles wordt nog steeds heel versluierd weergegeven."

„Aan het eind van de jaren zestig, als de seksuele revolutie op gang komt, wordt er pas openlijk over gepraat en verschijnen de voorlichtingsboekjes die de seksualiteit heel concreet en aan de hand van tekeningen beschrijven."

Truus Roest (77) uit Laren is vroedvrouw geweest van 1947 tot 1978. Zij kan zich de onwetendheid van vrouwen over hun eigen lichaam nog goed voor de geest halen. „Ik heb in 1948 een vrouw geholpen bij de bevalling, die was zo verschrikkelijk angstig en zenuwachtig voor wat er zou gaan gebeuren. Ze vroeg maar steeds of het wel goed ging. Ik stelde haar gerust en vertelde dat ik het hoofdje al prachtig zag dalen. Ze keek me daarop vol ongeloof aan en vroeg verschrikt: Dalen? Dat mensje zat de hele tijd maar angstig naar haar buik te kijken, want ze verwachtte dat ieder moment de baby uit haar navel kon komen."

Waar baby's vandaan komen, is voor kinderen vroeger nooit een geheim geweest. „Uit de kindertjesboom natuurlijk. Daar werden ze door vader en moeder uit geplukt. Of de baby werd onder de kindersteen vandaan gehaald. Uit de groene kool kwamen ook behoorlijk wat kinderen en niet te vergeten de ooievaar. Die had het druk met het bezorgen van kinderen", aldus Strouken.

„Later kregen kinderen te horen dat de baby uit een gaatje in het onderlichaam van de moeder kwam. Een antwoord op de vraag hoe het kindje er dan in gekomen was, werd afgewimpeld met de belofte dat de kinderen dat nog wel eens te horen zouden krijgen als ze ouder waren."

Ineke Strouken raakt niet snel uitgepraat over de kraamgebruiken uit het verleden. Vooral de steun die vrouwen elkaar vroeger gaven voor, tijdens en na de bevalling intrigeert haar mateloos. „Fantastisch zoals de vrouwen elkaar hielpen. Ze stonden ondanks hun eigen armoede voor elkaar klaar met wat eieren of een pan bouillon." Uit gesprekken met oude vrouwen en uit de literatuur blijkt dat in het midden van de vorige eeuw vrouwen bij de bevalling werden bijgestaan door een buurvrouw of een andere vrouw uit haar omgeving. De helpsters hadden geen specifieke opleiding, maar konden vaak bogen op behoorlijke ervaring.

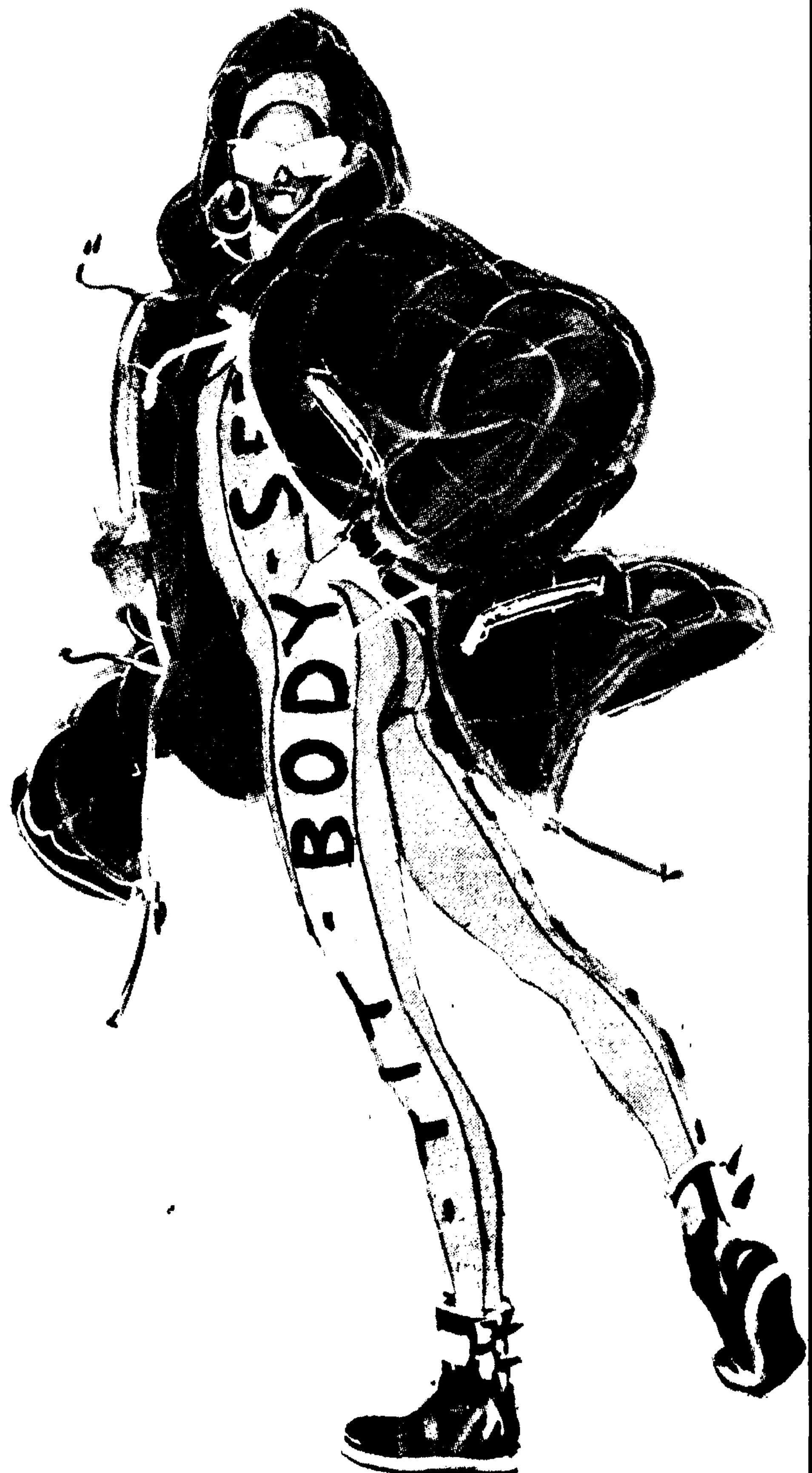
De negen dagen kraambed naar de bevalling waren vroeger heel belangrijk. „Het getal negen was magisch. Sommige vrouwen konden het zich niet veroorloven om meer dan een week in bed te liggen en gingen direct na de bevalling weer aan het werk, maar de negende dag gingen ze terug naar bed. Het zal wel bijgeloof geweest zijn."

Ineke Strouken is nog lang niet uitverzameld. Ze is op zoek naar meer verhalen voor het boekje dat volgend jaar mei verschijnt. „Ik zit nog met een heleboel vragen. De kleuren roze en blauw bij voorbeeld. Waarom roze voor een meisje en blauw voor een jongetje? En waarom is dat in België precies omgekeerd?"

(Iedereen die het Informatiecentrum wil helpen aan verhalen over vroegere kraamgebruiken, kan schrijven naar het Informatiecentrum Volkscultuur aan het Lucasbolwerk 11, 3512 EH in Utrecht. „De verhalen van mannen zijn ook heel erg welkom. Evenals verhalen over Surinaamse, Turkse of andere buitenlandse kraamgebruiken."

● *Een strakke 'cat-suit' wordt gecombineerd met een gewatteerde jas. Een ontwerp dat perfect past in het thema Humor & Fun.*

Tekening: IGEDO



Van humor tot mystiek

De winkels hangen op dit moment vol met de nieuwste zomermode, maar de mode-industrie is al een seizoen verder: bij de wintermode 1991/1992. Afgelopen week vond in Düsseldorf de Collections Premieren Düsseldorf (CPD) plaats. Op deze grote internationale modevakbeurs konden winkeliers voorbestellingen doen uit de herfst- en wintercollecties van de 1.471 modefabrikanten die er een stand hadden.

Veel kleuren en veel verschillende belijningen. Van strakke leggings tot wijde poncho's. Van vrolijk rood, geel en turquoise tot teer ivoor en camel. Dat is het beeld dat uit de CPD naar voren komt.

Er zijn vier thema's: Original & Genuine, Healthy & Wealthy, Moonlight & Stars en Humor & Fun. De natuur is een belangrijke inspiratiebron voor Original & Genuine. Het moet écht zijn en dus zijn wol en flanel vaak verwerkte stoffen.

Ook de dessins zijn te herleiden naar de natuur. Met name motieven uit de houten steenwereld komen veel naar voren. Maar ook dierenprints zijn te zien.

De belijning is wijd: met royaal omhullende mantels, wijde poncho's en rechte anti-fit broeken die los om het lichaam zitten.

Healthy & Wealthy gaat terug in de tijd met strakke jasjes, vestjes tot in de taille, smalle broeken en vrouwelijke zijden blouses. Er worden veel strikken en draperieën gebruikt, evenals borduurwerk of haakeffecten.

De traditionele Britse stoffen (tweed, lamswol, fluweel en shetlands) bepalen het beeld. De kleuren die bij dit thema horen zijn framboos, honing en chocolade.

Moonlight & Stars combineert mystiek met robuuste mannelijkheid. Het is een stijl waarin tailleurs en broekpakken met strenge belijningen de hoofdrol spelen.

De stoffen hebben vaak een metaalglans, maar ook winterse katoen, flanel en fluweel doen mee. De stof is effen, terwijl het mystieke effect mede wordt gecreëerd door de combinatie van bijna zwarte tinten met blauw, bruin of paars.

Tot slot is er de stijl die vooral de sportieve vrouwen zal aanspreken: Humor & Fun. De stretch-pakjes, leggings, korte gewatteerde blousons en varianten op het trainingspak hebben vrolijke kleuren: rood, oranje, azalea, geel en turqoise.

Maar ook zwart/wit is hier niet weg te denken.

Flip en Flipsen

Nooit heb ik mijn vader bij het aannemen van de telefoon of het ontmoeten van een onbekende iets anders horen uitspreken dan zijn achternaam. Ik kan me niet voorstellen dat hij zich anders zou voorstellen dan met een simpel 'Vuijsje'. Als hij daaraan onverhoeds zijn voornaam zou toevoegen, zou ik me te pletter schrikken.

Voor de generatie van mijn ouders beperkte het gebruik van voornamen zich duidelijk tot de privé-sfeer. Dat gold naar de buitenwereld toe, maar tot op zekere hoogte ook binnen het gezin. Voor mij en mijn broers behoorden de voornamen van onze ouders altijd tot een domein waartoe wij geen directe toegang hadden: hun jeugd en hun privé-relatie.

Sinds hun jonge jaren zijn die voornamen steeds verder in het vergeetboek geraakt. Tijdens hun leven, dat vooral een gezinsleven was, gingen ze elkaar eerst als papa en mama aanspreken en aanduiden, later als opa en oma. Natuurlijk gebeurde dat aanvankelijk als de (klein)kinderen er bij waren, maar na verloop van tijd werd het een gewoonte. Ten langen leste hebben hun voornamen iets zó intiems gekregen dat ze nog maar zelden in het openbaar worden gehoord. Tegenwoordig beschouw ik het als een buitenkansje wanneer ik mijn moeder hoor vragen: 'Ach Flip, wil jij even de thee opschenken?'

Nog een generatie eerder moet het in bepaalde kringen zelfs gebruikelijk zijn geweest dat echtelieden elkaar bij de achternaam aanspraken. Ik herinner me de veldwachter uit Dik Trom, die door zijn vrouw steevast 'Flipsen' werd genoemd. Dat was niet onaardig bedoeld, evenmin als kooswoordje – het hoorde gewoon zo.

Binnen het bestek van pakweg een eeuw zijn we op dit gebied van het ene in het andere uiterste beland. Praktisch alle kinderen die ik ken vinden het heel gewoon om hun ouders bij de voornaam te noemen. In de Verenigde Staten, waar voornamen sowieso een veel belangrijker rol spelen dan bij ons, geldt tegenover grootouders hetzelfde.

Maar ook buiten de familie- en vriendenkring heeft zich een bijna complete omslag voorgedaan. Bij het opnemen van de telefoon, bij het voorgesteld worden aan vreemden, in teksten van rouwadvertenties, in voorwoorden van boeken, werd de achternaam eerst aangevuld met de voornaam, en na verloop van tijd vaak weggelaten.

Wanneer deed die ontwikkeling zich voor? In de jaren zestig en zeventig natuurlijk, toen 'de mens centraal' moest staan. Een onderscheid tussen een openbare en een private persoonlijkheid hoorde daar niet bij, want het ging om 'héél de mens'.

Voor de meeste veranderingen uit die tijd geldt dat ze deels beklijven en een voortgaande ontwikkeling te zien geven, maar voor een ander deel te ver waren doorgeschoten en nu in overeenstemming worden gebracht met een minder hemelbestormende werkelijkheid. Zo zal het gebruik van voornamen in de familiekring wel verder toenemen; het lijkt me waarschijnlijk dat mijn kleinkinderen me in alle gemoedsrust als Herman zullen aanspreken. Aan de andere kant denk ik dat het gebruik van voornamen in bijvoorbeeld voorwoorden van boeken een typisch tijdgebonden bevlieging was.

'Kees, Paul, Mieke en Maud, hartelijk dank voor de plezierige samenwerking en de belangrijke bijdrage die jullie aan dit boek hebben geleverd' – ja, tel uit je winst. Het stond heel progressief en wollig, maar het effect was dat alle eer op het conto van de auteur werd bijgeschreven.

Even leek het alsof de voornamen-revolutie op alle fronten zou zegevieren, en de achternamen naar de mestvaalt van de geschiedenis zouden verwijzen. Dat was gedurende de korte periode waarin aan het persoonlijke minstens even veel betekenis werd gehecht als aan het economische. Tegenwoordig zijn Kees, Paul, Mieke en Maud met een dergelijke vermelding van hun bijdrage niet meer zo blij. Voor wollige complimenten kopen ze niets; credits hebben ze nodig, met naam en toenaam. Wat heb je er anders aan voor je curriculum?

herman vuijsje

'Enne eck aaf'

„De Golfoorlog?" De schmink rimpelt mee met zijn voorhoofd. Vragend trekt hij zijn blauw geverfde wenkbrauwen omhoog, laat zijn grote clownsmond een stukje openhangen om beter na te kunnen denken. Maar een zinnig antwoord bedenken lukt niet meer. „Het is daar in elk geval warmer dan hier." Opgelucht neemt hij een ferme slok van zijn pilsje, alweer een ingewikkelde vraag opgelost. Als hij zijn mond weer opent, is dat om luid zingend te verkondigen dat er bij hem 'enne eck aaf' (een schroefje los) is.

Waarschijnlijk is deze man 361 dagen per jaar een redelijk mens, iemand met wie een goed gesprek te voeren valt. Het pleit voor hem dat hij nog geprobeerd heeft een antwoord te bedenken op de vraag 'wat vindt u van de situatie in de Golf'. Andere carnavalisten keken alsof ze bier zagen branden, om zich daarna zo snel mogelijk uit de voeten te maken.

Vier dagen lang willen ze geen moeilijke vragen beantwoorden; niet nadenken maar feesten. Oorlog of geen oorlog, optocht of geen optocht. Desondanks lijkt het carnaval in Kerkrade op zondagmiddag wat moeizaam op gang te komen. Om half drie ligt de markt er bijna verlaten bij.

'Nicht traurig'

Een bejaarde man loopt er wat verloren rond. „Andere jaren was het hier zo druk dat je er bijna niet door kon komen. Nu is het niet 'lustig'. Ja, in Venlo en in Maastricht schijnt het beter te zijn, maar dat is voor mij te ver weg," zegt hij spijtig.

Als er een cafédeur open gaat waaien er flarden muziek over de koude markt. 'Herzilein, du sollst nicht traurig sein...' zingen de cafégangers zich moed in. Binnen is het al behoorlijk vol. Voornamelijk twintigers die met het glas in de hand volop meedeinen en meezingen, met 'lalala' als meest gebezigde tekst. Bijna niemand is verkleed, een enkele waaghals draagt een bonte sjaal of grote kraag. „Natuurlijk was dat vorig jaar anders," vertelt een van de bezoekers. „En gisteravond was ook bijna iedereen verkleed. Maar het is toch een beetje raar zo zonder optocht."

In Heerlen lijkt het leed om de afgelaste optocht zondagmiddag om half vier al lang geleden. In de tent op het Emmaplein is het behoorlijk vol, maar nog niet vol genoeg om écht gezellig te zijn. Maar de vele carnavalisten, k(l)eurig verkleed en geschminkt, houden met hun tamboerijnen, ratels en toeters het moreel hoog.

Door de straten rondom trekken een paar privé-optochtjes. Een groep van twintig identieke clowns bijvoorbeeld, die de overtuiging uitstralen dat carnavalvieren een zeer serieuze zaak is. In smetteloze pakken marcheren ze keurig in het gelid door de stad. De gezichten staan ondanks hun clownsmonden ernstig.

De vader en moeder van een zeeroverfamilie lijken evenmin de tijd van hun leven te hebben. Wie kinderen heeft moet daar iets voor over hebben. Het zeeroverzoontje straalt terwijl hij fanatiek op zijn trom slaat. 'Nog een rondje pap?'

Zwieren

Gelukkig lopen er ook echte zotten rond. Fantastisch geschminkt en bizar uitgedost zwieren ze van kroeg naar kroeg. In de cafés is het drukker dan in de tent, de sfeer is er uitgelatener. Van veilige afstand zie je alleen een zee van deinende pruiken. In tegenstelling tot in Kerkrade vallen hier juist de mensen op die niet verkleed zijn.

Zelfs zij die er nog geen weet van hebben zijn geschminkt. Een baby van een paar maanden, nu al met een blauw neusje, bungelt in een draagzak bij zijn vader op de buik. Het gehos en gedein heeft blijkbaar een kalmerende werking op hem, midden in het feestgedruis hangt hij vredig te slapen. Carnaval vieren is een vermoeiende bezigheid.

Dat vindt ook het nog geen meter hoge clowntje dat rond vijf uur met haar vader op het Emmaplein loopt. Op weg naar de volgende kroeg. „Pap, wanneer gaan we nou naar mama?" „Nog even daar naar binnen," probeert pa. „Pa-ap, we moeten naar huis." Haar stemmetje klinkt streng. Protesteren helpt niet meer. Resoluut duwt ze haar drie keer zo grote vader een andere richting in. Huiswaarts!

mariette stuijts



● *Bizar uitgedost zwieren de 'echte zotten' van kroeg naar kroeg.* Foto: FRANS RADE

's anderendaags

Drie wereldrecords voor Noorse copie van Eric Heiden

Koss zet Thialf op z'n kop

HEERENVEEN – Vijftig meter voor de streep begon de vreugdedans van Johann Olav Koss. De titel, een tweede wereldrecord - aan het derde dacht hij in zijn vreugde niet - konden hem niet meer ontgaan. Even was Thialf weer een kolkende mensenzee. De man op de baan, die de laatste meters van de marathon voor klassementsschaatsers aflegde, ging dansend door de finish.



● Een historische 10 kilometerrit zit erop. Johann Olav Koss (links) reed een fantastisch wereldrecord, terwijl Bart Veldkamp het Nederlands record van Leo Visser aan diggelen schaatste.

Drie wereldrecords (vijf en tien kilometer en het klassement over de vier afstanden) had hij niet voorzien. Want de psycholoog Frank Beck leerde hem één stap tegelijk te nemen. Voor schaatsers klinkt dat simpel: niet verder denken dan de volgende ronde. Alleen het record op de 5000 meter (6.41,73) kwam volgens plan tot stand. De tijd was minder scherp dan zijn trainer Hans-Trygve Kristiansen had getaxeerd: 6.40 was het streven.

Na de eerste dag had Koss zijn mentale raadsman nog geconsulteerd. Deze herhaalde zijn gebruikelijke advies. „In de bovenkamer zit het bij hem goed", meldde Kristiansen. „Hij beschikt over de fysieke capaciteiten en maakt schaatsen niet gecompliceerder dan het is."

Kon Koss zich vorig jaar nog betitelen als „de kampioen van een weekeinde." Nu dringt de vergelijking met Heiden zich nadrukkelijk op. Slechts bij de vrouwen is een verschil van bijna drie punten -op de verrassende Italiaan Roberto Sighel- het laatste decennium gebruikelijk geweest. Heiden was de laatste die het mannenschaatsen zo naar zijn hand zette, al was Koss' landgenoot Rolf Falk-Larssen (1983) de laatste drie die ook drie afstanden won.

Peter Müller, die in de jaren zeventig deel uitmaakte van de Heiden-clan, houdt enige reserve. „Dat hij op de 1500 meter bijna twee seconden pakte op de rest, is indrukwekkend", zegt Müller, tegenwoordig bondscoach in Duitsland. „Dat deed Heiden ook. Maar op een slechte dag bleef Heiden de overige een seconde voor. Het is de vraag wat Koss op een slechte dag kan."

Sinds Innsbruck is er veel ten gunste van Koss veranderd. Hij werd er wereldkampioen zonder een afstand te winnen. Geen insider zag het kampioenschap als een toevalstreffer. Bij zijn debuut (1988 Alma Ata) haalde hij het klassement niet, een jaar later drong hij door tot de achtste plaats. Bij dat toernooi in Oslo manifesterde hij als zijn kracht op de sleutelafstand, de 1500 meter. Achter de latere kampioen, Leo Visser, werd hij tweede.

Verwacht

In Heerenveen prolongeerde hij zijn titel dankzij absoluut meesterschap op drie afstanden. Het wereldrecord op de vijf kilometer was het hele seizoen al verwacht. Tijdens de wereldbekerwedstrijden, begin dit seizoen, reikte hij tot op twee-tiende van de uit 1987 daterende toptijd van Geir Karlstad. Een week later werd Koss in Calgary het slachtoffer van onzorgvuldige baanpreparatie. Daarna trof hij niet meer de omstandigheden die noodzakelijk zijn voor een toptijd.

Aan het record op de tien kilometer (13.43,54) werd pas na tien ronden gedacht. Bart Veldkamp, die de eerste vier kilometer het tempo had bepaald, kon de Noor niet meer in bedwang houden. Tot zijn verbazing was Koss eerder op de middag tot op zeven-tiende van het wereldrecord op de 1500 meter gekomen. De 1.52,06 van de Duitser Andre Hoffmann wordt hoger aangeslagen dan de records op lange afstanden. Alleen op de 500 meter heeft Koss niets van Heiden. „Dat lijkt me ook niet nodig", repliceerde de pragmatische Kristiansen.

De wijze waarop Koss tegenstanders deklasseerde kan een verlammende invloed hebben op de achtervolgers. Dat gebeurde in de jaren zeventig toen Heiden met zijn verhoogde trainingsintensiteit de Noors-Nederlandse hegemonie degradeerde. Koss zoekt het niet in een verhoging van de omvang. „Dat is nauwelijks meer mogelijk." Maar wel in andere trainingsvormen. Gymnastiek en trampolinespringen moeten de lenigheid bevorderen. De Nederlandse bondscoach Ab Krook wil zijn schaatsers niet aan de flic-flac. Drang naar vernieuwing is nooit kenmerkend geweest voor de schaatswereld. Trainers vormen daarop geen uitzondering. Krook: „Het recept van Koss is niet te kopieren. Dat is een persoonlijke werkwijze van de wereldkampioen."

Zie verder pagina 12
● **Verkerk: 'Krook heeft hulp nodig'**

Roberto Sighel schrijft historie

HEERENVEEN – Roberto Sighel heeft het afgelopen weekeinde schaatsgeschiedenis geschreven. Sinds in 1893 officieel een begin werd gemaakt met het wereldkampioenschap allround, was het nog nooit een Italiaan gelukt een medaille voor zich op te eisen. De primeur was het afgelopen weekeinde voor de 23-jarige, zwijgzame boswachter uit Baselga di Pine, die achter Koss tweede werd in Heerenveen.

Sighel liet in 1988 voor het eerst van zich horen. De pupil van Maurizio Marchetto, een voormalige Italiaanse 'topschaatser', won drie jaar geleden tijdens het WK in Alma Ata de vijf kilometer. Sighel had destijds het geluk, dat de favorieten op het door de felle zon zacht geworden ijs amper vooruit kwamen. Toen de koperen ploert achter de bergen wegzakte, sloeg de kleine Italiaan aan het eind van de middag toe.

Sindsdien houdt de internationale schaatsgemeenschap rekening met Sighel, die op alle afstanden heel behoorlijk uit de voeten kan. Vorig jaar werd hij zelfs getipt als titelfavoriet tijdens het WK in Innsbruck. Na 380 meter was het feest voor hem over. Sighel gleed onderuit en smakte met een klap tegen een tv-camera. Een uur later constateerde men in een Tirools ziekenhuis, dat hij zijn enkelbanden had gescheurd.

Tijdens het Europees kampioenschap in Serajewo viel Sighel drie weken geleden tegen. Hij werd tiende. Zelfs Marchetto geloofde er toen niet in, dat Sighel in drie weken z'n vorm zou kunnen aanscherpen. De nummer 18 van de wereldranglijst verbaasde in Heerenveen echter vriend en vijand. De sprint (vierde) was behoorlijk, zijn vijf kilometer (derde) ronduit imponerend, op de 'mijl' (vierde) hield hij de Nederlanders knap achter zich en op de tien kilometer had hij voldoende voorsprong op Veldkamp om het zilver zeker te stellen.

'Eindzege in Ster van Besèges een leuke opsteker'

Tweede jeugd Ad Wijnands

door wiel verheesen

BESSèGES/HEERLEN – Onder leiding van Hennie Kuiper is Ad Wijnands aan een nieuwe wielerlente begonnen. Dat bleek vorig jaar al, toen hij een handvol eerste plaatsen behaalde in koersen die op de internationale kalender redelijk hoog geklasseerd staan. In het pas begonnen seizoen 1991 heeft de 31-jarige beroepsrenner uit Eijsden de draad meteen weer opgepakt. Gisteren werd hij als eindwinnaar gehuldigd van de Ster van Besèges, een vijfdaagse etappekoers in Frankrijk, die vorig jaar door provinciegenoot Frans Maassen werd buitgemaakt.

Laatstgenoemde werd dit keer derde in dezelfde tijd als de winnaar, die bovendien beslag legde op de zege in het puntenklassement. „Een leuke opsteker", meldde Ad Wijnands vanuit zijn hotel in de Ardèche. „Het succes levert mij veertig punten op voor het FICP-klassement. Punten zijn in de hedendaagse wielersport belangrijk geworden, zowel voor de renner als voor de ploeg."

Ad Wijnands verdedigt de kleuren van Telekom, een formatie met een Duitse licentie. In de rangschikking van zevenenveertig ingeschreven teams bij de profsectie van de internationale wielrenunie, bezet Telekom de vijfentwintigste plaats, pal achter het Postobon-team van de Colombiaan Lucho Herrera en vier plaatsen lager dan het Nederlandse TVM.

Net als TVM rekent Telekom op een wild-card voor de Tour de France. Gesprekken met directeur Jean-Marie Leblanc zijn positief verlopen. Bovendien is een Duitse afvaardiging, ook om commerciële redenen, voor de Tour-organisatoren belangrijk.

Aan de Ster van Besèges, die woensdag begon en donderdag een gedwongen rustdag kreeg vanwege sneeuwoverlast, namen twaalf ploegen met ieder acht man deel. De Italiaan Mario Cipollini won zowel woensdag als vrijdag de etappe. Ad Wijnands volgde telkens op geringe afstand. „Toen begon ik steeds meer aan het algemeen klassement te denken", zegt hij. „Na afloop van de zaterdag-etappe, in de sprint door Veenstra gewonnen vóór Joho, mijn persoontje en Maassen, kreeg ik de leiderstrui. Mijn drie medevluchters hadden dezelfde totaaltijd als ik, maar ook anderen als de Australiër Hodge en de Zwitserse neoprof Jeker bevonden zich dicht in de buurt. Het was derhalve opletten."

In de lastige finale van de slotetappe, vijf ronden van dertig kilometer op een geaccidenteerd parcours, vielen vooral Hodge en zijn teamgenoten van het Spaanse Once herhaaldelijk aan. Jeker bleek eveneens een gevaarlijke klant. „Met hulp van mijn ploegmakkers kon ik de zaak gesloten houden, tot heel op het laatst, toen Carlo Bomans demarreerde. Hem kregen wij niet meer te pakken, maar hij vormde voor mijn leiderstrui geen gevaar. Het ging er alleen om, dat ik in de sprint van het geslonken peloton mijn rivalen achter mij hield. Dat lukte. Het succes neemt niemand mij meer af."

Ad Wijnands blijft met zijn teamgenoten uit de Ster van Besèges (de Australiër Woods en de Duitsers Bölts, Grone, Wüller, Wolf, Gänsler, Dörich) in de komende dagen trainen op de Franse wegen. Een ander deel van de ploeg, met onder meer Nijboer, Velkdscholten en Artnz, neemt deel aan de Ronde van de Middellandse Zee. Wijnands: „Ik rij voorlopig alleen nog de Ronde van Haut-Var op 23 februari, waarna ik terugkeer naar Nederland voor deelname aan de GP Wielerrevue, met aansluitend Omloop Het Volk, Ronde van Murcia in Spanje, Dwars door België, Brabantse Pijl en Parijs-Camembert. Rond die tijd zitten wij in de aprilmaand, met het werk in de klassiekers."

Michel Boerebach geblesseerd



HOENSBROEK – In de tweede helft van de oefenwedstrijd van Roda JC tegen Borussia Mönchengladbach (2-3) raakte Michel Boerebach – op de foto van DRIES LINSSEN blokkeert hij een schot van een Borussia-aanvaller – na een harde botsing met Christian Hochstätter geblesseerd. Met een vrij diepe vleeswonde aan zijn linkerbeen werd hij naar het ziekenhuis gebracht. De blessure van Hochstätter, die overigens enigszins dizzy uitviel, viel achter af mee. Boerebach daarentegen verliet het ziekenhuis met twaalf hechtingen en moet zeker vier dagen absolute rust houden. De Roda-speler zal de wedstrijd van aanstaande vrijdag tegen FC Groningen zeker missen.

Marco van Basten sukkelt met vorm

Van onze sportredactie

FLORENCE – Marco van Basten liep na afloop van de competitiewedstrijd bij Fiorentina ontstemd naar de spelersbus. Zijn verblijf in Italië maakt van hem een rijk man, maar de miljoenen hebben hem tot nu toe niet gelukkig gemaakt. „Aan zo'n wedstrijd als vandaag beleef ik geen greintje plezier. Ik kan niet zeggen dat ik me vermaak. Dit beschouw ik meer als werk", zei hij na de boeiende remise zonder doelpunten.

AC Milan was veruit de betere ploeg op het veld. De superioriteit werd echter niet in treffers omgezet en daarvoor is volgens het publiek Van Basten verantwoordelijk. Slechts één keer zorgde hij voor gevaar, na een misverstand in de Florentijnse defensie. De EK-topscorer aarzelde te lang, waardoor de kans verloren ging. Daarna doolde hij verloren in de spits rond.

De aanwezige bondscoach Rinus Michels kon enig begrip opbrengen voor Van Basten: „Hij heeft het heel moeilijk. Er worden voortdurend van achteren overtredingen op hem gemaakt en altijd staat er wel een bewaker op hem. Hij wordt bepaald niet beschermd. Maar een ander probleem is dat hij nauwelijks in het spel wordt betrokken, terwijl Marco op z'n best is als hij veel aan de bal kan komen. De medespelers moeten hem helpen en hem het idee geven dat hij belangrijk is voor de ploeg".

Furieus

AC Milan (met Rijkaard en Gullit in de hoofdrol) opende met een furieus offensief. Binnen achttien seconden miste Gullit na een snelle combinatie op een haartje het doel. In de tiende minuut kogelde de Amsterdammer de bal op de paal. In de zestiende minuut haalde Malusci een inzet van Massaro van de lijn. Rijkaard was in deze fase drie keer met een kopbal dicht bij een treffer.

Het hoge tempo van AC Milan werd echter gebroken toen Lazaroni de aangeslagen spits Borgonovo (ex-Milan) wisselde voor een extra middenvelder, waarna beide ploegen aan elkaar waren gewaagd.

Michels constateerde na afloop: „Dit is een typische wedstrijd vol emoties. Als Milan in de beginfase scoort, wint het met 4-0. Nu speelt het 0-0 omdat Fiorentina zich steeds beter verdedigde".

Wereldrecord Sergei Boebka

MOSKOU – Sergei Boebka heeft een wereldrecord indoor bij het polsstokhoogspringen gevestigd. In Volgograd, bij de winterkampioenschappen van de Sovjetunie, bereikte hij de hoogte van 6 meter en 8 centimeter. Het oude record stond eveneens op naam van Boebka. Vorig jaar maart reikte hij tot 6,05 meter. Dat gebeurde in Moskou. Het wereldrecord in de buitenlucht is eveneens in bezit van de atleet uit de Sovjetunie. In 1988 kwam hij in Nice tot 6,06.

Ook Franz Kostioevitsj vestigde een wereldrecord in Volgograd. Op de 5 kilometer snelwandelen kwam hij tot 18 minuten en 23,88 seconden. Zijn landgenoot Sjennikov had met 18.27,10 het record in handen.

● EAST RUTHERFORD – Bij internationale atletiekwedstijden heeft Debbie Lawrence een wereldrecord indoor gevestigd op de 1500 meter snelwandelen. De tijd van de Amerikaanse was 5 minuten, 54,35 seconden. De oude toptijd stond op naam van haar landgenote Maryanne Torrellas, 6.01,16.



scorebord

eredivisie

Vrijdag 20 uur
Roda JC - Groningen
MVV - Feyenoord

Zaterdag 19.30 uur
PSV - NEC

Zondag 14.30 uur
Heerenveen - Utrecht
RKC - Volendam
Den Haag - Twente
Ajax - Fortuna S
Sparta - Willem II
SVV - Vitesse

eerste divisie

Zaterdag 19.30 uur
GA Eagles - Graafschap
Heracles - NAC
Veendam - AZ
Telstar - Emmen
VVV - Zwolle
Dordrecht - Helmond Sport
Wageningen - Vlissingen

Zondag 14.30 uur
Den Bosch - Haarlem
Excelsior - Cambuur
RBC - Eindhoven

buitenland

Italië

Cagliari-Atalanta	1-1
Juventus-Cesena	3-0
Lazio-Lecce	2-0
Fiorentina-AC Milan	0-0
Napoli-Parma	4-2
Genua-Pisa	4-2
Bari-AS Roma	0-1
Bologna-Sampdoria	0-3
Inter-Torino	1-0

Stand: Inter 20-28; Sampdoria 20-28; AC Milan 20-27; Juventus 20-27; Parma 20-23; Genua 20-22; Lazio 20-22; Torino 20-21; AS Roma 20-20; Bari 20-19; Napoli 20-19; Fiorentina 20-18; Lecce 20-17; Atalanta 20-17; Pisa 20-16; Bologna 20-14; Cagliari 20-13; Cesena 20- 9.

Engeland

Liverpool-Everton	3-1
Manchester City-Chelsea	2-1

Stand: Liverpool 24-54; Arsenal 24-51; Crystal Palace 24-48; Leeds United 24-43; Manchester United 24-40; Tottenham 24-38; Manchester City 24-38; Wimbledon 24-35; Chelsea 25-35; Norwich 24-32; Nottingham Forest 23-31; Everton 25-30; Aston Villa 23-27; Southampton 24-26; Coventry 24-24; Luton 24-23; Sunderland 24-21; Queen's Park Rangers 24-21; Sheffield United 24-19; Derby County 24-18.

Spanje

Osasuna-Athletic Bilbao	1-0
Gijon-Tenerife	2-1
Atletico Madrid-Real Valladolid	2-0
Barcelona-Betis	4-2
Castellon-Valencia	0-2
Sevilla-Espanol	1-1
Mallorca-Real Madrid	1-1
Real Zaragoza-Oviedo	0-1
Cadiz-Logrones	2-0
Real Sociedad-Burgos	3-1

Stand: Barcelona 22-36; Atletico Madrid 22-32; Osasuna 22-29; Real Madrid 22-26; Sevilla 22-26; Oviedo 21-23; Logrones 22-23; Gijon 22-23; Valencia 22-22; Burgos 22-20; Zaragoza 22-20; Athletic Bilbao 21-20; Mallorca 22-20; Valladolid 22-19; Real Sociedad 22-19; Castellon 22-18; Espanol 22-18; Tenerife 22-17; Cadiz 22-14; Betis 22-13.

Frankrijk

Toulon-Montpellier	1-1
Monaco-Metz	2-0
Cannes-Nantes	2-1
Saint-Etienne-Lille	0-0
Toulouse-Bordeaux	0-0
Paris SG-Olympique Marseille	0-1
Rennes-Auxerre	2-2

Stand: Marseille 26-38; Monaco 26-33; Auxerre 26-31; Montpellier 26-29; Cannes 26-29; Lyon 25-28; Lille 26-26; Metz 26-26; Caen 25-24; Paris SG 25-24; Toulon 25-24; Saint-Etienne 26-24; Nice 25-23; Nancy 25-23; Bordeaux 26-23; Nantes 26-23; Rennes 26-22; Sochaux 25-21; Toulouse 26-21; Brest 25-20.

sportprijsvragen

Lotto: winnend: 6-10-11-16-24-37. Reservegetal: 4 Deelnemers 517.775, prijzengeld 1.020.341,00. **Toto:** winnend: 3-2-2-3-1-1-1-3-2-1-1-2. Deelnemers 18.371, prijzengeld 45.744,00. **Toto-gelijk:** winnend: 8-10-21-22-28. Toegevoegd: 2 Deelnemers 2.152, prijzengeld 4.817,00 **Cijferspel:** winnend: 387457 Deelnemers 255.208, prijzengeld 153.125,00. **Belgische lotto**: winnend: 2-4-14-23-30-36. Reservegetal: 38. Jokernummer: 8298247. **Duitse lotto:** winnend: 4-8-13-34-38-49. Reservegetal: 20 Spel 77: 9157137. (onder voorbehoud)

oefenvoetbal

Sparta' 20-FC Den Haag	3-3
Capelle-Excelsior	2-1
TOP-VVV	2-1
SV Meppen-FC Twente	0-0
Xerxes-SVV	0-4

Johann Olav Koss geeft Nederlanders stof tot nadenken

Verkerk: 'Krook heeft hulp nodig'

HEERENVEEN – Volgens Roberto Sighel, de verrassende nummer twee in Heerenveen, komt Johann Olav Koss van een andere planeet. De onnavolgbare schaatskampioen uit Oslo staat evenwel gewoon met twee benen op deze aarde. Hij voelt zich helemaal niet de nieuwe 'Superman', waar velen de Noor na zijn onnavolgbare prestaties in Heerenveen voor houden. „Houd het simpel is mijn motto."

Oud-wereldkampioen Kees Verkerk zocht naar verklaringen voor de les die de Oranje-schaatsers gelezen kregen in het Thialf-stadion. Verkerk vond het viertal Oranje-rijders, net als de sfeer in de hal, te mat. „Het klopte niet. Volgens mij moet Krook zijn Haagse jongens ook weghalen uit hun woonplaats. Als ze daar trainen hangen er natuurlijk -tig vrienden omheen. Dat werkt niet. Kijk naar de Noren. Die zijn niet in Inzell of iets dergelijks gaan zitten. Nee, in de rust van Savalen. Er is geen discotheek in de buurt te bekennen, zodat je ook niet in de verleiding komt. Het gaat alleen maar om schaatsen en een WK. Zo hoort het."

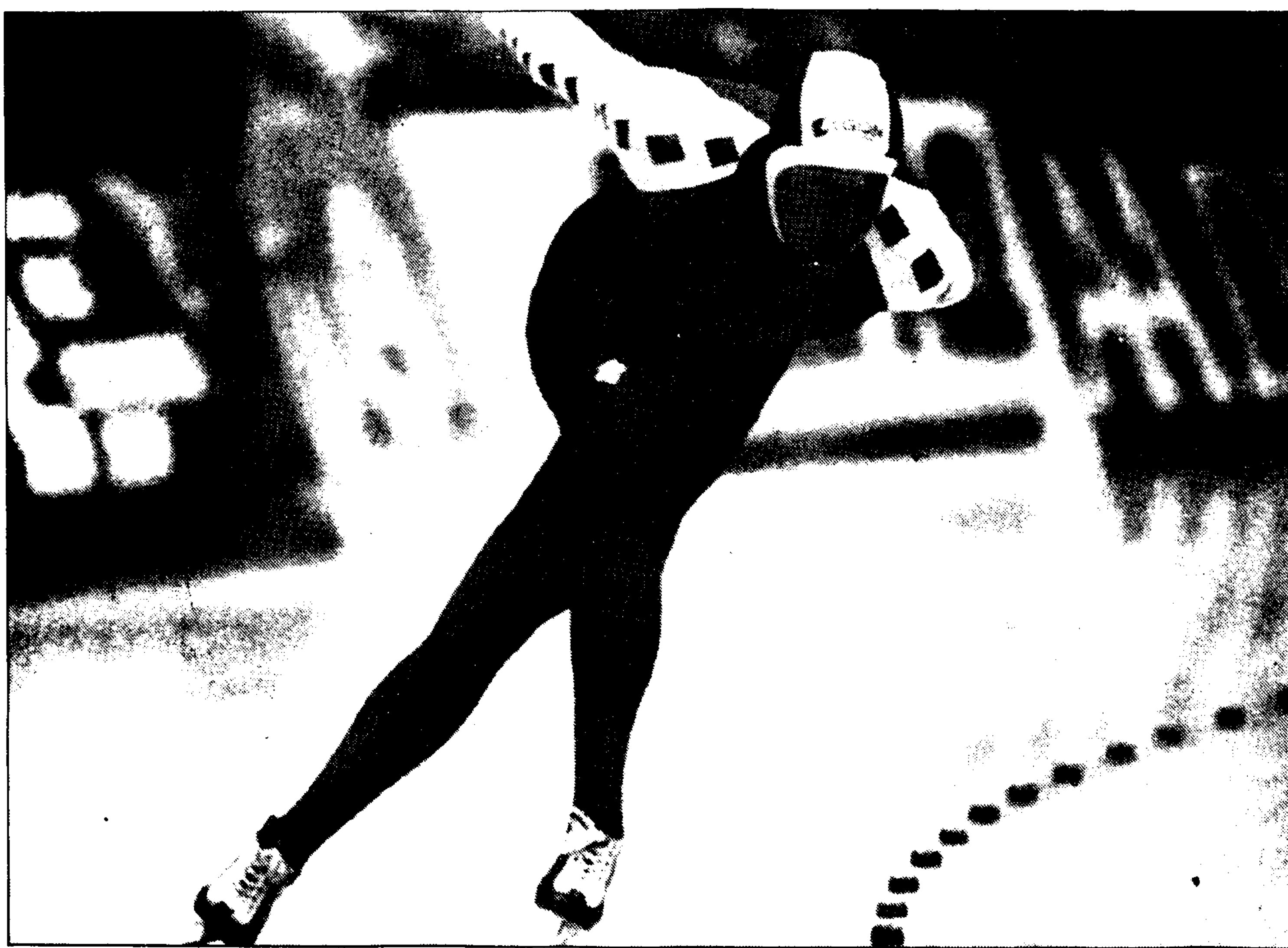
Hans Veldkamp, vader van Bart en vroeger ook trainer van Ben van der Burg en Thomas Bos, kan zich wel vinden in Verkerks woorden. „Ik weet niet, wat ik van de Nederlanders moet denken. Ze vielen me tegen en waren verwarrend bezig. Het is wellicht een idee om de staf van Krook uit te breiden. Want inderdaad, als je vier kampioenen in je ploeg hebt is het het hele jaar door strijd. Koss, Gustafson en Sighel kunnen rustig een wedstrijdje laten lopen, zij hebben toch geen concurrentie. Dat ligt hier anders. Het is steeds knokken voor je plaats. Je voelt de hete adem van een ander altijd in je nek. Dat geeft stress en druk. Er is geen rust."

Gat

Het WK heeft de Nederlanders veel stof tot nadenken gegeven. Het gat dat Koss de eerste Noor sinds de legendarische Hjallmar Andersen die zijn wereldtitel prolongeerde heeft geslagen is enorm. Kees Verkerk zag Koss met plezier naar drie wereldrecords rijden. „Hij lijkt op het eerste gezicht een beetje dommig en onzeker overkomen, maar geloof me: hij is ijzersterk in zijn kop." Voormalig tweevoudig Hein Vergeer was eveneens onder de indruk. „Koss heeft een fantastische uitstraling. Ik ben bang, dat hij nog wel een paar jaar het schaatsen beheerst."

In Thialf werd druk gespeculeerd over de nieuwe Heiden. Bijna iedereen zag overeenkomsten. Bijna, want Hilbert van der Duim moet nog zien of Koss in de voetsporen treedt van zijn illustere voorganger. „Ik vind Koss pas vergelijkbaar met Heiden, als hij ook wereldkampioenschap sprint wordt. En dat zie ik niet gebeuren", bromde de Fries.

Johann Olav Koss heeft de Amerikaan op een gebied al wel achter zich gelaten. Heiden begon pas te verdienen, nadat hij gestopt was als vijfvoudig Olympisch kampioen. De Noor is als actief schaatser nu al begonnen een aardig kapitaaltje an te leggen. De wereldtitel leverde Koss 40.000 gulden op en zijn drie wereldrecords brachten circa 50.000 gulden binnen. Dat gevoegd bij zijn basis-salaris en de inkomsten uit de World Cup kan hij aan het eind van dit seizoen bijna twee ton bijschrijven. Het geld is afkomstig van de Noorse vakbond, de bondssponsor en het Noors Olympisch Comite'. Ook op dat punt kunnen Veldkamp c.s., die maximaal 40.000 gulden per jaar verdienen bij de KNSB, nog in de leer bij Johan Olav Koss.



● Leo Visser: „Ik voelde me een soort bijnummer in de Koss-show."

Ondanks flitsend gevecht Mezzenga-Klee

Limburg met lege handen in Vught

Van onze medewerker
PIERRE FRAMBACH

VUGHT – Door zijn clubgenoot Anton Klee naar een duidelijke 3-0 nederlaag te stoten heeft Silvio Mezzenga zich opnieuw gekroond als Zuidnederlands bokskampioen in de lichtwelter A-klasse. De overige Limburgse boksers maakten op de finale-avond in Vught geen echte vuist. Een troost was dat ze ondanks hun nederlagen stuk voor stuk met geheven hoofd uit de ring konden stappen.

Het beste gevecht van de avond kwam op naam van Mezzenga en Klee. Vooral Mezzenga bokste duidelijk beter dan in zijn halve finalepartij tegen de Brabander Mathieu Carels. Het werd nu een keiharde confrontatie, waarbij beide boksers elkaar niet ontzagen. Klee knokte voor wat hij waard was. Mezzenga behield het overwicht. In de derde ronde besliste hij het gevecht toen Klee problemen kreeg met de conditie.

In het senioren A-middengewicht ging MTS'er Harold Menten al snel in de fout. In zijn partij tegen Tilburgenaar Krijnen kreeg hij een openbare waarschuwing, omdat hij protesteerde bij de scheidsrechter die hem vermaand had wegens afklemmen. Volgens Menten deed zijn opponent hetzelfde, maar dat ontging de scheidsrechter. In de laatste ronde slogen Menten zijn tegenstander twee keer hard aan. Krijnen bleef overeind.

Peter Cruts (MTS) was niet opgewassen tegen Johan van de Broek (Vught). De eerste ronde was voor de Maastrichtenaar. Hij kon het voordeel in het vervolg van de partij echter niet consolideren. Heerlenaar Johnny Geutselaar had in zijn duel met Bosschenaar Snoek meer problemen met zichzelf dan met zijn tegenstander. Daarna opereerde hij weliswaar actiever, bracht zijn opponent in de derde ronde zelfs op de rand van k.o. maar het wanhoopsoffensief kwam te laat.

Kritiek

BC Landgraaf liet het afweten in Vught. Ilja Hofman en Danny Dautzenberg verschenen niet in de ring. Die absentie was aangekondigd, maar de afmeldingen zetten toch kwaad bloed bij enkele trainers. Vooral organisator/trainer Jo van de Broek van De Counter reageerde boos. Hij stak een beschuldigende vinger uit naar coach Jozef Moonen van BC Landgraaf. „Ook al konden die jongens niet boksen, dan had Moonen toch het fatsoen moeten hebben om met hen hier te verschijnen. Nu bleven ze zomaar weg. Slechte zaak voor de bokssport."

Uitslagen; junoren N halfzwaar: Bertens (Counter)-Dautzenberg (Landgraaf), walk-over Bertens; senioren N, licht: Geutselaar (BVH) verl.o.p. van Snoek (GBC); welter: Van Alebeek (Counter) verl.o.p. van Van Esch (HAB); zwaarwelter: Van de Broek (Counter) w.o.p. van Cruts (MTS); midden: Pinten (Bredase Ring) w.o.p. van Veyent (Kaike Boven); halfzwaar: Bruigom (BBD) verl.o.p. van Hoppenbrouwer (Bredase Ring); senioren C, welter: Habraken (The Champ) wint door diskwalificatie derde ronde van Menig (Olympia Den Bosch); zwaarwelter: Bouley (BBD) w.o.p. van Ya Yah (Kaike Boven); senioren B, halfzwaar: Scheepers (Pugilist) onbeslist tegen Verkade (Rotterdam), Scheepers Zuidnederlands kampioen; senioren A, lichtwelter: Mezzenga (Amateur) w.o.p. van Klee (Amateur); welter: Hofman (Landgraaf) - Doornebosch (BBD), walk-over Doornebosch; midden: Krijnen (BAT) w.o.p. van Menten (MTS); zwaar: Bouley (BBD) w.o.p. van Van Kollenburg (BAT).

Vochteloo WK-finalist

BERLIJN – Wiebe Vochteloo uit Smilde heeft de finales om de wereldtitel ijsspeedway bereikt dank zij de overmacht van de Sovjetrussen.

De Drent eindigde in Berlijn tijdens de halve finales als tiende. Hoewel normaal de eerste acht naar de eindstrijd overgaan, staat Vochteloo op 9 en 10 maart op de ijsbaan in Assen toch aan de start.

De reglementen gaven Vochteloo het beslissende zetje. Volgens de regels mogen per land maximaal drie coureurs deelnemen aan de eindstrijd.

De Sovjetunie had zes rijders bij de eerste acht. Drie moesten afvallen, waardoor behalve Vochteloo ook de Zweden Björklund en Svensson van de reglementering profiteerden.

WK in cijfers

Achtereenvolgens puntentotaal, 500 m, 5000 m, 1500 m en 10.000 meter.

1. Koss	157,396	38,46 (6)	6.41,73 (1)	1.52,76 (1)	13.43,54 (1)
2. Sighel	160,125	38,27 (4)	6.49,04 (3)	1.55,11 (4)	14.11,63 (6)
3. Veldkamp	160,391	39,38 (23)	6.46,46 (2)	1.56,08 (11)	13.53,45 (2)
4. Visser	160,392	38,81 (10)	6.50,34 (5)	1.55,18 (5)	14.03,10 (3)
5. Gustafson	160,860	38,45 (5)	6.56,60 (9)	1.55,66 (9)	14.03,94 (4)
6. Bos	161,530	39,03 (17)	6.53,73 (7)	1.55,22 (7)	14.14,43 (7)
7. Kah	161,575	38,95 (15)	6.53,37 (6)	1.55,21 (6)	14.17,70 (8)
8. Karlstad	162,282	39,96 (30)	6.49,37 (4)	1.56,89 (17)	14.08,45 (5)
9. Adeberg	163,042	37,52 (1)	7.07,60 (28)	1.54,23 (2)	14,53,73 (15)
10. Tröger	163,066	38,86 (13)	6.56,75 (10)	1.56,24 (12)	14.35,70 (12)

Nederlands 10 km-record goed voor bronzen plak

Bart Veldkamp tikkeltje beter dan Leo Visser

HEERENVEEN – Met een tevreden gevoel verliet Bart Veldkamp zondagavond het Thialf-stadion in Heerenveen. Ondanks een mislukte 500 meter kreeg het toernooi om de wereldtitel voor de 23-jarige Hagenaar toch nog een positieve wending. Dank zij een royaal Nederlands record op de tien kilometer (13.53,45) verdrong Veldkamp teamgenoot Leo Visser met het kleinst mogelijke verschil (eenduizendste punt) van de derde plaats.

„Eerlijk gezegd, had ik daar niet meer op gerekend", bekende Veldkamp, die na een matige 1500 meter (elfde in 156,08) bijna tien seconden op zijn landgenoot diende in te lopen. Het oude record stond op naam van Visser, die drie jaar geleden in Calgary een tijd van 13.58,47 liet registreren.

„Een perfecte race, met een dubbel succes", analyseerde de gangmaker van Koss. „Dit was mijn vijfde aanval op het Nederlandse record. Eindelijk is het me gelukt. Dat ik Leo weer eens achter me heb gelaten, stemt me evenens tevreden. Bij het NK en EK moest ik hem dit jaar voorrang verlenen. Het verschil met Koss doet me op dit moment niet zoveel. Hij schaatst dit seizoen als een machine en tegen een machine valt niet te vechten."

Leo Visser keek met gemengde gevoelens terug op het toernooi. Zijn vierde plaats zat hem bepaald niet lekker. „In principe maakt het weinig uit of je tweede of derde wordt", sprak de 25-jarige piloot berustend. „Tussen de derde en vierde plaats bestaat echter wel degelijk verschil. Voor mij is het een flinke tegenvaller, dat ik buiten de prijzen ben gevallen. De bronzen medaille missen op eenduizendste punt doet extra pijn."

Koss-show

Tijdens de schaatsmijl verloor Visser door toedoen van Koss, die tot een persoonlijke toptijd van 1.52,... reikte, het laatstje restje hoop op ... „Ik was op de 1500 meter ... nog iets van plan, maar na de ... van Koss knapte er iets bij mij ... kon me niet meer optimaal conc... treren. Ik voelde me plotseling ... soort bijnummer in de Koss-show..."

Na het seizoen maakt Visser ... zichzelf de balans op. Het mach... vertoon van de Noor heeft hem ov... zijn schaatstoekomst aan het tw... len gebracht. „Op de vraag of ... kloof met Koss te overbruggen ... kan ik nu nog geen antwoord ge... Ik moet daarover eens rustig ... nadenken. Ik wil bij de Olympis... Spelen volgend jaar in Albertv... een reële kans hebben op een ... den medaille. Als ik tot de conclu... kom, dat Koss voor mij ook met ... tra trainingsarbeid in de zomer ... meer te achterhalen is, stop ik ... luut."

Thomas Bos eindigde in het kla... ment achter oudgediende Gus... een sordienstelijk ... plaats. De 22-jarige Hagenaar ve... terde op de 1500 meter voor de ... de keer dit seizoen zijn persoon... record. Bos legde met zijn tijd ... 1.55,22 beslag op de zevende pos... en voldeed daarmee aan de Olym... sche kwalificatie-eis. Ook op de ... kilometer (zevende in 6.53,73) ... de hij de norm van het NOC.

Schuldeiser legt beslag op KNVB-gelden Vlissingen

Van onze sportredactie

VLISSINGEN – De reddingsp... nen om de Zeeuwse profvoe... club Vlissingen voor een faill... ment te behoeden, lijken ... kans van slagen te hebben. ... Vlissings garagebedrijf heeft ... schadeclaim ingediend van ... veer 225.000 gulden bij de eerst... visionist. Het bedrijf, dat w... least aan de voetballers Jan Po... vliet, Harry van den Ham en ... van Tour, heeft inmiddels al b... laten leggen op 25.000 gulden ... Vlissingen nog tegoed heeft v... KNVB. De rechter heeft Vlissi... tot het einde van de maand d... gegeven met een oplossing te ...

Het is echter onwaarschijnlijk, ... het in zware financiële moeilijk... den verkerende Vlissingen ... maar enigszins tegemoet kan ... men aan een dergelijk hoge sch... claim. Het faillissement lijkt de... dan ook boven het hoofd te h... Het nieuwe bestuur moest lijdz... constateren, dat het noodsignaa... de VC Vlissingen te redden ... weinig geld heeft opgeleverd. ... weken geleden begonnen tientje... tie leverde niet meer dan 8000 ... bij en op ook het bedrijfsl... neemt een zeer afwachtende ... ding aan. Het interimbestuur ... dat er voor dit seizoen anderh... ton van sponsors bij moet k... om de zaak te redden. „Als er ... maand geen sponsors bij kome... het gebeurt met het betaalde ... bal in Zeeland",aldus het nie... bestuur.

Eaters afgestraft

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

TILBURG – Door de forse nederlaag tegen Apo Trappers 7-2 (6-0, 0-0, 1-2) heeft Intercai/Eaters zelf de tegenstander in de halve finales bepaald. De Geleendenaren die als vierde de play-offs afsloten treffen in de serie van best of three opnieuw de Tilburgers. Rotterdam, dat met een gelijk aantal punten op een gedeelde eerste plaats met de Brabanders eindigde -het onderling resultaat is doorslaggevend- stuit in de halve finale op Utrecht.

Vrijdag, zaterdag en zondag wordt bepaald wie de finale voor de nationale titel zal spelen. De verliezers van de kruisfinale spelen in een uit- en thuisduel tegen Nijmegen en Amsterdam voor de beker. De winnaar van deze verkorte competitie ontmoet op 10 maart in Eindhoven de nationale kampioen als medefinalist.

In ieder geval kwamen de Eaters uit Tilburg van een koude kermis thuis. In dit duel waren de gastheren veruit de baas. De thuisclub spelend voor de eerste plaats en dus gebaat met een zege, liet dit direct al weten. De overwinningsdrang bij de thuisclub was zelfs zo groot dat binnen tien seconden Eaters doelman Vijfschaft twee treffers om de oren kreeg. In de tweede periode kwamen de Limburgers evenmin tot scoren. Wel werd toen doelman Vijfschaft geruild voor Baggen. De laatste twintig minuten waren voor de Eaters. Voor de Geleense doelpunten tekenden Mollen en Harrison.

Eaterscoach Fraser na afloop: „Toch zijn wij tegen Tilburg niet kansloos in de halve finale. De eerste periode hebben wij zitten slapen. De tweede gelijk en winst in de laatste maakt dit duidelijk. Voor mij is het honderd procent zeker dat wij vrijdag zullen winnen."



● Vice-kampioen Peter van der Wal (rechts) feliciteert Jaak Quix met diens overwinning in Glanerbrook.
Foto: PETER ROOZEN

Eerste LK-marathonschaatsen lijdt aan kinderziektes

Quix de snelste

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

GELEEN – In een sfeerloze entourage werden zaterdagavond de eerste Limburgse kampioenschappen marathonschaatsen verreden. Koud, weinig publiek, een wedstrijdleider die de bevelen passeren de deelnemers toe schreeuwde omdat vanwege geluidsoverlast geen gebruik van luidsprekers mocht worden gemaakt, vormden de omlijsting waar binnen op de baan van Glanerbrook Jaak Quix deze titelstrijd op zijn naam bracht.

Invloed op de wedstrijd zelf hadden de tekortkomingen niet. De meute, senioren en veteranen, bleef lang bijelkaar. Totdat favoriet nummer één Jaak Quix het lont ontstak. Alleen Peter van der Wal kon zijn demarrage beantwoorden, waarna beiden vrij snel een ronde voorsprong konden nemen.

Uitpuffen was er niet bij, beiden leiders reden opnieuw van de groep weg. Een confrontatie in een sprintduel bleef achterwege doordat Van der Wal ten val kwam. Toen Quix opnieuw versnelde kon Van der Wal hem volgen. De tweede sprong was echter funest voor de Geleendenaar waarna Quix de wedstrijd in de hand had. Van der Wal: „Ik was totaal stuk. Mijn val was dan ook te wijten aan vermoeidheid. Quix was de sterkste." Deze laatste haakte in op het relaas van zijn opponent: „Dat hij kapot zat had ik al in een oogopslag gemerkt. Daarom deed ik er nog een schepje boven op."

● Woensdagavond vinden in Brunssum de open Limburgse kampioenschappen plaats. De wedstrijd begint om 19.30. Inschrijven kan men tot een half uur voor de wedstrijd.

● GIETHOORN – Yep Kramer heeft de Holland-Venetiëtocht op zijn naam, gebracht. De Friese zegevierde in een massasprint voor Erik Hulzebosch en Dick Hoeve. Kramer werd de opvolger van Jan Roelof Kruithof. De architect uit Havelte zegevierde vier jaar geleden op veteranenleeftijd na een solo. Kruithof was zondag opnieuw van de partij. Temidden van andere veteranen eindigde hij vijfde in de door Wim Westerveld gewonnen race.

● HAARLEM – Richard van Kempen werd tijdens een overbezet schaatsweekeinde op natuur- en kunstijs 'even' winnaar van een reguliere marathon op de kunstmatige baan van Haarlem. „Ik heb deze week nog niet lekker gereden, maar vanavond ging het weer, dus ik geef de moed nog niet op", zei Van Kempen na de veertiende wedstrijd om de KNSB-beker. Op de Kennemerijsbaan demonstreerde Van Kempen weer eens zijn kwaliteiten. In de sprint, die Bozjev inzette, zegevierde hij voor de Sovjetrus en Huitema die de derde plaats bezette.

Loorbach naar WK

BASELGA DI PINE – Anita L... bach zal Nederland op de wer... telstrijd sprint over twee weke... Inzell als vierde rijdster verte... woordigen. Die beslissing is ... men na de wedstrijden om de ... reldbeker, die in het weekeind... het Noorditaliaanse Baselga di ... werden gehouden. De ploeg be... verder uit Marieke Stam, Chr... Aaftink en Herma Meijer.



Ook Paul Reiter in Jong Oranje

HEERLEN – Naast Wim Thelen heeft BVH'67 uit Heerlen nog een tweede bokser in Jong Oranje. Afgelopen vrijdag werd ook Paul Reiter, hij werd onlangs Zuidnederlands junioren middengewicht kampioen, voor de centrale training opgeroepen.

Nieuwe datum voor bekerduel

DOETINCHEM – Het zondag voor de derde keer afgelaste bekerduel tussen De Graafschap en Dordrecht '90, is door competitieleider Jan Huijbregts op de agenda gezet voor dinsdag 19 februari. Een week later, op woensdag 27 februari, speelt de winnaar van dat duel een thuiswedstrijd tegen Feyenoord.

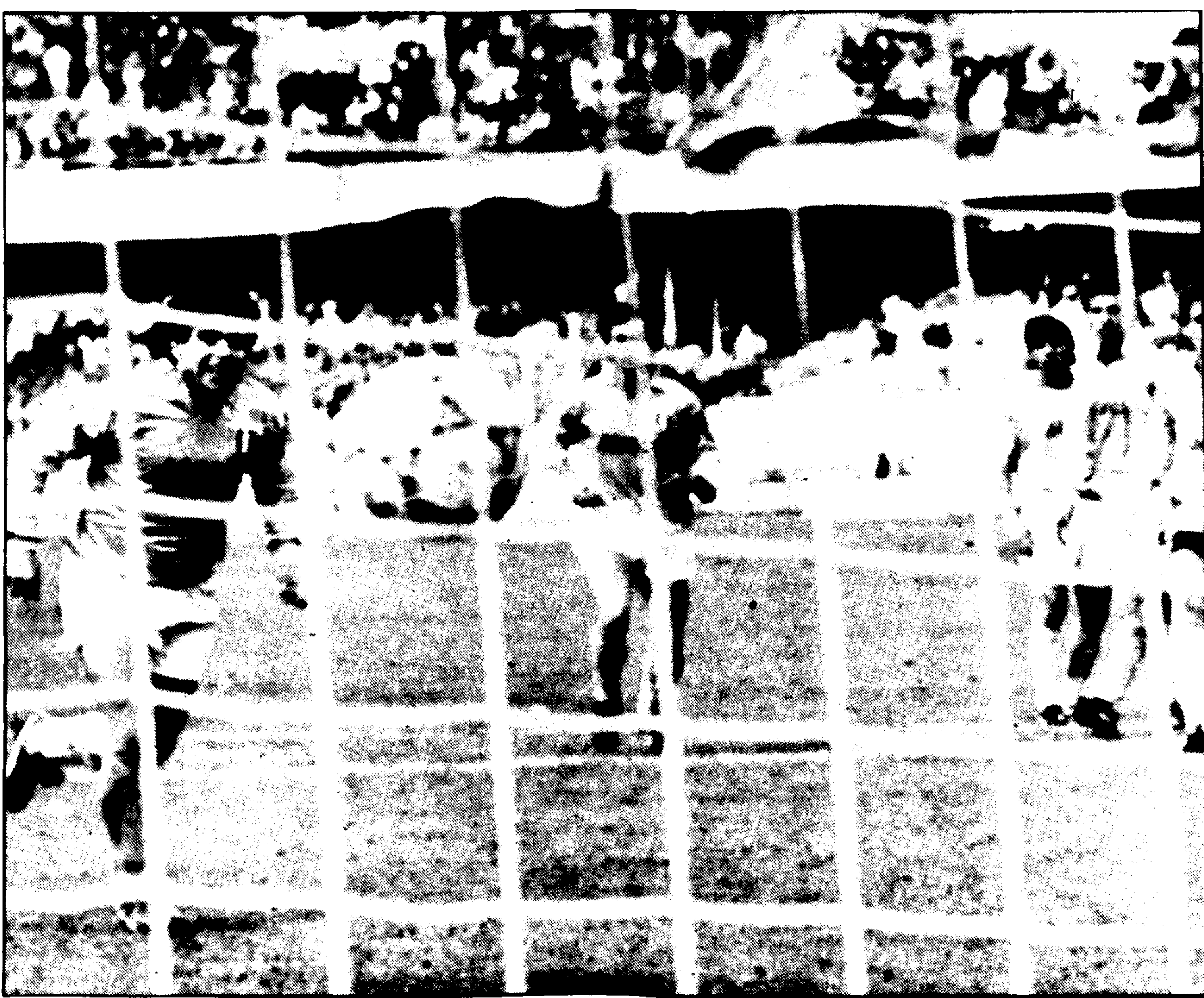
Argentijn scoort twee keer tegen Parma

Maradona veert op

Van onze sportredactie

NAPELS – Diego Maradona speelde gisteren mee met Napoli in de competitiewedstrijd tegen Parma alsof hij door het bestuur van zijn club niet uit de selectie was gezet. De Argentijn bleek zeer gemotiveerd en stond met twee treffers aan de basis van de eerste zege van Napoli in 1991: 4-2.

Het bestuur van de Italiaanse kampioen stemde zaterdag in met de opmerkelijke rentree, nadat Maradona aan zijn medespelers schuld had bekend en beterschap beloofde. „Ik heb grote fouten gemaakt in de afgelopen weken, maar ik hoop dat jullie me die vergeven. Ik zal vanaf nu tot het einde van het seizoen alles doen wat de trainer van me vraagt. Ik zal geen wedstrijd meer overslaan".



● *Maradona schiet vanaf elf meter raak voor Napoli in de strijd tegen Parma.*

Barcelona

De top-drie in de Spaanse competitie sloten hun thuiswestrijden winnend af. Barcelona won tegen het onderaanstaandse Betis met 4-2, maar beeindigde de wedstrijd met tien man, omdat Alexanco met twee gele kaarten van het veld werd gestuurd. Atletico de Madrid won thuis met 2-0 van Valladolid, maar scoorde beide doelpunten pas in de laatste vier minuten. Osasuna, dat stug blijft doorgaan met winnen, had grote problemen met het dit seizoen zwakke Athletic Bilbao, maar won toch: 1-0.

Barcelona speelde met name in de eerste helft tegen Betis slecht. Na de teleurstellende 1-0 bekernederlaag afgelopen woensdag tegen de bescheiden tweede divisieclub Las Palmas is het duidelijk, dat de geschorste Stoichkov en de herstellende Ronald Koeman naarmate de competitie vordert steeds meer gemist worden. Ondanks het slechte en onzorgvuldige spel van Barcelona was Betis te zwak om tegenstand te bieden.

Laudrup en Bakero konden voor een 2-0 ruststand zorgen. In de tweede helft was het spel van zowel Barcelona als Betis aanzienlijk beter. Eerst was het Bakero die zijn tweede doelpunt in de wedstrijd en zijn honderdste in de Spaanse competitie scoorde, waarna Betis via een penalty van Ivanov iets terug kon doen. Salinas, die aan het einde van het seizoen van Cruijff mag vertrekken, bracht het verschil weer op drie poelpunten, maar Betis had het laatste woord door opnieuw een door Ivanov benutte strafschop.

Marseille

De perikelen rond de club en zijn voorzitter Bernard Tapie heeft weinig invloed op de verrichtingen van de dure voetballers op het veld. De spelers van Olympique Marseille gaan onverdroten door op weg naar het Frans kampioenschap. Zondag werd de leidende positie nog eens bevestigd door de lastige uitwedstrijd tegen Paris Saint Germain in winst om te zetten: 1-0. Verdediger en international Basile Boli zorgde voor de enige treffer. De achterstand van Monaco bleef door de zege op Metz (2-0) vijf punten. Montpellier, de club van Wilbert Suvrijn, kwam bij Toulon niet verder dan een gelijkspel (1-1).

David Speedie liet zaterdag in zijn eerste thuiswedstrijd voor Liverpool zien dat hij zijn geld voor de lijstaanvoerder waard is. De Schotse aanwinst, die tien dagen eerder voor ruim twee miljoen gulden overkwam van Coventry City, had met twee treffers een groot aandeel in de overwinning van 3-1 op stadgenoot Everton. Door dit resultaat en het feit dat Arsenal wegens het door de slechte terreinen sterk gedecimeerde programma niet in actie kwam, nam Liverpool de eerste plaats weer alleen in handen.

Borussia MG in slotfase langs Roda JC

Van onze medewerker
PIET CROMBACH

HOENSBROEK – Op een redelijk bespeelbaar EHC-terrein te Hoensbroek speelden eredivisionist Roda JC en Borussia Mönchengladbach op carnavalszaterdag niet alleen een aantrekkelijk maar ook een nuttige oefenwedstrijd. Het werd 3-2 voor de Duitsers. Beide elftallen traden praktisch in hun sterkste competitieopstelling aan. En zowel Roda JC-trainer Jan Reker als zijn Duitse collega Gerd von Bruch lieten gedurende 90 minuten een groot deel van hun selectie aan bod komen.

Roda JC kende een prima start. Met snel spel, waarbij de onderlinge linies goed aansloten werden de gasten in de aanvangsfase enigszins overrompeld. Stefan Jansen, de Australier Arnold en de gretige René Hofman waren enkele keren dicht bij de openingstreffer. Deze viel echter in de 22ste minuut aan de andere kant. Een lange pass van Karl-Heinz Pflipsen bereikte de even vrij gelaten Gladbach-aanvoerder Jörg Criens en heel listig prikte hij de bal onder Jos Smits door in de korte hoek. Stefan Jansen echter strafte zes minuten later slordig balverlies in de gastendefensie resoluut af en trok de stand weer gelijk: 1-1. Weer twee minuten later pikte het jonge Gladbach-talent Martin Max een diagonale pass van routinier Christian Hochstatter vakkundig op en diens inzet betekende 1–2.

Gaandeweg de tweede helft trokken de Borussen het initiatief steeds meer nog zich toe. In de 70ste minuut wisselde Jan Reker de complete Roda-voorhoede. Michel Haan, nauwelijks twee minuten in het veld, pikte na een fraaie kopbal uit een corner van Mario Been weer zijn doelpuntje mee. Jörg Criens tenslotte bepaalde na een snelle counter met zijn tweede treffer de eindstand op 2–3. Commentaar van Roda JC-trainer Jan Reker na afloop: „Het was een zeer nuttige oefenwedstrijd. Borussia Mönchengladbach is een typische counterploeg die zeer snel van verdediging op de aanval overschakelt. Daar reageerden wij in sommige gevallen niet alert op".

Roda JC - Borussia Mönchengladbach 2–3 (1–2). Score: 22. Criens 0–1; 28. Jansen 1–1; 30. Max 1–2; 72. Haan 2–2; 78. Criens 2–3.
Scheidsrechter: Houben. Toeschouwers: 350.

Roda JC: Smits (46. Bolesta), Broeders, Verhagen, Trost, Boerebach (65. Van de Luer), Hanssen, Been, Luipers (46. Van Egmond), Hofman (70. Haan), Jansen (70. Ogeschukwu), Arnold (70. Huiberts).

Borussia Mönchengladbach: Kamps, Kastenmaier, Klinkert, Neun, Hochstätter (65. Schulz), Schneider (65. Eichin), Meier (70. Spies), Pflipsen (46. Straka), Pfannkuch (46. Marell), Max, Criens.

Weer rellen in Griekse competitie

PIRAEUS – Voor de tweede keer binnen vier weken moest in de Griekse voetbalcompetitie een wedstrijd met Olympiakos Piraeus voortijdig worden afgebroken. Vijf minuten voor het einde van de wedstrijd tussen de bekerhouder en Athinaikos, bij de stand 2-2, bestormden honderden toeschouwers het speelveld van het Karaiskakis-stadion. Zij hadden het gemunt op scheidsrechter Michalis Naoum, nadat hij de gelijkmaker van Athinaikos had goedgekeurd.

De politie zette driehonderd manschappen in om de onruststokers terug te dringen naar de tribunes. Daar staken zij zittingen in brand. Buiten het stadion kwam het tot nieuwe onlusten. De politie moest de wegen afzetten. De overheid deed geen meldingen over gewonden en arrestaties.

Vier weken geleden werd de wedstrijd AEK - Olympiakos gestaakt, nadat een fan een rookbom op het veld liet ontploffen. De strafcommissie van de Griekse voetbalbond moet nog uitspraken over dit incident doen. Onlangs besloot de strafcommissie van de UEFA Olympiakos Piraeus voor een jaar uit te sluiten van de Europese competitie, omdat de veiligheid van bezoekende clubs niet gegarandeerd is.

Elly van Hulst tevreden met tweede plaats in Stuttgart

Tien mille voor Uda Pippig

STUTTGART – De Duitse Uta Pippig heeft zondag tijdens internationale atletiekwedstrijden in Stuttgart het indoorwereldrecord op de 5.000 meter op 15.13,72 gebracht. Zij kreeg voor haar prestatie een bonus van 10.000 mark.

Het oude record stond sinds februari van het vorig jaar met 15.22,64 op naam van de Amerikaanse Lynn Jennings, die haar prestatie in Hannover leverde. Inmiddels heeft de Ierse Sonia O'Sullivan al eens 15.17,28 gelopen, maar die tijd is nog niet erkend.

Er vielen in de Schleyerhalle nog enkele beste seizoenprestaties te noteren. De Amerikaan Danny Everett liep de 400 meter in 45,40, zijn landgenoot Johny Gray had voor de dubbele afstand 1.45,86 nodig en Leroy Burrell (VSt) werd eerste op de zestig meter in 6,57. De Jamaicaanse Merlene Ottey snelde op de 200 meter naar 22,70 seconden.

Sterk was voorts de afstand van 8,20 meter van de Duitse verspringer Dietmar Haaf. „Dat moet in Sevilla zeker 8,50 meter worden", zei hij vol bravoure. Drievoudig Europees buitenkampioene Katrin Krabbe maakte haar seizoendebuut met winst op de 60 meter (7,15). Heike Drechsler sprong 6,94 meter ver.

Elly van Hulst liep een bevredigende 4.10,71 op de 1500 meter. Daarmee werd de atlete, die tevoren niet helemaal gerust was geweest op de wedstrijd vanwege een nog maar nauwelijks genezen rugblessure, tweede achter de Tsjechoslowaakse Ivana Kubesova, die een fractie sneller was (4.10,64).

Robin van Helden eindigde als derde op de 1500 meter bij de mannen in een knappe 3.40,44, binnen bereik van de Westduitse winnaar Michael Busch, die met 3.39,80 een beste Europese jaarprestatie liep.

Volkov te sterk voor Caratti

MILAAN – Alexander Volkovs tweede optreden in de finale van het Grandprixtoernooi van Milaan werd bekroond met de eindzege. De 23-jarige linkshandige tennisser uit Kaliningrad maakte zondag met 6-1, 7-5 een einde aan de opvallende zegereeks van Christiano Caratti, één van de drie Italianen, die met een wildcard tot het dure indoor-evenement waren toegelaten. Twee jaar geleden verloor Volkov in de finale van Boris Becker.

NK jeugd – Van de negen Limburgers die aan de nationale jeugdkampioenschappen (t.m. 18 jaar) mochten meedoen, konden slechts twee de tweede ronde bereiken.

En na de tweede ronde konden alle Limburgers de tennistas inpakken en zich terug naar het Carnavalsland begeven. Slechts twee meisjes begonnen het toernooi met een zege.

Anique Snijders uit Geleen deed dit ten koste van de provinciegenote Rachelle Vingerhoeds met 6-0, 6-1. Tegen Stephanie Gomperts hield zij aanvankelijk gelijke tred maar verloor met 7-6 (7-5), 6-2. Frauke Joosten deed het beter. Zij begon met een 6-2, 6-2 zege op Yvonne Bouweriks.

Tegen de tweede geplaatste Seda de Vries begon Joosten sterk maar trok aan het einde aan het korste eindje met 1-6, 6-1, 7-5. De vierde Limburgse Chantal Leenen verloor met 7-5, 6-7 (3-7), 6-2 van Riska Volkers.

Bij de jongens was Martijn John Voorbraak de enige die een redelijk resultaat neerzette. Hij verloor met 3-6, 6-4, 7-5 van Jeroen Rinkel.

Pascal Savelkoul, Jeroen Snijders, Ramon Lacroix en Roel Feijen verloren in twee sets.



Spelmoment uit Malta - Portugal. Rui Barros (links) geeft Kristian Laferla van de gastheren een kans.

Slechts één doelpunt in kwalificatiestrijd tegen Malta

Portugal nieuwe leider

LA VALETTA – Malta weigert voor elke tegenstander het doel open te zetten. Portugal hoopte zaterdag in het kwalificatieduel voor de eindronde van het Europees kampioenschap de score van Nederland in december (8-0) te evenaren, maar moest zich tevreden stellen met twee punten en één treffer. Die kwam halverwege de eerste helft van de voet van sterspeler Paolo Futre, die uit een vrije trap scoorde.

Met vijf punten uit vier duels hebben de Portugezen wel de leiding in groep zes overgenomen. Nederland en Griekenland volgen met een punt minder, maar ook een duel minder.

De ploeg van Arthur Jorge stuitte in La Valetta op een aanzienlijk meer gemotiveerd team dan Nederland in december. Daarnaast maakten de Portugezen zelf ook geen geinspireerde indruk. Alleen in het eerste half uur werd de verzwakte tegenstander, die de gebroeders Camilleri moest missen, onder druk gezet. Het aanvalsspel leverde na vijf minuten een treffer op, die door de Duitse scheidsrechter Neuner werd afgekeurd wegens buitenspel.

Na 25 minuten had Portugal wel succes. Futre zette zich achter een vrije trap en liet doelman Cluett kansloos. De spelers van Jorge vonden het na het doelpunt wel goed. Het accent werd op de verdediging gelegd. Tot groot ongenoegen van de 6000 kijkers, die de show van Oranje nog niet waren vergeten.

Portugal, onlangs in een spektakelstuk door Griekenland verslagen, nam geen risico's meer. In Griekenland verspeelde de ploeg ook onnodig een voorsprong van 2-1. Twee punten waren het uitgangspunt, het doelsaldo sprak de formatie blijkbaar niet aan.

Het behoudende optreden gaf de ploeg van de Duitser Horst Heese de gelegenheid ook aan aanvallen te denken. De ploeg deed dat met veel overgave en kwam zowaar enkele keren gevaarlijk in de buurt van het doel van de jonge Baia. Aan het begin van de tweede helft moest de sluitpost zich twee keer strekken bij pogingen van Scuda en Galea.

Jorge paste in de tweede periode twee wissels toe om zijn team weer enige inhoud en agressiviteit te geven. Zonder succes. Cadete, bij Sporting bijna wekelijks in de opvallende rol, en De Souza konden de ploeg niet inspireren.

Slotfase

De nerveuze slotfase, waarin Malta probeerde een niet verwacht punt te redden, gaf Neuner de meeste problemen. Eerst slingerde hij Paneira op de bon na een grove overtreding op Scuda. In blessuretijd kreeg Galea zelfs rood. „Wij wilden niet opnieuw tegen een hoge nederlaag aanlopen. Dat zou desastreus zijn geweest. We kwamen er echter te laat achter dat een succesje binnen handbereik lag", aldus Heese. Op 20 februari ontmoeten beide ploegen elkaar weer.

kwalificatie EK

Groep zes
Malta - Portugal 0-1 (0-1). 26. Futre 0-1. Scheidsrechter: Neuner (Dui). Toeschouwers: 6000. Rode kaart: Galea (Malta). Gele kaart: Paneira (Portugal).

De stand:

Portugal	4	2	1	1	5	(4- 3)
Nederland	3	2	0	1	4	(10- 1)
Griekenland	3	2	0	1	4	(7- 4)
Finland	2	0	2	0	2	(1- 1)
Malta	4	0	1	3	1	(1-14)

Eerstvolgende wedstrijd 20 februari: Portugal - Malta.

Fusie in zaalvoetbal

ROERMOND – In Roermond zijn de zaalvoetbalverenigingen ZVV Roermond en FC Donderberg een fusie overeengekomen. ZVV Roermond komt uit in de hoogste divisie en vertoeft daar in de staart van de ranglijst. FC Donderberg is een middenmotor in de hoofdklasse noord. Afgelopen week spraken de leden van beide verenigingen zich uit om in de toekomst samen verder te gaan.

UEFA trekt schorsing De Ruiter in

ZEIST – Nol de Ruiter mag dinsdag 12 maart als coach van het Olympisch elftal op de bank zitten tijdens de kwalificatiewedstrijd tegen Malta. De beroepscommissie van de UEFA trok de schorsing van vier wedstrijden wegens wangedrag in de uitwedstrijd tegen Portugal in. Het beroep van De Ruiter diende zaterdagmorgen in Genève.

De Ruiter, die komende week zijn contract met de KNVB met een jaar verlengt, moet wel een geldboete betalen van 6500 gulden.

Jansen stapt op bij Vlissingen

VLISSINGEN – Jo Jansen verlaat aan het einde van het seizoen de in het betaald voetbal debuterende eerste-divisieclub Vlissingen. De bebaarde trainer, aan zijn derde seizoen bij de Zeeuwse club bezig, wilde zekerheid over zijn toekomst en die kon de clubleiding hem op dit moment niet geven. Vlissingen heeft het in het eerste jaar in het betaald voetbal moeilijk, op financieel en bestuurlijk vlak.

Melati rukt op

TILBURG – In de eerste divisie C van de zaalvoetbalcompetitie is Bunga Melati alleen op kop gekomen. De Tilburgers wonnen thuis met minimaal verschil van Tongelreep, 1-0. Naaste concurrent Hooghuis Sport verloor verrassend in eigen hal van Molier Intramast, dat de laatste weken sterk is opgeklommen, 4-3. Het duel tussen Schoenenreus en Bouwfonds vond geen doorgang.

De stand: 1 Bunga Melati 14-21 (45-25). 2. Hooghuis Sport 14-19 (46-30); 3. Dousberg Parc 12-17 (41-26); 4. Molier Intramast 14-16 (46-36); 5. Bouwfonds 13-15 (46-36); 6. Schoenenreus 13-14 (53-49); 7 FC Wierts 14-14 (49-46); 8. Tongelreep 14-13 (32-37); 9. Stap in Entree 14-12 (49-50); 10. FC Brunssum 12-7 (29-40); 11 ZVV Roermond 12-6 (33-48); 12. Norma koesitiek 14-4 (19-65).

Fortuna oefent

SITTARD – Omdat de trip naar Zeeland in het water viel, oefende Fortuna afgelopen weekeinde in de eigen omgeving. Tegen eersteklasser Waubach gebeurde dat verdienstelijk (5-0); tegen de nationale selectie van Roemenie (0-2 nederlaag) kende de equipe van Han Berger een matige eerste helft. „Een paar onnodige fouten leidden tot een eigen goal van Randy Samuel en nog in dezelfde minuut tot een Roemeense treffer vanuit een hoekschap," aldus Han Berger. Na die onoplettendheid bood Fortuna beter tegenspel hetgeen echter niet meer leidde tot een verandering in de stand. Tegen Waubach hadden Meijer, Plomp en drie keer McLeod voor de winst gezorgd.

MVV

MAASTRICHT – MVV speelde tegen Steaua Boekarest een van z'n betere wedstrijden. De ingelaste oefenpartij kende al binnen enkele minuten een 1-1 eindstand (Roberto Lanckohr scoorde het MVV-doelpunt), maar dat liet niet onverlet dat de Maastrichtenaren veruit het beste van het spel te zien hadden tegen de voormalige Europese topploeg.

Record-contract honkballer Clemens

BOSTON – Roger Clemens heeft bij de Boston Red Sox een contract van vier jaar getekend, dat hem ruim 32 miljoen gulden gaat opleveren. Nooit eerder verdiende een honkballer in de Verenigde Staten zo veel geld. De 28-jarige pitcher speelt dit seizoen nog voor een bedrag van ongeveer vier miljoen gulden.

Met ingang van 1992, wanneer de nieuwe verbintenis van kracht wordt, zal zijn inkomen per jaar worden opgetrokken tot acht miljoen. Clemens speelt al vier jaar bij Boston Red Sox.

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor meer resultaat

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,25.
Afwijkende tarieven voor rubrieken: Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,10 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,70 per mm.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,70.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) 79232

Personeel gevraagd

Bouw en constructiebedrijf vraagt met spoed
Ijzervlechters, stijgerbouwers, Lassers, pijpfitters, constructie-bankwerkers, isolatie-monteurs, timmerlieden, metselaars en handlangers
Tijdens kantooruren: 046-520227.

Wilt u snel vast en zeker werk? Een fijne baan? Fulltime of parttime? In loondienst of zelfstandig? Werken met jonge enthousiaste leerlingen? Is autorijden uw hobby? Zeer grote vraag naar RIJINSTRUCTEURS (m/v) en rijschoolhouders (m/v). Prima toekomstperspectief. Doorgroeimogelijkheden. Met kadershooldiploma (erkend!) Unieke kansen. De dag-, zaterdag- en avondopleidingen starten binnenkort in Utrecht en Best. Voor de gratis studiegids schrijf of bel de Kaderschool, Industrieweg 71, 5683 CB, Best. Tel. 04998-99425.

Gevr. BROOD- en BANKETBAKKER. Bakkerij Martens, Sittard. 046-513013.

Privéhuis Michelle zoekt MEISJES, zeer goede verdiensten, garantieloon. Leuke sfeer. 045-228481.

Ea. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

CHAUFFEURS gevraagd voor internationaal transport meerdaagse ritten en parttime chauffeur, ook internationaal. Tel. 045-451331.

Te huur gevraagd

Gezocht in Zuid-Limburg vrijst. WOONHUIS in café met parkeergelegenh. ter exploitatie van privéclub. Huur- of koopprijs in overl. Inl. 04744-1425.

OG te huur

Centrum Heerlen ETAGE; woonkamer, slpk., keuken. Inl. 045-711617.

Centrum Heerlen zeer ruime STUDENTENKAMER. Inl. 045-711617.

EYGELSHOVEN, woonk., 2 slaapk., wc, keuken, douche evt. gar. H.sub. 045-310706

Te huur in BRUNSSUM bovenwoning. Tel. 045-257090.

Te huur APPARTEMENT te Kerkrade. Tel. 045-454708.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Spaarhypotheek* 9,3%**
Bij wie U ook koopt, nog altijd DE OUDE RENTE tot 20 jaar rente vast. Bel 045-712255 of 's avonds en weekend Hypotheekadviseur: J. Wetsels 045-440731.
Stienstra Hypothekenservice

Klimmen
Putweg 16; halfvrijstaand woonhuis, 3 slpks. Met achter het huis een apart gelegen appartement met 2 slpks., grote garage, het geheel op 1100 m2 grond en geschikt voor dubb. bewoning, vr.pr. ƒ 174.000,-k.k. Inl. VIJGEN onroerend goed TEL. 045-711617.

Gevr. ouder WOONHUIS in zuid-Limburg. Opknappen geen bezwaar. 045-727173

Kamers

Kamers te huur met volpension te HOENSBROEK. Tel. 045-214804

Je weet niet wat je ziet. Een SPOTJE op LD-TV. Info: 045-739296/97.

Bedrijfsruimte

Te huur magazijn of opslagplaats
350 m2. Gel. langs Rijksweg 17. Lanaken-Maaseik (B). Inl. Tel. 09-3211714053.

Te huur handelspand 350 m2.
Ruime parkeerplaats, kan ook in twee afzonderlijke delen verhuurd worden. Gelegen langs Rijksweg 17, Lanaken-Maaseik (B). Inl. tel. 09-3211714053.

Bouwmaterialen

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening compleet gemonteerd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Te k. compl. ZAGERIJMACHINES: lintzaag, cirkelzaag, verdikte bank, vlakte bank, freesmachine en div. Tel. 045-257090.

Bouwen/Verbouwen

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122 of autotel. 06.52.-98.13.50.

Koelkast, diepvries defect? Bel de VAKMAN Vroko, 045-441566 na 17 u 461658

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230 Service binnen 24 u.

REPARATIE zonder voorrijkosten van wasautomaat, droger, koelkast, diepvries, enz. enz. Bel: 046-756324.

Landbouw

Warmte
Master heteluchtkanonnen en infraroodstralers. Mech. Centr. Frissen/Tuin en Park b.v. Valkenburg aan de Geul ... Tel. 04406-40253.
[illegible]

Hobby/D.h.z.

SCHUURTJES, tuinhuisjes, garage's, hondenhokken, vele afm. reeds v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, 6464 GA Kerkrade. Tel. 045-460252

Geldzaken

SPAARBRIEFBEURS Eindhoven, 040-457080, (tussentijdse) verzilvering, hoogste waarde, discreet, contant, gratis goed advies voor daarna. Boschdijk 363.

Deskundige invulling van Uw BELASTINGFORMULIEREN. Ook voor Uw administratie: Belastingadviesburo Drs. Timmermans, tel. 045-752284.

Auto's

Volhouders van Topklasse
HAGEN TOP-START ACCU'S
- Compleet assortiment voor uw auto, vrachtwagen, motorfiets, boot etc.!!
- Volledig onderhoudsvrij!
- 30% hogere startcapaciteit!
- 2 jaar volledige garantie!

KERP B.V.
In de Cramer 31, Heerlen.
Telefoon 045 - 716951

Ford ESCORT 1.6 model Bravo, '85, 5-drs., 5-bak, z. mooi ƒ 7.450,-. 045-454087

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

OPGELET! 500,- tot 50.000,- voor alle merken auto's. Schade of defect geen bezwaar. Tel. 045-723076 of 045-727742

Ford SIËRRA stationcar, nieuwst mod., 2.3 CL diesel, bwj. nov. '88, 1e eig. schadevrij, 66.000 km, 5-drs. stereo, trekhaak, centr. vergrend. Beslist niet van nieuw te onderscheiden. Pr. ƒ 17.500,-. Tel. 045-427827

ESCORT type 1.3 L Bravo, '83 div. extra's, 1e lak, ƒ 5.950,-. Tel. 045-424128.

OPEL Kadett 1.6 diesel, bwj. '82, vr.pr. ƒ 4.450,-. Tel. 045-460445.

ASCONA 16 LS HB,5-drs. i. z.g.st., 62.000 km, 5 versn., ƒ 8.750,-. Tel. 04499-2852.

LUCAR!!! kontant geld voor Uw auto, direkte afwikkeling. Tel. 045-456963.

Te koop gevraagd AUTO'S vanaf 1982. Ook Lada's. Garage Schaepkens. Tel. 04405-2896.

Renault 25 TX '89 1e eig. ƒ 23.500,-; 5 TC '88 1e eig. ƒ 11.750,-; 18 Combi '82 ƒ 3.500,-; Peugeot 405 GL 1.6 '88 1e eig. ƒ 19.500,-; 205 GR '85 1e eig. ƒ 9.000,-; 505 GR '85-'87 1e eig. va. ƒ 8.500,-; Citroën CX 25 RD '88 1e eig. ƒ 19.500,-; CX Turbo D '86 1e eig. ƒ 13.500,-; CX Leader '85 ƒ 8.500,-; BX TRD '88 ƒ 16.250,-; BX 19 GT '86 1e eig. ƒ 10.750,-; BX 14 E, 16 TRS '84-'88 va. ƒ 5.500,-; Opel Kadett 2.0 GSi '87-'88 1e eig. va. ƒ 20.000,-; Kadett 1.2, 1.3, 1.6D, 1.6D Combi '82-'89 va. ƒ 3.750,-; Kadett aut. '79 ƒ 1.750,-; Omega 2.3 GLD Combi '88 1e eig. ƒ 23.000,-; Omega 2.0 GL m. '90 1e eig. ƒ 25.000,-; Omega '88 1e eig. ƒ 19.000,-; Omega aut. '87 ƒ 17.500,-; Manta GTJ '84 ƒ 9.750,-; Rekord Combi '84 ƒ 7.750,-; Mazda 626 GLX 2.0 12V aut. Coupé '88 1e eig. ƒ 23.500,-; 626 LX Hatchback '88 1e eig. ƒ 19.000,-; 626 2.0 D '88 1e eig. ƒ 18.500,-; 929 LTD '85 ƒ 8.500,-; Honda Accord '82-'86 va. ƒ 4.500,-; Jazz 1.2 GL '85 ƒ 8.500,-; Audi 80 1.8 S '87-'88 va. ƒ 21.500,-; 80 GTE Coupé '85 ƒ 17.500,-; 80 D '86 ƒ 11.500,-; VW Passat CL Combi '89 1e eig. ƒ 28.500,-; Golf CLD 5-drs. '88 1e eig. ƒ 17.500,-; Golf aut. '85 1e eig. ƒ 13.500,-; Golf GTi '84 ƒ 8.500,-; Polo Coupé '89 1e eig. ƒ 15.500,-; Jetta D '85 ƒ 11.000,-; Volvo 740 GL Combi '87 1e eig. ƒ 28.750,-; 740 GL, GL aut. '85 va. ƒ 14.750,-; 440 GL '88 1e eig. ƒ 19.500,-; 340 GL, GL aut. '82-'88 va. ƒ 3.000,-; 245 D combi '84 ƒ 9.000,-; Mercedes 230 E '84-'87 1e eig. va. ƒ 19.000,-; 190, 190 D '83-'86 va. ƒ 18.000,-; 240 D, 300 D '81-'83 va. ƒ 5.750,-; 280 S aut. '81 ƒ 13.500,-; Alfa Romeo T-Spark dec. '88 1e eig. ƒ 34.000,-; Giulietta 2.0 Sport '85 ƒ 8.500,-; Toyota Celica '82-'87 va. ƒ 7.500,-; Carina II '85 ƒ 8.500,-; Corolla 1.6 GL '85 ƒ 8.750,-; Cressida aut. '83 ƒ 5.750,-; Nissan Micra '85 ƒ 6.000,-; Bluebird Hatchback '88 1e eig. ƒ 14.250,-; Sunny Florida '87 1e eig. ƒ 11.500,-; Ford Scorpio 2.0 2.8 i, 2.9 i Ghia '86-'89 va. ƒ 16.000,-; Siërra GLD '86-'88 1e eig. va. ƒ 11.000,-; Siërra Combi '88 ƒ 15.500,-; Siërra '83-'88 va. ƒ 5.500,-; Taunus 2.0 '81 ƒ 2.500,-; Escort XR3, 1.3, 1.6 '81-'87 va. ƒ 5.750,-; BMW 524 TD aut. '84 ƒ 14.500,-; 316, 320 '81-'87 va. ƒ 3.750,-; Saab 900 GL '85 ƒ 10.000,-; Fiat Panda, Uno, Croma '86-'88 va. ƒ 6.000,-; Lada 2105 GL '89 1e eig. ƒ 7.750,-; Jaguar XJ 6, 4.2 aut. '83 ƒ 18.500,-; Hyundai Stellar '85 ƒ 5.250,-; Suzuki Jeep '87 ƒ 13.500,-; Swift GL aut. '86 ƒ 11.500,-; Mitsubishi Pajero 2.5 TD '87 ƒ 27.500,-. Tel. 045-[illegible]

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

Te k. Mitsubishi COLT, zeer mooi, bwj. '82, 4-drs, ƒ 3.950,-. Tel. 045-220328.

Sloopauto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel 045-254049.

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-228398.

Te koop gevr. sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-519637/046-512924

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Autosloperij Marxer, 045-720418.

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen Joep Wolters. Tel. 045-411480.

Vakantie

LUXEMBURG prachtig gel. vak. woningen te huur te Wilwerwiltz. Inl. 045-410071

Caravans

JAARSTALLING voor caravans, boten e.d. te Sittard, ƒ 180,-. Tel. 04492-2601.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

(Huis)dieren

Te koop nest BOBTAILPUPS, ingeënt, ontw. met stamb. Tel. 08852-1836.

Dierenartsenpraktijk Nuth steril. HOND ƒ 160,-, poes ƒ 55,-. Tel. 045-244247.

Te k. weg. omst. witte Persianer POES, 2 jr. oud, met stamboom. Tel. 045-256546

Onderdelen/acc.

Gebruikte en nieuwe ONDERDELEN van jonge schade-auto's, tevens gevraagd auto's met schade. Deumens, Haefland 20 Brunssum, 045-254482.

Opleidingen

Goed gerichte STUDIEBEGELEIDING in Heerlen en Hoensbroek verzorgd door 'n ervaren team van docenten. Bijles v.a. ƒ 15,00 p. uur in Heerlen en in Maastricht. Inl. Educatief Centrum De Horizon. 045-741102

Rijles

In 8 dagen Uw RIJBEWIJS halen op Sint Eustatius. Examengarantie 04750-32428.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Bel de Vakman

Problemen aan uw dak
Arndts dakservice
Heerlen 045-728348
Fax 045-729089
Dag en nachtservice

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Bost VERWARMING BV., Romeinenstr. 8, Kerkrade-West. Sanitair, gas, water, cv, badkamers, riolering, dakwerk. Tel. 045-412547.

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230 service binnen 24 u.

Wonen Totaal

KWALITEITSKEUKENS, topkwaliteit voor een normale prijs. R/J Handelsonderneming, Stationstr. 294, Nuth. Tel. 045-242602.

TV/Video

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 75,-; nwe. KTV ƒ 145,- per maand. Radio TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Goede KLEUREN-TV's, zeer grote sort. Philips grootb. v.a. ƒ 125,-. Reeds 25 jaar het juiste adres. TV occasions. Centrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

Gratis kan natuurlijk niet, maar voor ƒ 25,- staat uw huis, auto, enz. met FOTO op LD-TV.

Zonnebanken/Zonnehemels

Zonnehemels!
10 lamps superbruiner met snelbruinlampen, ventilator, en in hoogte verstelbaar statief, nu ƒ 40,- per maand. Tevens showmodellen met hoge kortingen bij
Van Erp
Sittard, Limbrichterstraat 18. Tel. 046-513531. Kerkrade, Hoofdstraat 12. Tel. 045-456999.

Proficiat!

Oma 80 jaar
Gefeliciteerd
Wil en Wout, Ruud en Monica, Inge en Alex, Hanno en achterkleinzoon Richard
Vandaag ook op LD-TV!

Proficiat
Paulien
Papa, mama en oma.

Uw auto, huis, bankstel enz. VERKOPEN? Met foto op LD-TV. Bel voor info 045-739296/97.

Muziek

STALMEIER MUSIC de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL 045-214253 HOENSBROEK
(Bij de Markt) Donderdag koopavond
Gitaristen opgelet:
Koopjes van de vakman: ovation/celebrity/applaus folkgitaren. Eenmalige superkorting 20% Kimaxe stratocaster met charvelkop ƒ 298,-, Fender squier stratocaster ƒ 595,-.
Fender-Gibson-Ibanez-Yamaha-Charvel-Washburn-Blade-Aria-Westone-enz. enz.
Koop bij de man die ze ook afstellen kan!!!

PIANO'S huur met koop-recht van ƒ 65,- tot ƒ 200,- p.m. Gratis transport. Alle merken gebruikte piano's ƒ 450,- per jaar. Van Urk, Westersingel 42, R'dam. Tel. 010-4363500.

Te koop gevr.

Gebr. SWINKELS zijn verhuisd naar De Beitel 74, Heerlen. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer/metalen. 045-422025.

Kachels/Verwarming

KACHELS, keuze uit 200 st. Jac. Köhlen, Rijksweg N. 104, Sittard. 046-513228.

KACHELS open haarden, moderne schouwen. Reker Kachelspeciaalzaak, Kluis 28, Geleen. 046-740785.

Diversen

Gebit gebroken? TANDTECHNISCHE praktijk Hoonhout, voor nieuwe gebitprothese en reparaties. Akerstraat Nrd. 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211.

06-lijnen

Babbelbox
Bel de enige échte Babbelbox 50 ct.p.m.
06-320.330.02

Toos wil graag thuis gebeld worden voor een gratis
Sexgesprek
Info: 06-340.320.55 - 50 ct p/m

Manfred, heb je Marcel al gebeld?
Marcel's gay box
Direct privé! Een nieuwe partner kies dan een nul, 50 ct p/m
06-340.340.06

Gay Box
Rotterdam beter een hete buur dan een verre vriend 06-320.328.22 - 50 ct/pm

Lenie & Sharon
zoeken hete mannen voor telefoon(sex)relatie Info 06-320.324.97 (50cpm)

Homo live
Twee hete jongens gaan tot het uiterste 06-320.330.12 - 50 c/m

Heren opgelet!!
Bel nu Babs bij haar thuis. Info 06-320.324.98, 50cpm.

SM Maniac.
Twee strenge, hete meesteressen. Lesbische SM-sex. 06-320.324.12 (50 ct.p/m)

Heet privé!
Draai dit nummertje voor een extra heet nummertje met onze Club-meisjes. 06-320.330.72 - 50 ct p/m

Gay voor 2 Limburg
06-320.329.80
Maak vrienden in je eigen omgeving! 50 ct p/m

Gay leatherbox
06-320.325.67

Homosex voor 2
SM Brab./Limb. 06-320.325.18
Jack off Privé 06-320.321.16
Darkroom 06-320.324.16
Gay Pervers 06-320.329.16
Leer 06-320.326.75
Travestie 06-320.325.09
Transsexueel 06-320.321.36
Bi-Sex 06-320.323.36
jongens-sex 06-320.325.19
Studenten-Sex 06-320.327.56
Pb. 75141, A'dam.
50 ct p/m

Topsex
De lekkerste, 50ct p/m 06-
320.325.25

Grieks!!
Taboe-Vanachter-Taboe 50 ct p/m 06-320.320.62

Erotibox
De echte live-sex verslavings dating box 06-320.326.80 - 50 ct p/m

Een rijpe hete donkere vrouw, 39 j. voor jou! 50 cpm
06-320.320.91

!!Erotifoon!!
Ik werd gek toen zijn riem niet los wilde! 50 ct.p.m.
06-320.320.12

Chique dame 38 geeft jongen les. Pervers? 50 cpm
06-320.320.38

H-e-t-e-r-o
Kontakt. De heetste sexafspraken!! Bel 06-320.330.66 (50 ct.p.m.)

Ruige porno
Harriet, schunnig en heet 06-320.320.53, 50 cpm

*** Een lekkere *** straatmeid voor 50 cpm
06-320.320.77

Annet gaat op
sexbezoek
bij John en Petra. Trio-avontuur. Bel 06-320.320.95 (50 ct.p.m.)

Griekse Sex
NIEUW Lisa doet 't 50 cpm
06-320.325.55

Stiekem
meegenieten
met Kim en haar ondeugende vriendin Bel. 06-320.330.34 (50 ct.p.m.)

Sexlijn 10
Sonja 06-320.320.10
Evelientje ... 06-320.321.10
Vriendinnen 06-320.323.10
Meisjes 06-320.320.50
Sex Box 06-320.325.30
- 50 ct p/m -

Zoek jij een lekker boy?
Homo-bisex
computer. Bel 06-320.330.95 (50 ct.p.m.)

doma kontaktlijn
De enige SM kontaktlijn in NL. Meer dan 100 adv. 06-340.300.80.

Opgelet!! Zoek je 'n vriend of 'n leuke vriendin?
Flirtbox
06-320.330.01 (50 ct.p.m.)

Wil je een lekkere meid? Bel
De tippellijn
06-320.328.33 (50 ct.p.m.)

Vanavond al 's vrijpartij
sexcontactlijn
06-320.330.33 (50 ct.p.m.)

SM afspreeklijn
Bel snel 06-320.322.20. Inspr 01720-30507 (50cpm)

Zoek je een sexrelatie met
een lekker meid
06-320.330.44 (50 ct.p.m.)

Homo
Zoek je 'n lekkere boy? Bel 06-320.330.18
Inspr. 01720-22484.

Homo
Het is wel slikken voor die hete jongens, 06-320.330.88 (50 ct.p.m.)

Wil jij een lekker meid? Bel de hete
Vrouwenlijn
06-320.326.33 (50 ct.p.m.)

Bi-sex
voor twee, direkt apart met een heet meisje of een lekkere jongen, ook trio!! 06-320.330.91 (50 ct.p.m.)

Direct afspreken met een hete meid!
Tippelcomputer
06-320.330.79 (50 ct.p.m.)

Homo
direct apart. Bel nu snel voor het maken van een geslaagde afspraak, of bel voor 'n lekker gesprek. Niemand kan meeluisteren!! Druk op de nul als je iemand anders wilt spreken. Bel 06-320.322.75 (50 ct.p.m.)

Direkt snel sexcontact de
Live afspreeklijn
06-320.320.55 (50 ct.p.m.)

Mooie vrouwen zijn op zoek
Sexcontacten
06-320.321.44 (50 ct.p.m.)

Gratis bij Kim
komen en dan naar bed. Speel mee, en grijp je kans. 06-320.324.94 (50 cpm)

Nieuw Bisex
Afspreeklijn
*** Bel 06-320.325.01 ***
Inspr 01720-45111 (50cpm)

Meer dan 100 hete meisjes zoeken
sexcontact
06-320.326.66 (50 ct.p.m.)

Bel voor sexafspraakjes
meisjeskontakt
06-320.328.00 (50 ct.p.m.)

Nieuw: Direkt apart met 'n strenge man of met een onderdanige man. Bel
Gay SM voor 2
06-320.329.99 (50 ct.p.m.)

een stevige knul
sport en traint overdag, maar wat voelt hij s'avonds als een man dat gave lijf masseert
06-320.340.11 (50 ct.p/m)

Ze tergt hem tot het uiterste. Dan gaat die mooie meid genadeloos
over de knie.
Haar tanga'tje gaat 06-320.329.22 - 50 ct p/m

De mooie vrouw is in bikini als die knul om zijn boek komt. Kom binnen...wild verliest ze
haar slipje
06-320.329.23 - 50 ct p/m

Hij beveelt.
Bevend knoopt ze het vestje van haar tanga los. Haar pols en enkelboeien rinkelen als ze knielt. 06-320.340.15 (50 ct.p.m.)

Nee joh, dit kan echt niet. Weg die hand! Maar als het vriendje doorzet geniet ze
waanzinnig!!
06-320.329.24 - 50 ct p/m

De vrouw strijkt de lange nylons glad aan de slanke benen van een mooie vrouw en dan...
Lesbisch!!
06-320.329.25 - 50 ct p/m

2 of 3 mannen
voor grove sex! Daar vroeg ze om in de advert. Ze komen. Bind me vast en doe wat je wilt!!!
06-320.321.30 - 50 ct p/m

Voor de spiegel moet ze zich omdraaien. opgewonden ziet Hanny hoe 2
mannen Grieks
met haar zullen doen. 06-320.340.22 (50 ct.p.m.)

Haar uitdagende naaktfoto's in de Rosie deed het. Hij kickt op de achterkant. Hun eerste contact is...
Grieks!!
06-320.323.84 - 50 ct p/m

Robbie betrapt zijn vriendin als ze eenzaam en opgewonden een
heet spel speelt.
Je doet het met mij, anders zeg ik het. 06-320.323.85 - 50 ct p/m

Een verlaten huis.
'n blonde meid
en 2 onverwachte bezoekers. Lukt het wat ze met haar willen doen?! 06-320.323.86 - 50 ct p/m

Ik heb een zonnebank. Bij mij kan je lekker bruinen. Marco krijgt onverwacht zijn
eerste homoles
06-320.321.33 - 50 ct p/m

De naakte waarheid. Geen verhaal maar echt opnemen als ze het doen. Zo heb je
Lifesex
tot zij luidkeels.... 06-320.326.91 - 50 ct p/m

Rosierelatielijn
Voor modern sexcontact op 06-320.324.50 - 50 ct p/m voor hij er wensen van paren en dames. In Rosie feb. zie je hun 'naakt' foto's.

Teleservice
Heb 't lef: draai eerst 06-320, en dan:
Party-lijn
Party-line dating ... 330.00
Party-line boxen ... 330.10
Sexdating
Versiercentrale ... 320.11
Sexdating NL ... 330.06
Sexofoon box ... 329.50
Pornolijnen
Verboden sex ... 325.70
Porno-films ... 328.30
Buren begluren ... 330.80
Cora & Willem ... 320.03
Lesbifoon ... 321.00
P.O.B. 5810 A'dam-50 cpm

Zijn bevel duldt geen tegenspraak. Als dit meisje bevend gehoorzaamd komt de hete...
sensatie SM.
06-320.326.90 - 50 ct p/m

Ellen is in de caravan om wat spullen te halen. Plots zijn er 2 mannen kom es hier
meisje pak m'n..
06-320.340.25 (50 ct.p/m)

De man van Inge kijkt toe als zij van z'n beste vriend diepgaand haar eerste
Griekse Sex
krijgt te verduren. 06-320.326.92 - 50 ct p/m

Weer vonden vurige liefdes
van de orgiebox
nieuwe dingen uit om 't nog heter met elkaar te doen, alles op 06-320.324.40 De SexBox draaien mannetjes en vrouwtjes niet om de pot die zeggen hoe ze het willen doen op 06-320.322.22 - 50 ct p/m

Nee, nee nioet doen!!! Maar als die
forse knappe
man echt alles blijft geven... wil ze nooit meer wat anders 06-320.340.33 (50 ct.p/m)

Dieper bukken jij!! De mooie vrouw laat een jongen streng voelen wie
de baas
is, maar dan... 06-320.340.77 (50 ct.p.m.)

De wip-in-box
Zet hier zo omdat er heel wat ge.. wordt op 06-320.324.60 Leuk toch? Trouwens, de Lijf-Sex-Box daar durven ze ook... en jij mag best meedoen op 06-320.324.90 - 50 ct p/m

Ruilsexbox
Snel resultaat. Géén geschrijf, géén gewacht. Veel plezier nog deze nacht. 06-320.326.99 - 50 ct p/m

Hij is wel vaak in gesprek, maar blijf proberen.
De Pornobox
onbeschaamd, maar wel eerlijk. 06-320.320.51 - 50 ct p/m

Wat 2 jongens allemaal verzinnen met hun
mooie vriendin
Eerst wil ze dit niet, maar als ze alles ziet... 06-320.340.88 (50 ct.p.m.)

Hoe ver gaat een mooie getrouwde
vrouw van 31
als het alleen nog goed lukt met een knul die zo stevig... 06-320.330.17 - 50 ct p/m

De slanke vrouw helpt een mooie vrouw in een strak torseletje. Ook een minislipje? Warme handen...
Lesbisch!!
06-320.340.95 (50 ct.p.m.)

De vrouw keurt een mooie meid. Dan gaan er 2 slipjes uit en het wordt heet...
Lesbisch!!
06-320.340.55 (50 ct.p.m.)

Lia voor lifesex
met een vreemde. Eerst wil ze hem niet maar als hij haar kousen losmaakt en streelt.. 06-320.340.36 (50 ct.p/m)

Sensatie voelt
Hanna als ze voor 't eerst een tik op haar billen krijgt. Ze weet dat ze hem zal gehoorzamen. 06-320.340.41 (50 ct.p.m.)

De Super-
Contactenbox
De eerlijkste, eenvoudigste en snelste weg naar sexvrienden en vriendinnen. Probeer het maar op 06-320.324.30 Trouwens als je nog andere verlangens hebt dan is er de beste De Heetste Box van NL. 06-320.328.29 - 50 ct p/m

De trio-box
Nee, superjaloers moet je niet zijn als je vrienden en vriendinnen zoekt op dit nummer. 06-320.327.37 - 50 ct p/m

Sexhoorspel
verkocht aan de harem. Vrouw in de ketens. Chantage. De vrouw doet alles wat die knul eist. 06-320.330.51 - 50 ct p/m

nieuwe life-line
Voor een gesprek apart met Chantal. De man helpt u verder. Chantal blond en sexy op 06-320.327.88 - 50 ct p/m

Angela smeekt om
uitstel van
betaling. Zijn eis is bizar Oh nee, dat nooit. Maar als ze er voor bukt...jaah. 06-320.326.72 (50 ct.p/m)

Vreemd. Mevrouw wil dat het meisjes
jarretels draagt
en zonder rokje thee serveert. Nu je slipje nog... schatje. 06-320.330.19 - 50 ct p/m

Blonde knul
wil met meerder mannen gelijk, maar als hij door 3 man onder handen wordt genomen smeekt hij om... 06-320.340.45 (50 ct. p/m)

Dame zoekt gave knul, meisje wil contact met ervaren heer. Ze vinden het op
de generatiebox
06-320.326.27 - 50 ct p/m

Slanke jongen
voor trio bij Hollands stel. In sexlingerie paradeert ze voor hem en dan... 06-320.340.75 (50 ct.p/m)

Het leven begint bij de 40. Ook het sexleven. Op de
40-plus box
fijn en ongedwongen met leeftijdsgenoten 06-320.327.28 - 50 ct p/m

Livesex
aan huis met partnerruil. Een beetje bizar. Amy verzet zich tegen Grieks, maar als die man doorzet... 06-320.326.73 (50 ct. p/m)

De verwaande
blonde vriendin van de man krijgt plots haar verdiende loon van de jongen. 06-320.340.06 (50 ct. p/m)

Doorkijkblousje, kort z... rokje, de mooiste meid... disco. Allen waar hu... dan plots...2 knull... 06-320.340.01 (50 ct...

Haar vriend kijkt toe... blonde Vicky met e...
bisex vrouwtj...
vrijt. Wat gebeurt er a... mee wil doen?? 06-320.330.61 -50 c...

Als Evie logeert bij een... vrouw, streng mooi en... dominant komt de... lesbische sensatie
als ze naakt...
06-320.330.52 - 50 c...

De ruwe man is macht... hij de knappe vrouw c... teert met haar
hete naaktfot...
06-320.326.70 - 50 c...

Rijpe Vrouwe...
320*325*4...
Ervaren vrouw 50 c/m...

Nummertje 39
Sexy honey; 50 ct.p...
06-320.325.3...

Kontakten/Klubs

Door een of twee meisjes, totale
Ontspanningsmassage
045-353489.

Maastricht Privé
Kitty 20 jr: slanke Ned. talige blondine, Sasje 23 jr... benige sexy brunette, Tina 21 jr: Italiaanse pr... Priscillia 19 jr: blonde volborstige Française; Tatjana... vlotte stevige Griekse brunette; Cherry 22 jr: het do... meisje van uw dromen; Anni 28 jr: zeer ervaren in s... exotische massage; Miriam 25 jr: spontaan donker m... zeer sexy; Minouche 28 jr: zeer bedreven donker m... U kunt geheel vrijblijvend onder het genot van een 'G... drankje even kennis maken met deze meisjes, va... dond. 12.00-01.00 u. Vrij-zat 12.00-02.00 u. Prijz... ƒ 100,- 1/2 uur all in. Tevens Ned.talig meisje w... Jodenstr. 2, Maastricht. Tel. 043-254183.

ATTENTIE!!! BEST SHOP IN TOWN!!!
Club Nirwana. De boetiek!!!
Club Mirabelle. De nieuwe tre...
Top-gemotiveerd streven wij naar: de nieuwe ma... Wij bieden 'n Top-team met 10 spetters van me...
Tevens: Escort - Service!!!
Onze meisjes kunt u versieren van 22.00 - plm. 05.00 ... Info: 045 - 46 33 23 of 045 - 42 71 20
Uniek: niet goed? / geld teru...

Club La Ferme
Lemmensstr. 73, Ingber/Gulpen. Tel. 04450-3290. Dag. geopv. v. 11.00-2.00 u. Ook Zat. en Zond. Rijksweg Maastr.-Vaals, plusm. 500m. achter de kruising Noorbeek, 1e str. links, na 100m. rechtsaf naar boerderij. Mooie meisjes aanw.

Escort Debby
Van 20.00 tot 06.00 uu...
45-452438...

Peggy Priv...
Ma.- vr. 11.00 tot 22.3... Incl. film. Tel. 046-37... Tevens meisjes gevr...

Privé
ook SM 045-254598

Al eens geprobeer...
ƒ 50,-. All i...
Doen!! Tel. 045-423...

"La Belle"
Kerkrade, Graverstr. 13. led. dag geopend van 20-04 uur. Regina, Elli, Rosi, Jutta, Ivon. 045-416143.

Carnaval? Ook nu op...
Privé massa...
Ook relax 046-7496...

De erotische massage...
Veronique
blijft uniek. 045-228... Melanie terug!

Jaqueline
Af 10.00 uur ook zat. en zond. Tel. 045-721759.

Monroe
escort en privé 045-231025.

Denise
En haar vriendinnen v.a. 14.00 uur
04492-4922

Boys for Bo...
en transsexuele... Tel. 045-231025...

Gezellige dames
Charmant, discreet, bezoeken u thuis of in hotel
045-311895

Diana Esco...
045-320323 v.a.12.0...

Love-Escor...
045-320905 v.a. 10.00 uur.



Spanjaard Lezaun met vertraging toch eindwinnaar Ruta del Sol

Skibby na huldiging onttroond

GRANADA – De Ronde van Andalusië, die sedert enkele jaren onder de naam Ruta Ciclista del Sol op de internationale wielerkalender staat, eindigde zondag in Granada zoals vaker de afgelopen week in een organisatorische chaos. Dit keer waren Jesper Skibby en diens ploegleider Cees Priem boos op de jury.

De wedstrijdcommissarissen wezen de Deense beroepsrenner aanvankelijk als eindwinnaar aan na de slotetappe van zondag. Zij kwamen later terug op die beslissing en riepen de 23-jarige Spanjaard Lezaun naar het erepodium. Skibby werd zondagmiddag eerst gehuldigd, maar moest de leiderstrui na een protest van de Spaanse ploeg Banesto ten gunste van de Spaanse neo-prof Roberto Lezaun weer inleveren. De coureur uit de Nederlandse wielerformatie was volgens de eerste tijdwaarnemingen met één tel voorsprong op Lezaun geëindigd, omdat de Spanjaard met vier seconden achterstand aan de drie plaatselijke ronden van vier kilometer was begonnen. Op dat punt werd de tijd opgenomen.

Na het protest van de Spaanse ploegleiding en herberekening bleek het verschil plotseling 0.03,27. Die marge werd naar beneden afgerond, waardoor de Spanjaard en de Deen gelijk eindigden. Lezaun had een beter puntentotaal en werd tot winnaar uitgeroepen. Het protest van Priem en Skibby werd afgewezen.

Adrie van der Poel eindigde als derde op drie seconden van Lezaun en Skibby. De slotrit werd zondag gewonnen door Melchior Mauri. Het was de tweede ritzege voor de Spanjaard. Hij evenaarde de Belg Johan Museeuw, die zaterdag de tweede overwinning had behaald.



● *Johan Museeuw, twee etappe-overwinningen op Spaanse wegen.*

Revanche Selex BSW

Van onze basketbalmedewerker

HAARLEM – De eerste wedstrijd in de elite A-poule heeft Selex BSW de volle winst opgeleverd. Het Weerter basketbalteam sloot de visite aan Best Mate Akrides af met de cijfers 76-79. En daarmee heeft Selex zich op zijn beurt gerevancheerd tegen dezelfde tegenstander in het Haarlemse honk na het teloor gegane bekerduel. Met deze zege blijft de Limburgse eredivisionist nog volgen in de race om de derde plaats die een gunstiger uitgangspositie tijdens de play offs oplevert.
In de eerste helft zag het nog helemaal niet zo florissant uit. De thuisclub bepaalde het spel en bouwde langzaam aan een behoorlijke voorsprong. Bij rust leken de kaarten zelfs min of meer geschud te zijn. De Weertenaren keken tegen een 48–34 achterstand aan. In de pauze was de donderspeech onvermijdelijk. Coach Maarten van Gent eiste meer snelheid en meer agressie. Zijn spelers knoopten zich dat goed in de oren. Langzaam maar zeker werd het verschil kleiner.
Ondanks een negatieve marge van tien punten had Best Mate Akrides vanaf de zesde minuut niets meer te vertellen. Met name inside onder de borden waren Van Poelgeest en Williams dominant. In de 13e minuut was de stand in evenwicht: 68–68. Mede door De Jager die veel goede assists gaf, werd direct doorgeduwd naar een niet meer in te halen voorsprong van 69–76.

sport kort

● BELGRADO – De vriendschappelijke interlandwedstrijd tussen de nationale voetbalelftallen van Joegoslavië en Turkije, op 27 februari in Izmir, gaat niet door. De Joegoslavische voetbalbond acht de trip naar Turkije in verband met de Golfoorlog te riskant.

● KEULEN – FC Köln heeft zich versterkt met Rico Steinmann. De 23-jarige voormalige Oostduitser kwam de laatste jaren uit voor Chemnitz. De middenvelder tekende een contract voor drie seizoenen. De transfersom ligt rond de vier miljoen gulden.

Johan Museeuw glijdt uit in badkamer

GRANADA – Johan Museeuw heeft zich moeten afmelden voor de Ronde van de Middellandse Zee, die dinsdag begint en tot en met 17 februari duurt. De Belgische wielerprof raakte zondag na de slotrit van de Ronde van Andalusië geblesseerd toen hij in zijn hotel in Granada in de badkamer uitgleed.

Johan Museeuw, vorig jaar winnaar van twee etappes in de Tour de France, verwondde zijn linkerarm die op dertien plaatsen gehecht moest worden. De 25-jarige Belg was het seizoen goed begonnen. In Andalusië boekte hij twee dagsuccessen.

VCH-jeugd in finale NK

DREUMEL – De meisjes-junioren van VCH hebben de finaleronde van het Nederlands jeugdkampioenschap volleybalbereikt. De Heerlense ploeg was een klasse te sterk voor de concurrentie tijdens de tweede kwalificatieronde in het Noordbrabantse Dreumel.

VCH, met drie speelsters uit de hoofdmacht in de gelederen, hoefde geen moment voluit te gaan om de eindronde te bereiken. Zonder setverlies werden met 2-0 zeges achtereenvolgens Morres Hulst (15-2 ,15-8), Saturnus Uden (15-2, 15-7) en Bladel (15-11, 15-6) aan de kant geschoven.
De finaleronde wordt op Paaszaterdag in Utrecht afgewerkt. In de afgelopen twee edities finishte VCh telkens als tweede achter Avéro/Olympus.
De meisjes aspiranten van Henzo/Oikos werden uitgeschakeld voor de eindstrijd. Na twee keer gelijke spelen tegen Morres Hulst en Luctor moest het laatste duel tegen Energo Beers de beslissing brengen. De equipe van coach Marie-Thérèse van de Bergh verloor echter met 0-2.

Dubbelslag voor Radomir Simunek

HARNES – Radomir Simunek is zondag in het Franse Harnes winnaar geworden van de Super Prestige Trofee veldrijden. De Tsjechische wereldkampioen had in de elfde en laatste wedstrijd van de reeks aan de zevende plaats voldoende om de van doping verdachte Belg Danny de Bie, die vierde werd, in het klassement voor te blijven. Winnaar van de slotwedstrijd in Harnes werd de Belg Wim Lambrechts, achttien seconden voor Martin Hendriks uit Assen.

Nadat hij als eerste Tsjech de wereldtitel veldrijden voor profs op zijn naam bracht, zorgde Simunek voor een nieuwe primeur: in één winter wereldkampioen en winnaar van de Super Prestige Trofee.

Net als in Gieten moest Simunek in Harnes tot het uiterste gaan. Het besneeuwde parkoers was snel en gevaarlijk. Lambrechts sprintte bij de start weg en werd niet meer bedreigd. Simunek stemde zijn koers af op Danny de Bie. De Belg wiens dopingkwestie nog door de rechtbank moet worden behandeld, deed mee in Harnes. De veertien punten, die hij in Zillebeke met de tweede plaats verdiende, alvorens bij de dopingcontrole een condoom tussen zijn kleding werd gevonden, waren bij zijn totaal opgeteld.

Simunek had bij de start zes punten voorsprong. Dat betekende vijf plaatsen in de wedstrijd. De wereldkampioen kon de Belg niet houden, maar hield hem wel redelijk in het zicht. De Bie kwam zelf niet verder dan de vierde plaats. Simunek werd zevende en kon de trofee met bijbehorende premie van 27.000 gulden ophalen.

Short als laatste in kwartfinales

LONDEN – Nigel Short heeft zich als laatste voor de kwartfinales van het kandidatentoernooi schaken geplaatst. De 25-jarige Brit overmeesterde zaterdag in Londen zijn negen jaar oudere landgenoot Jonathan Speelman in de verlenging. De eerste partij met een speeltempo van zestig zetten in drie kwartier per speler, werd remise. Short won het tweede duel met de zwarte stukken.

Short nam revanche voor de nederlaag, die hij in augustus 1989 in de kwartfinales van het kandidatentoernooi tegen dezelfde opponent leed. Het was de vierde tweekamp, die na een eindstand van 4-4 in de verlenging beslist moest worden.

In Wijk aan Zee versloeg de Zwitser Viktor Kortsjnoi de Hongaar Gyula Sax in de eerste verlenging, de Sovjetrus Artoer Joesoepov hield de spanning er tegen zijn landgenoot Sergej Dolmatov tot in de tweede verlenging in. In Sarajevo bleek de Sovjetrus Boris Gelfand in de eerste 'barrage' bedrevener in het snelschaken dan de Joegoslaaf Predrag Nikolic.

Drie spelers behaalden reguliere overwinningen in de tweekampen. De Sovjetrus Vassili Ivantsjoek maakte in Riga indruk door zijn landgenoot Joedasin met 4½-½ te verslaan. De Indiër Viswanathan Anand won in Madras met 4½-1½ van de Sovjetrus Drejev en Jan Timman versloeg de Duitser Robert Hübner in Sarajevo met 4½-2½. Anatoli Karpov was als uitdager van wereldkampioen Gari Kasparov in de vorige cyclus vrijgesteld van de eerste ronde.

De loting voor de kwartfinales zal op 22 februari, tijdens de openingsceremonie van het supertoernooi in Linares plaatsvinden. Daar nemen ook Kasparov en Karpov, evenals Timman deel. Vanaf 10 augustus worden de vier tweekampen voor de kwartfinales in Brussel gehouden.

NMS/Bartok van slag

Van onze medewerker
EDDY BUDé

BORN – Bijna was ze met lege handen huiswaarts gekeerd. Miriam Kloppenburg, de kersverse winnares van de Top Twaalf, had het tegen het Bartokse mannengeweld zwaar te verduren. Na een gevoelige klop in het dubbel was de nieuwe 'Vriesekoop' in het enkelspel ook een maatje te klein gebleken voor Chen Sung. Haar miraculeuze winst na vijf matchpoints tegen Pieke Franssen vormde de openingsscene van het tafeltennisdrama dat zich zaterdagmiddag in 't Bornse Baanhoes voltrok. Bartok sloeg na een 4–0 voorsprong tegen het Leidense Scylla geen bal meer raak en verloor met 4–6.

Voor de tweede achtereenvolgende maal werden de beide dubbels in winst omgezet. De zeges vervolgens van Chen Sung op Kloppenburg (17–21, 21–15, 21–12) en Hub Dullens op Koudstaal brachten de Bornenaren in een euforiestemming. „We dachten dat we er al waren", meende Bartok-secretaris Louis Dullens. „Pure onderschatting. Dit was niet nodig geweest".
Zes nederlagen op rij leed Bartok. Richard Aarts bakte er tegen Van Rijn (19–21, 16–21) en Koudstaal (20–22, 15–21) weinig van. De 16-jarige Heerlense scholier had tijdens een wedstrijd touwtrekken zijn rechterbovenarm geblesseerd en daar had hij veel last van. Hub Dullens speelde tegen Van Rijn 'als een krant'. „Acht van de tien keer win ik van hem".
Chen Sung had in de laatste partij tegen zijn voormalige clubgenoot Pietje Bakker de eindstand nog enigszins draaglijk kunnen maken. De grieperige Chinees, die dagelijks zes uur achter de tafel staat, was niet in normale doen en verloor kansloos met 19–21 en 13–21. „Bakker kan mijn slagen wel dromen. Ik heb in het verleden vele uren met hem getraind. Daar heeft hij handig gebruik van gemaakt".
Bartok is overigens weer actief op de spelersmarkt. De Bornse club, die haar sponsor NMS Spaarbank aan het einde van het seizoen waarschijnlijk ziet afhaken, is naarstig op zoek naar een tweede sterke speler naast Chen Sung. Het afgelopen weekeinde werden er onderhandelingen gevoerd met Michel de Boer uit Hazerswoude. Kluis-speler Leon Houben, die afgelopen zaterdag een belangstellend toeschouwer was, staat eveneens in de picture bij de Bornenaren.



● *Voordat zij zaterdag in Born aan de strijd tegen NMS Bartok begon werd Miriam Kloppenburg (links) naar aanleiding van haar succes in de Top Twaalf-strijd gehuldigd.*

Foto: PETER ROOZEN

Weer verlies van twee belangrijke punten

Kimbria mist lengte en zelfvertrouwen

Van onze medewerker
MARCEL JOOSTEN

ZEVENAAR – In de promotieklasse basketbal verloor Universal Kimbria wederom twee belangrijke punten in de race naar een hogere klassering. Het geroutineerde Basketiers beheerste de borden en daardoor ook de wedstrijd: 83–78. In de eerste divisie wonnen de reserves van Selex BSW met 72–95 van BV Odijk, waardoor de deur naar de promotie langzaam maar zeker open kan worden gegooid.

In die promotieklasse verloren de Maastrichtenaren de aansluiting met de kopgroep. In Zevenaar speelde gebrek aan lengte Universal Kimbria zodanig parten, dat de Maastrichtenaren nooit controle kregen over het tempo van de wedstrijd. Wie de borden beheerst, en dat vertaald ziet in reboundoverwicht, heeft de wedstrijd zo goed als zeker in de knip.

Kimbria-coach Jos Wolfs: „Basketiers heeft een ploeg met veel lengte. Liefst zes spelers boven de twee meter. Daardoor moet je vooral verdedigend extra hard werken om het lengteverschil te kunnen compenseren. Daarnaast speelt deze ploeg al vier jaar in dezelfde samenstelling, waardoor zij een sterk collectief vormt. Wij missen dan ook de routine en het raffinement om dergelijke tegenstanders op de knieën krijgen. Maar ons leerproces gaat verder. Wij moeten ook door dit soort zure appels heen bijten."

In de emotioneel geladen wedstrijd kwam Kimbria maar moeizaam tot scoren. In de tweede helft leek het er even op dat de ploeg van Wolfs toch nog terug kon komen (69–65), maar de slim spelende Basketiers maakte het karwei met driepunters en de vrijeworpen zeer geroutineerd af.

In de eerste divisie kijken de reserves van Selex BSW al een beetje vooruit naar de mogelijke confrontaties tegen Kimbria volgend seizoen. de Weertenaren zullen dan eerst nog kampioen moeten worden, maar na de 72–95 overwinning in Alphen aan de Rijn tegen BV Odijk stijgt het optimisme en het vertrouwen met stip.

Samen met „spiderman" Jack Schroeten beheerste de talentvolle Taveniers de borden, iets wat toch niet onopgemerkt aan het Weertermanagement voorbij kan gaan. Taveniers verdient een kans in de hoofdmacht van Weert maar vooralsnog zit de gretig en vol overgave spelende jongeling in de Weerter ijskast. Odijk kan Selex met name in de eerste helft enigszins bijbenen. Vlak voor rust liep de ploeg van coach Barten in sneltreinvaart weg. De marge bij rust (42–56) werd gestaag uitgebreid waardoor de ploeg uit Weert alleen nog maar hoefde te controleren en spaarzaam met haar energie kon omgaan.

De overwinning was dik verdiend en de terugreis in een hossende bus was dan ook een perfect sluitstuk van een perfekte wedstrijd. Zondag komt de nummer twee, Lisse, in Weert op bezoek.

sport in cijfers

WIELRENNEN

● **Ster van Bességès, Frankrijk – Vierde etappe:** 1. Veenstra 116 km 2.43.47; 2. Joho; 3. Wijnands; 4. Maassen, allen z.t; 5. Hodge op 3 sec; 6. Jeker 0.08; 7. Willems 0.15; 8. Wegmüller 1.00; 9. Lilholt z.t; 10. Boucanville 1.07. **Vijfde en laatste etappe:** 1. Bomans 123 km in 3.04.36; 2. Lilholt 0.06; 3. Elliot; 4. Peeters; 5. Wijnands; 6. Maassen; 7. Joho; 8. Jeker; 9. Aldanondo; 10. Berrojalbiz, allen z.t. als Lilholt. **Eindklassement:** 1. Wijnands 11.37.11 (18 punten); 2. Joho z.t. (53 p); 3. Maassen z.t. (158 p); 4. Hodge 0.03; 5. Jeker 0.08; 6. Willems 0.15; 7. Lilholt op 1.00; 8. Wegmüller z.t; 9. Bomans 1.01; 10. Peeters 1.07.

● **Ruta del Sol (Ronde van Andalusië) – Vijfde etappe:** 1. Museeuw 199 km in 4.50.41; 2. Hilse; 3. Kappes; 4. Mauri; 5. Van der Poel; 6. Pedersen; 7. Mottet; 8. Sergeant; 9. Carrera; 10. Cadena; 29. Beuker; 43. Rooks; 54. Van Orsouw; 63. Cordes; 92. Solleveld; 94. Hanegraaf; 97. Van der Pas; 109. Verhoeven; 115. Van den Akker; 122. Kokkelkoren; 127. Ducrot; 132. Suykerbuyk, allen z.t. als Museeuw; 143. Pieters op 1.19; 144. Kools z.t; 154. Zuyderwijk z.t. **Zesde etappe:** 1. Mauri 133 km in 2.49.26; 2. Museeuw; 3. Stumpf; 4. Van der Poel; 5. Moreda; 6. Pinto; 7. Ludwig; 8. Peiper; 9. Skibby; 10. Mario de Clercq; 34. Beuker; 38. Van den Akker; 41. Kokkelkoren; 42. Van Orsouw; 46. Rooks; 47. Van der Pas; 57. Jan Siemons; 58. Pieters; 87. Cordes; 97. Hanegraaf; 100. Adrie Kools; 102. Ducrot; 103. Solleveld; 135. Verhoeven; 139. Zuyderwijk; 148. Suykerbuyk, allen z.t. als Mauri. **Eindklassement:** 1. Lezaun 24.21.51; 2. Skibby z.t; 3. Van der Poel 0.03; 4. Kappes; 5. Mottet; 6. Sergeant; 7. Pedersen; 8. Andreu; 9. Echave; 10. Cadena; 15. Beuker allen z.t. als Van der Poel; 27. Rooks 0.27; 69. Jan Siemons 3.56; 74. Van den Akker 5.44; 81. Van Orsouw 6.20; 96. Cordes 6.44; 102. Hanegraaf 7.18; 104. Verhoeven 7.18; 105. Suykerbuyk z.t; 114. Ducrot 7.40; 116. Solleveld z.t; 126. Zuyderwijk 8.50; 127. Adrie Kools 8.59; 134. Kokkelkoren 10.20; 143. Van der Pas 12.26; 160. Pieters 17.09.

● **Harnes (Frankrijk), elfde en tevens laatste veldrit voor Super Prestige:** 1. Wim Lambrechts 1.03,40; 2. Hendriks op 0.18; 3. De Roose 0.36; 4. De Bie 0.49; 5. De Brauwer 0.52; 6. Thielemans 1.04; 7. Simunek 1.10; 8. Van Bakel 1.28; 9. Cailleau 1.35; 10. Frischknecht 1.40; 15. Huub Kools 3.31; 18. Baars 4.05. **Eindklassement Super Prestige:** 1. Simunek 114 punten; 2. De Bie 111 p; 3. De Roose 96 p; 4. Hautekeete 76 p; (Bel) 76, 5. Hendriks en Thielemans beiden 69, 7. Van Bakel 68, 8. Frischknecht en Karel Camrda beiden 67 p; 10. Van Bouwel 56 p; 12. Baars 45 p; 15. Kools 31 p; 16. Van der Poel 29 p; 35. Richard Groenendaal 4 p; 44. Nagengast 1 p.

● **Cyclocross Wingene (België):** 1. Eric Vervaet; 2. Van Dijk; 3. Frank Groenendaal; 20. Pascal Alleleyn.

SCHAATSEN

● **Bovensmilde. Marathon op natuurijs, 54 km:** 1. Evert van Benthem (St. Jansklooster), 2. De Vries, 3. Burema. **Giethoorn. Holland - Venetië tocht, marathon op natuurijs, 55 km:** mannen: 1. Kramer (Oudeschoot), 2. Hulzebosch, 3. Hoeve. vrouwen: 1. Pasveer (Groningen), 2. Van der Heide, 3. Kamminga. **Den Haag, Hofvijver-marathon, 55 km:** mannen: 1. Van Kempen, 2. Kleine, 3. Grimbergen. **Kunstijs Haarlem. Marathon, tweede wedstrijd, derde periode:** 1. Van Kempen (Nieuwveen), 2. Bozjev, 3. Huitema.
● **Geleen, Limburgs kampioenschap –** Senioren: 1. J. Quix, Nieuwstadt; 2. P. van der Wal, Geleen; 3. D de Loo, Echt; 4. Th. Leers, Stein; 5. F. Baggen, Stein; 6. W. van Aken, Grevenbicht; 7. M. Kolbisek, Brunssum. Veteranen: 1. G. Savelkoul, Grevenbicht; 2. F. Wientjes, Hoensbroek; 3. H. Peters, Swalmen; 4. J. Brouwers, Stein; 5. R. Frissen, Geulle; 6. H. Vourage. Junioren: 1. V. Jongste, Maastricht; 2. R. Salden, Stein; 3. L. Souren; Schaesberg; 4. B. Widdershoven, Urmond; 5. W. Coort, Brunssum; 6. T. Salden, Geleen. Meisjes: 1. Lauret Muris, Stein.

ATLETIEK

● **San Marino. Europacup cross, vrouwen, 5850 meter:** 1. Murcia (Fr) 20.13,04; 2. Marques 20.16,55; 3. Ferreira 20.32,72. **Marignane. Europacup cross, mannen:** 1. Domingos Castro (Port), 2. Dionisio Castro, 3. Silva. **Bordeaux. Indoorgala. vrouwen:** 60 m: 1. Krabbe (Dld) 7,15; 2. Allens 7,21. 200 m: 1. Meyers (Sp) 23,44, 800 m: 1. Grau-Wodars (Dld) 2.02,15, 2. Beclea 2.02,15; 60 m horden: 1. Ewange-Epee (Fr) 7,93. ver: 1. Drechsler (Dld) 6,94 m, hoog: 1. Bakogianni (Griek) 1,85 m. mannen: 60 m: 1. McRae (VS) 6,70, 2. Seck 6,70, 3. Berger 6,75. 200 m: 1. Antonov (Bulg) 20,75, 400 m: 1. Lieder (Dld) 47,02, 800 m: 1. Nkazamyampi (Burundi) 1.50,02, 3000 m: 1. Silva (Port) 7.57,99, 60 m. horden: 1. McCoy (Canada) 7,62, hinkstap: 1. Cado (Tsj) 16,79 m, 2. Mikulas 16,79 m, ver: 1. Zmelik (Tsjech) 8,00 m, hoog: 1. Pawrtyka (Polen) 2,31 m, polshoog: 1. Vigneron (Fr) 5,60 m. **Berlijn. Indoor meerkampen:** vrouwen, vijfkamp: 1. Nastase (Roemenie) 4659 punten, 2. Westen 4520 p; 3. Behmer (Dld) 4478. mannen, zevenkamp: 1. Szabo (Hong) 6053 punten, 2. Halamoda 6046, 3. Voss 5996.
● **Nationale lopen. Heemskerk, halve marathon:** 1. Van Wijngaarden (RRA Rotterdam) 1.07.53; 2. Aardenburg 1.08.21, 3. Kuys 1.08.29. **Veldlopen. Ambt-Delden, 12 km:** 1. Berger (Start '78 Steenwijk) 41.23, 2. Nederlof 42.09, 3. Evers 44.20. **Valkenswaard 11,3 km:** 1. Krotwaar (PSV Eindhoven) 37.27, 2. Van Rijthoven 37.34, 3. Schut 37.57, 4. Van Avendonk 38.16, 5. Van de Boogaard 38.50. Vrouwen 3,2 km: 1. Schreuder (Attila) 12.14, 2. Wiertsema 12.27, 3. Van Aaken 12.33.
● **Stuttgart. Indoorwedstrijden.** Vrouwen, 1500 m: 1. Kubesova (Tsjech) 4.10,64; 2. Van Hulst (Ned) 4.10,71. Mannen, 1500 m: 1. Busch (Dld) 3.39,80, 2. Farinas (Sp) 3.39,86, 3. Van Helden (Ned) 3.40,44.

ZAALKORFBAL

Tweede klasse H: Sperwer - Tilburg 18–16. **Zuid I**: Eymerick - Wertha 15–12, Eindhoven - Jong Brabant 4–6. Tweede klasse A: PSV 4 - Excelsior 2 9–8. **Tweede klasse B:** Tilburg 4 - Rut Roest 7 16–9. **Derde klasse B:** PSV 5 - Deto 6 14–9; Sportclub 4 - Heerlen 2 7–7. **Vierde klasse A:** Rust Roest 8 - RWB 11–12. **Zevende klasse B:** Heerlen 4 - Elsene 8–6.

TENNIS

● **San Francisco. Mannen, 425.000 gulden.** Halve finales: Gilbert - Agassi 6-1 6-2, Cahill - Masur 4-6 6-4 7-5. **Milaan. Mannen, 1 miljoen gulden, kwartfinales**: Steeb - Krickstein 6-3, 7-6, Caratti - Kulti 6-3 6-1. Halve finales: Volkov - Hlasek 6-4, 6-3, Caratti - Steeb 7-6, 6-7, 6-3. Finale: Volkov - Caratti 6-1 7-5. **Guaruja. Mannen, 250.000 gulden.** Finale: Baur - Roese 6-2, 6-3. **Wellington. Vrouwen, 170.000 gulden,** halve finales: Meshki - Quentrec 6-2, 6-3, Strnadova - Godridge 6-4 7-6. Finale: Meskhi - Strnadova 3-6, 7-6, 6-2. **Helsinki. Vrouwen, 17.000 gulden,** finale: Wamelink - Vallin 7-5, 7-6. **Oslo. Vrouwen, 170.000 gulden,** halve finales: Lindqvist - Appelmans 6-2, 6-2, Reggi - Paradis 7-5, 6-1. Finale: Lindqvist - Reggi 6-3, 6-0.
● **Bemmel, NK t/m 18 jaar –** Jongens, eerste ronde: Savelkoul - Heinhuis 0-6, 2-6; Voorbraak - Rinkel 6-3, 4-6, 5-7; Snijders - Schouten 0-6, 3-6; Lacroix - Luca 5-7, 0-6; Feijen - Jans 2-6, 4-6. Meisjes, eerste ronde: Joosten - Bouweriks 6-2, 6-2; Snijders - Vingerhoeds 6-0, 6-1; Leenen -Volkers 5-7, 7-6 (7-3); 2-6. Tweede ronde: Joosten - de Vries 6-1, 1-6, 5-7; Snijders - Gomperts 6-7 (5-7), 2-6.

SKI

● **Garmisch-Partenkirchen. Wereldbeker superreuzenslalom, vrouwen:** 1. Merle (Fr) 1.26,14, 2. Dedler 1.26,67, 3. Gerg 1.26,80, 4. Bouvier 1.27,07, 5. Seizinger 1.27,14. Stand wereldbeker: 1. Kronberger (Oostenrijk) 70 punten, 2. Merle 63 p, 3. Gerg 37 p, 4. Dedler 33,5 p, 5. Wolf en Bournissen 30 p.
● **Zwiesel. Wereldbeker reuzenslalom, vrouwen:** 1. Wachter 2.16,83 (1.10,30 - 1.06,53), 2. Twardokens 2.17,69 (1.10,05 - 1.07,63), 3. Schneider 2.17,78 (1.10,40 - 1.07,38), 4. Eder 2.18,37, 5. Pusnik 2.18,61. Stand wereldbeker: 1. Schneider 60 p; 2. Wachter 44 p; 3. Kronberger 40 p; 4. Twardokens 32 p; 5. Bokal 30 p. Stand wereldbeker algemeen: 1. Kronberger 276 p; 2. Merle 145 p; 3. Bournissen 101 p; 4. Ginther 96 p; 5. Wachter 92 p.
● **Tesero (Italië). WK noordse nummers.** Skilopen, mannen, 15 km vrije stijl: 1. Dählie (Noor) 36.57,2; 2. Svan 37.05,6; 3. Smirnov 37.07,8; 4. Vanzetta 37.31,3; 5. De Zolt 37.32,8; 62. Krouwel 42.15,1; 74. Hopman 43.50,3; 78. Van Rheenen 45.29,0. Skilopen, vrouwen, 10 km, vrije stijl: 1. Vialbe (Sov) 28.25,9; 2. Westin 28.59,4; 3. Tigonova 29.06,5; 4. Di Centa 29.08,2; 5. Opitz 29.10,8; 50. Vlasveld 33.44,5; 56. Ten Bosch 35.10,2; 59. Van Schijndel 36.09,5. Eindstand combinatie (cross country en schansspringen): 1. Lundberg (Noor) 41.00,6; 2. Sulzenbacher op 1.11,1; 3. Ofner 1.11,3; 4. Levandi 1.11,7; 5. Pohl 1.55,7.
● **Val di Fiemme (Italië). WK schansspringen: 90 meter-schans:** 1. Petek (Joegosl.) 217,5 (115,5 + 117 meter); 2. Olijnik 216,3 (114 + 118); 3. Weissflog 210 (116,5 + 113,5); 4. Kuttin 205,1; 5. Horngacher en Zund 2.03,4.

SNOOKER

● **Hilversum, internationaal toernooi:** Kwartfinales: Hughes - Van Ginneken (B) 3-2, Townsend (GB) - Lemmens (B) 1-3, Russell (GB) - Houke (Ned) 3-0, Lathouwers (B) - Whittaker (GB) 2-3. Halve finales: Hughes - Lemmens 3-1, Russell - Whittaker 0-3. Finale: Hughes - Whittaker 5-3. Eindstand: 1. Hughes, 2. Whittaker, 3. Lemmens en Russell, 5. Van Ginneken, Houke, Lathouwers en Townsend.

RODELEN

● **St. Moritz. Mannen, wereldbeker tweezitter:** 1. Krausse/Behrendt (Dld) 1.44,181; 2. Raffl/Norbert Huber (It) 1.44,181; 3. Brugger/Wilfried Huber (It) 1.44,415; 4. Lobanov/Belakov (Sov) 1.44,698; 5. Mankel/Thomas (Dld) 1.44,730. Stand wereldbeker na zes van de zeven wedstrijden: 1. Krausse/Behrendt 100 punten; 2. Raffl/Huber 98 p; 3. Brugger/Huber 88 p. Vrouwen, eenzitter: 1. Erdmann (Dld) 1.45,160; 2. Antipova 1.45,279; 3. Bode 1.45,535; 4. Otto 1.45,611; 5. Myler 1.45,745. Stand wereldbeker na 6 van de zeven wedstrijden: 1. Erdmann 104 p; 2. Bode 87 p; 3. Weissensteiner 85 p.

TRIATHLON

● **Alblasserdam. Wintertriathlon (10 km lopen, 32 km fietsen, 20 km schaatsen).** Mannen: 1. Van Joolingen (Rotterdam) 2.26,57; 2. Diemer 2.27,17; 3. Kerspers 2.31,23. Vrouwen: 1. Vlot (Berkenwoude) 2.40,31.

GOLF

● **Indian Wells. Bob Hope Classic, mannen, 1,8 miljoen gulden, stand na vierde ronde:** 1. O'Meara (VS) 264 (66 65 66 67); 2. Simpson (VS) 265 (67 64 66 68); 3. Pavin (VS) 266 (65 69 66 66).
● **Hong Kong. Open kampioenschap, eindstand:** 1. Langer (Dld) 269 (65 72 69 63); 2. Sang-Ho (Zd-Korea) en Wen-Ter (Taiwan) 276; 4. Cunning (VS) 278; 5. Tse-Chung (Taiwan), Harwood (Austr.), Lane (GB), Lanner (Zweden) en Parry (Austr.) 279.

BOBSLEE

● **Altenberg. WK tweemans bob, eindstand:** 1. Lochner/Zimmermann (Dld) 3.49,47; 2. Weder/Morell (Zwits) 3.49,49; 3. Hoppe/Hannemann (Dld) 3.50,51; 4. Haydenluck/Farstad (Canada) 3.51,60; 5. Happelt/Winkler (Oostenrijk) 3.51,71. Stand na 2 van de 4 runs: 1. Weder/Morell (Zwits) 1.54,77, 2. Lochner/Zimmermann (Dld) 1.54,83; 3. Hoppe/Hannemann (Dld) 1.55,14.

SCHAKEN

● **Londen. Tweekampen kandidatentoernooi:** Short (GB) - Speelman (GB) 1½-½ in de verlenging. Short geplaatst voor de kwartfinales.



Terry Norris maakt einde aan legende Sugar Ray Leonard

'Gouden jongen' geveld

Van onze sportredactie

NEW YORK – De negentiger jaren zijn nog maar net begonnen en nu al is het tijdperk van 'de bokser van de jaren tachtig' ten einde. Sugar Ray Leonard, de Olympisch kampioen van Montreal '76, veertien jaar lang een voorbeeld voor velen en met Thomas Hearns de enige professional die vijf wereldtitels bemachtigde, leed zaterdag tegen zijn landgenoot Terry Norris zijn tweede nederlaag in 39 partijen. Meteen na afloop, nog in de ring, kondigde hij zijn afscheid aan. „Dit was mijn laatste gevecht," zei hij tot de zevenduizend toeschouwers in Madison Square Garden. „Ik dank jullie voor je komst."

Het is niet de eerste keer, dat Leonard (34) aan terugtreden denkt. Tweemaal eerder hield hij het voor gezien, de eerste keer (bijna) letterlijk toen een losgeraakt netvlies hem danig aan het schrikken bracht. Telkens kwam de 'golden boy', de 'gouden jongen' van het Amerikaanse boksen, die zijn koosnaam 'leende' van zijn grote voorbeeld Sugar Ray Robinson, op zijn besluit terug. Niet wegens het geld, zei hijzelf (hij is multi-miljonair), maar gelokt door de glamour en de glorie. Hij kon het licht van de schijnwerpers eenvoudig niet missen.

Tijd

De tussenpozen, waarmee hij in de ring verscheen, werden evenwel steeds langer, zijn overwinningen steeds moeizamer. „Iedereen wordt zo langzamerhand doodmoe van die come-backs van Sugar Ray," zei Terry Norris al voor het gevecht van zaterdag. „Boksers behoren te weten wanneer het tijd is om te stoppen."

Leonard was jarenlang Norris' held, maar dat weerhield de 23-jarige WBC-wereldkampioen in het zwaarweltergewicht er niet van de legende hardhandig de nek om te draaien. Tweemaal, in de tweede en de zevende ronde, stuurde hij Leonard naar het canvas. Veel vaker nog bracht hij de uitdager aan het wankelen. Over zijn superioriteit bestond na twaalf ronden dan ook niet de minste twijfel. Ook niet bij Leonard zelf. „Hij was te jong en te slim," gaf hij toe. En lachend: „Hij deed me denken aan Suger Ray Leonard, toen die nog jong was."

Pijn

Terry Norris, die een half jaar geleden uit de anonimiteit trad door John 'The Beast' Mugabi in de eerste ronde knock-out te slaan en te onttronen als wereldkampioen, was terughoudend in zijn commentaar. „Het doet me pijn dat ik Sugar Ray zo overtuigend heb verslagen. Ik heb het zo niet gewild." De modelatleet, die zich door zijn enorme stootkracht de bijnaam Terrible ('De Verschrikkelijke') verwierf, had eerder laten weten „liever tegen een jongere Leonard te hebben gebokst. Dat zou pas echt een feest zijn geweest."

Een feest werd het nu niet, zeker niet voor Sugar Ray Leonard die er veertien maanden na zijn voorlaatste gevecht geen moment aan te pas kwam tegen de kampioen. Al bij de laatste gong was duidelijk dat de overwinning alleen bij Norris terecht kon komen. Terwijl 'De Verschrikkelijke' met triomfantelijk geheven handen door de ring paradeerde, liet de verslagen veteraan zich met gebogen hoofd door scheidsrechter Arthur Mercante naar zijn hoek brengen.

Na zijn verlies (in 1980 alweer) in de eerste van drie gedenkwaardige ontmoetingen met Roberto Duran was dit pas Leonards tweede nederlaag. Terry Norris leed er al drie. Maar met zijn 27e zege schreef de Amerikaan, zo jong als hij is, geschiedenis.



● *Terry Norris (rechts) slipt weg. Sugar Ray Leonard plaatst een slag in de lucht.*

Piste vrij voor dames

GARMISCH-PARTENKIRCHEN – Anita Wachter heeft zondag in Zwiesel in het wereldbekercircuit de reuzenslalom bij de vrouwen gewonnen. Een dag eerder was de Franse Carole Merle de sterkste op de Super G in Garmisch-Partenkirchen. De mannen kwamen in het weekeinde niet in actie. De afdalingen en de Super G in Val d'Isere werden afgelast wegens mist en hevige sneeuwval. De vuurdoop van de Olympische piste in Frankrijk werd daardoor uitgesteld.

Wachter schonk zichzelf in Zwiesel een vervroegd verjaardagscadeau. De Oostenrijkse wordt morgen 24. Ze legde de twee manches van de reuzenslalom af in de snelle tijd van 2.16,83. Daar kon niemand aan tippen.

Zaterdag won Merle de vierde Super G van dit seizoen. Ze werd geholpen door de afwezigheid van Kronberger. De lijstaanvoerster van de strijd om de algemene wereldbeker is nog niet hersteld van de knieblessure, die ze onlangs van de wereldtitelstrijd opliep. De 27-jarige Merle, die bij het WK in Saalbach brons veroverde, had dit seizoen nog geen wereldbekerwedstrijd gewonnen. De overige medailles in Garmisch-Partenkirchen gingen naar Duitse deelneemsters. Dedler won zilver, Gerg brons.

Vialbe bevangen door goudkoorts

VAL DI FIEMME – Jelena Vialbe uit de Sovjetunie heeft zondag bij de wereldkampioenschappen in de Noordse skidisciplines haar tweede gouden medaille veroverd. Na de winst op de 15 km klassiek prolongeerde de 23-jarige skiloopster haar titel op de 10 km vrije stijl. Behalve door goudkoorts wordt Valbe ook bevangen door heimwee naar haar man Oermas en zoontje Frank. „Het valt me zwaar telkens zolang van huis te zijn. Wij sporters leven als nomaden", aldus de winnares, die na haar huwelijk met de Est Oermas Vialbe tegenwoordig in Tartu woont en in Minsk studeert.

Jelena Vialbe, wier meisjesnaam Troebizina is, komt oorspronkelijk uit Magadan in Siberie. De streek, van oudsher bewoond door Siberische eskimo's, is rijk aan arctische toendra's en goudaders. Dat was de reden waarom avonturiers de Oeral overtrokken en dissidenten er naar toe werden verbannen. Temperaturen van min 70 graden zijn geen uitzondering. „We trainden daar regelmatig bij 30 graden onder nul. Wat moeten we anders? Je kunt moeilijk maandenlang op de zon wachten", zei Vialbe.

In het Italiaanse Val di Fiemme kan ze vijf gouden medailles verdienen, waarvan de eerste twee binnen zijn. Vialbe geldt ook als belangrijkste kanshebster voor de 5 en 30 km langlauf en de estafette. Op de tien kilometer vrije stijl (28 minuten en 25,9 seconden) had ze weinig concurrentie te duchten. De Zweedse Marie-Helene Westin bleef 35 seconden bij haar achter.

Bij de mannen was het weekeinde voor de Scandinaviërs. De Noorse skiloper Björn Daehlie was op de vijftien kilometer vrije stijl 8,4 seconden sneller dan de Zweed Gunde Svan, die daarmee van zijn tweede gouden medaille werd afgehouden. Daehlie finishte na 36 minuten en 57,2 seconden.

Svan heeft op de 10 en 50 km nog de kans zijn achtste individuele wereldtitel te behalen en daarmee de succesvolste skiloper aller tijden te worden. De Rus Smirnov, die daarbij een bedreiging is, werd nu derde. „Ik ben nu eenmaal geen schaatsspecialist", zei Smirnov. „Ik reken de mezelf op deze afstand ook zeker niet tot de favorieten."

In de Noordse combinatie (schansspringen en 15 km langlaufen) was de Noor Fred-Börre Lundberg, ook eerste in de wereldbekerstrijd, de beste. Op het slotonderdeel bouwde hij een voorsprong van 1 minuut en 11 seconden op. Hij liet zich al 300 meter voor de streep - net als zijn landgenoot Koss in Heerenveen - als wereldkampioen bejubelen door de 5000 toeschouwers. De Oostenrijker Klaus Sulzenbacher had daar geen tijd voor. Een enorme eindsprint hielp hem nog net voorbij zijn landgenoot Klaus Ofner, die het springen had gewonnen.

ir. Jan Sipkema

door harry muré

LEEUWARDEN – „Het komt voor dat je erg moe bent, dat je wat in jezelf gekeerd wilt zijn. Soms denk je wel eens, nou..." Deze zin maakt hij verder niet af. Over de stress: „Het zijn emotionele zaken, het doorgaan of niet doorgaan. Dat grijpt je wel aan, ook het met succes afsluiten van zo'n wedstrijd." Maar voor de rest beantwoordt hij stipt aan het onverstoorbare televisiebeeld dat we van hem hebben. Als iedereen klam is van de Elfstedenkoorts, heeft ir. Jan Sipkema een polsslag van elf. Om Nederlands beroemdste ijsheilige tot lichte staat van ontdooiing te laten geraken dienen er gladweg enkele gloeiende wonderen te geschieden. Die persoonlijke ontboezemingen serveert hij dan ook pas tegen lunchtijd, alsof hij een driepvriesmaal uit de magnetron haalt.

Vijf voor twaalf schaatst Hans Wiegel ertussendoor. Ogenblikje a.u.b. Rechts heeft altijd voorrang. Bovendien, zelfs Jan Sipkema kan maar één ding tegelijk. Eerst dus de commissaris van de koningin. „Mijnheer Wiegel informeert regelmatig naar de toestand." Die is schots en scheef, belabberd van Workum tot Wymbritseradiel. Op de Dokkumer Ee kun je beter de roeiboot nemen. Merkwaardig, het vriest dat het kraakt, maar Elfstedentocht, ho maar.

Verwarming

Leeuwarden, Gedempte Keizersgracht. Het personeel in het gebouw van de 'Wamil' – vreemde afkorting – loopt bibberend door de gangen. Om alvast te wennen heeft directeur Sipkema van Waterstaat en Milieu in de provincie Friesland de thermostaat een paar graadjes lager gedraaid. „Sterker nog," zegt de receptionist, „de hele verwarming is uitgevallen." Op de koffie in de kantine ligt een vliesje. Kan ook van het harde water zijn. Rond de tafel bij het raam drie heren. Beurtelings betasten ze de radiator achter hun rug. Zeker rayonhoofden die niet over een nacht ijs gaan.

Vanuit de lift naar de eerste verdieping twee streken zuidwest, de beruchte hoek. „Sipkema, aangenaam." Brrr, wéértje. Goed dat er dubbele beglazing is. „Zal ik de jas aannemen?" suggereert de secretaresse met vriendelijk gevoel voor humor. Hij praat met dampwolkjes, niet van de kou – de monteurs sorteren effect – maar door het sigaartje. Daarbij vertoont hij fijne trekjes. „Zo, zo, Limburg." Het verschil? „Carnaval is voorspelbaar, de Elfstedentocht niet." Toch zijn er overeenkomsten, geeft hij schoorvoetend toe. „In beide gevallen liggen de rollen van toeschouwers en deelnemers dicht bij elkaar."

Geleen

Hij heeft het zelf meegemaakt, bracht zijn middelbare schooltijd door in Roermond voordat hij naar de TH in Delft ging. Echte globetrotters, de Sipkema's. Senior was ook bij Waterstaat. Glunderend: „Ik heb nog met goed gevolg meegedaan aan wedstrijden in Geleen." De ondergespoten sintelbaan van het Burgemeester Damensportpark. Daar won hij ooit de drieduizend meter. Triomfantelijk: „Op Friese houtjes."

Ir. Jan Sipkema (58), in Overijssel 'uit Friese ouders!' geboren. Een droogrijder, maar dan wel een met zuidelijke smering. Hij blijkt uitermate correct, een wellevend man, hulpvaardig met scherp oog voor het detail. Wijzend op tafel: „Is iemand zijn bril vergeten?" Precies wat de Vereniging De Friesche Elfsteden nodig heeft. In het bestuur zit per traditie iemand van Waterstaat. „Dat is natuurlijk altijd handig." Zodoende werd hij voorgedragen. „Eerst met de portefeuille verkeer, vervoer en huisvesting." In 1984 als voorzitter.

Intuïtie

Van sluizen en doorsluizen weet hij alles. „Manager moet je ook zijn." Dat wel. „Belangrijk is dat je de wil hebt om zo'n Elfstedentocht te rijden. Het benutten van de kansen van het ijs moet je van oudsher ingebakken hebben gekregen. Aanvoelen wat er leeft onder de mensen." Als weerprofeet met de fijne neus van Jan Pelleboer of Erwin Krol. „Toch niet, al moet je het weer wel kunnen interpreteren naar het ijs toe. Maar daar zijn tegenwoordig erg goede mensen voor, die overigens, ha, ha" – lachen doet hij bij voorkeur op de geschikte momenten – „niet altijd hetzelfde voorspellen." Wat de doorslag geeft, 003 of de eigen natte vinger? „Neen, eh... ja, het is toch een stuk intuïtie."

Vandaar dat hij tussen de middag en in het weekend steevast het ijs staat. „Vreselijk belangrijk. Als ik de verhalen hoor over de ontwikkeling, dan moet je toch zelf een deel van de route hebben gezien om al die situaties te kunnen vergelijken. Daar moet je mee bezig zijn." De wakken zijn zichtbaar. Het gaat om de verraderlijke plekken.

Hij stamt uit de tijd dat de vorst nog een meter in de grond zat. Jeen van den Berg, Jan Uitham. In 1954 finishte hij als vijftigste in de wedstrijd. Twee jaar later beperkte hij zich noodgedwongen tot de toertocht. „Wegens griep." De gruwelijke explosie van Reinier Paping in 1963 overleefde hij niet. „Wel uitgereden, maar te laat binnengekomen." Hij aanvaardt met de typische houding van de voorzitter, neutrale blik, de handen berustend op het bureaublad.

Zijn mooiste als debuterend regisseur was de tocht van 1985. „Je wist niet wat komen ging, een geweldige verrassing. Juist omdat iedereen het zo spontaan beleefde met erg veel inschikkelijkheid. Daarom moeten we over 1986 ook niet klagen. We waren toen gewoon met zoveel mensen aanwezig, dat de capaciteit van de Elfstedentocht en de ruimte eromheen in het gedrang kwamen."

Het was ook een beetje een anticlimax, alweer Van Benthem. „Je moet niet vergeten dat het primair een sportief evenement is," weerlegt hij. „Waarbij je veel plezier kunt hebben, net als bij het carnaval. Daar heb je ook spelregels om het prettig te houden." Het gevaar zit 'em in de grote massa. „Als iedereen doet wat de ander doet, zakken we met zijn allen door het ijs." Kent het publiek zijn grenzen? Dat is het grootste vraagstuk. „Gelukkig kun je de toeschouwers verzoeken, tegen ze praten." In tegenstelling tot het ijs. „Dat gaat zijn eigen gang. Tot nu toe is de beslissing altijd genomen op grond van de ijskwaliteit, ook in 1987," benadrukt hij. „Toen hebben we het juist niet gehaald."

Vanachter een batterij telefoons houdt hij de wereld in spanning. Een antiek zwart toestel met zwengeltje is voor de stormvloedmeldingen. De hete lijnen van Sipkema. „De Golfoorlog, daar hebben we aan gedacht. Toch vinden we, hoewel met pijn, dat een Elfstedentocht moet kunnen doorgaan. Het is ook een kwestie van in hoeverre de overheid steun en bescherming kan bieden." Het draaiboek ligt veiligheidshalve klaar.

Hij bukt voorover, niet van de spanning, maar omdat hij naar een nieuw sigaartje reikt. Het doosje staat wat ver weg. Gedurende drie weken per jaar is hij bekender dan Linda de Mol en Peter-Jan Rens in het kwadraat. Doet-ie het, doet-ie het niet? Dan kruien de innerlijke knelpunten als brekende ijsschotsen. Ook thuis in Sneek, al beleven de Sipkema's, echtgenote Piet-Jikke, dochter en zoon, de nationale opwinding even vanzelfsprekend als het afscheuren van kalenderblaadjes. „Het wordt eigenlijk als heel normaal ervaren. Het is zo druk dat je geen tijd hebt om erover na te denken."



● *Ir. Jan Sipkema, Nederlands beroemdste ijsheilige. „Ik ben wat flegmatisch."*
Foto: BERT WIERINGA

Hij heeft het karakter van een paar Friese doorlopers. Merk Nooit Gedacht, beukehout op staal, uitlopend in een zwierige krul. Die massieve gevalletjes met taaie, leren riemen waar je altijd je nek over brak. Elfsteden op de tocht? Geen probleem, de voorzitter ontwart de knoop met uitgestreken gezicht, conform de eerste drie letters van zijn achternaam. IJskoud ten overstaan van veertien miljoen popelende landgenoten. Je moet maar durven.

„Ik ben wat flegmatisch," geeft hij zich voorzichtig bloot. „Overweeg tien keer voordat ik iets zeg. In zeldzame gevallen wil het wel eens zijn dat het in één keer..." – denkpauze – „tja, dat je iets kwijt moet." Verhip, het ijs breekt. „Sipkema doet het allemaal. Daar lijkt het op, maar het is in wezen het hele Friese volk dat aan het werk is als gastheer. De dank die al die mensen verdienen, komt bij mij terecht."

Geheim

Het geheim van de Elfstedentocht is hetzelfde als het mysterie van carnaval. Onderhuidse warmbloedigheid. Vooral niet aantasten. „Als wij het met meer geld zouden doen, wordt het onbeheersbaar." De omzet is anderhalf miljoen aan inschrijfgelden. „Voor een formule op commerciële basis zou je ettelijke miljoenen meer nodig hebben. Die zouden we best krijgen via sponsorship, maar dan zouden wel onmiddellijk al die vrijwilligers ermee ophouden." En daar draait het om in de optocht, de Vorst en de Raad van Elf.

„Kenmerkend is dat iedereen zijn eigen deelnemer heeft in het veld. Een familielid, iemand uit de straat. Grote sportmatadoren kennen we allemaal uit de krant." Op afstand. „Maar hier zien de mensen hun achterbuurman en zwager langskomen." Of Sjouke, de zoon van de voorzitter.

Gehard

De verwarming doet het weer. Ook buiten kruipt de thermometer akelig naar het nulpunt. Ir. Jan Sipkema wordt er warm noch koud van. Hij is gehard tegen de grillen van het klimaat. Zoekt 's zomers compensatie als verwoed zeiler. Hij is verslingerd aan sporten 'waarin je niet alles zelf kunt regelen' en bemint 'een sterke afhankelijkheid van natuur en jaargetijden.'

Dat hij daarbij het gevaar loopt minstens een keer per jaar een populaire Nederlander te zijn, is aangename ballast. „Het enige wat ik daarvan merk in het dagelijks leven, is dat ik herkend word. We nemen het vrij nuchter op. Of we verbergen onze emoties wat."

Ir. Jan Sipkema, een Fries met een Limburgse bries.